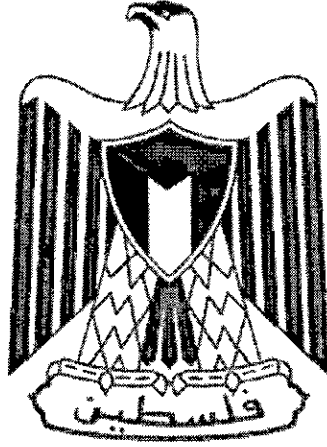


# دولة فلسطين



## مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم

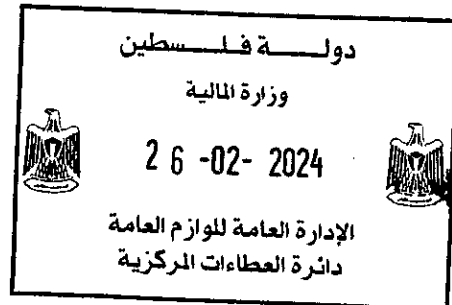
### الوثيقة القياسية لمناقصة شراء اللوازم

اسم المناقصة: توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية  
بتمويل من: المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى

رقم المناقصة: MOE-GSD/BADEA/2024/27

تاريخ نشر الإعلان : 2024/2/26

آخر موعد لتقديم العروض : يوم الإثنين ( 2024/4/1 ) حتى الساعة 10:30 صباحاً.



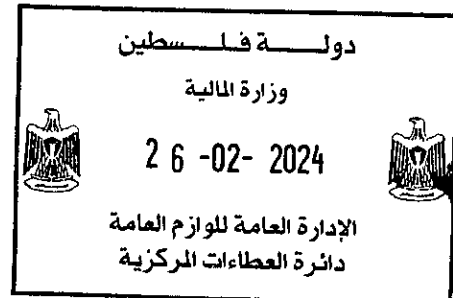
الجهة المشتري : مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم  
اسم المناقصة: (توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية)  
رقم المناقصة: (MOE-GSD/BADEA/2024/27)

1. تود مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم استخدام جزء من مخصصاتها ضمن تمويل من المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى لتسديد المبالغ المستحقة بموجب عقد (توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية) رقم (MOE-GSD/BADEA/2024/27).
2. تدعو مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم المناقصين ذوي الأهلية إلى تقديم عروضهم بالظرف المختوم لتوريد اللوازم المذكورة أعلاه.
3. ستم المناقصة العامة من خلال طلب عروض تنافسية محلية وفقاً لمقتضيات قانون الشراء العام رقم 8 لعام 2014 ولائحته التنفيذية، وهي مفتوحة لكل المناقصين المحليين ذوي الأهلية.
4. يمكن للمناقصين المؤهلين والمهتمين الحصول على معلومات إضافية من خلال مراسلة مديرية اللوازم العامة، وكذلك فحص وثائق المناقصة على العنوان المبين أدناه وذلك من الساعة 09:00 صباحاً إلى الساعة 02:00 مساءً من أيام الأحد الى الخميس، أو عبر البوابة الموحدة للشراء العام.
5. يمكن للمناقصين المهتمين الإطلاع والحصول على وثائق المناقصة من خلال موقع اللوازم العامة [www.gs.pmf.gov.ps](http://www.gs.pmf.gov.ps) أو البوابة الموحدة للشراء العام ([www.shiraa.gov.ps](http://www.shiraa.gov.ps))، بعد دفع رسوم غير مستردة مقدارها 300 شيكل ، تودع في بنك فلسطين المحدود لحساب إيرادات وزارة المالية على حساب رقم (219000/49)، ويتم إرفاق وصل الدفع (فيشة الإيداع الأصلية) مع العرض المقدم وفي حال عدم إرفاقها يتم استبعاده.
6. أجور النشر والإعلان على من ترسو عليه المناقصة ولمرة واحدة فقط، والشركة المحال عليها المناقصة يجب عليها دفع رسوم الإعلان قبل تقديم كفالة حسن التنفيذ.
7. تقدم الأسعار بعملة الدولار وهي غير شاملة ضريبة القيمة المضافة.
8. يكون التسعير على جدول الأسعار المعد من قبل الجهة المشتري فقط، وعلى المتقدم توقيع وختم كافة أوراق الكراسة وإرفاقها، وإن عدم إرفاق الكراسة الأصلية و/أو عدم التسعير على الجدول الموجود في الكراسة يعرض المتقدم لقرار الاستبعاد من المنافسة، وبإمكان المتقدمين إضافة المزيد من المعززات أو الإيضاحات المتعلقة بالتسعير وإرفاقها بكراسة المناقصة الأصلية.
9. يجب تسليم العروض في العنوان المبين أسفل الدعوة في موعد أقصاه يوم الإثنين بتاريخ ( 2024/4/1 ) حتى الساعة 10:30 صباحاً، والعطاءات الإلكترونية غير مقبولة، ويجب أن تكون صلاحية عروض الأسعار سارية لمدة (150) يوماً من تاريخ آخر موعد لتسليم العروض.
10. يجب أن يرفق مع وثائق المناقصة كفالة دخول المناقصة أو شيك بنكي مصدق (بما نسبته 3% من قيمة العرض المقدم) وتكون سارية المفعول اعتباراً من آخر موعد لتسليم العروض وحتى تاريخ ( 2024/9/27 ) وتكون موجهة لصالح مديرية اللوازم العامة وإن أي خطأ في الكفالة (المبلغ أو التاريخ) يعرض المشارك لقرار الاستبعاد من المنافسة.
11. العروض التي تصل بعد التاريخ والوقت المحددين أعلاه سيتم استبعادها، وسيتم فتح العروض في جلسة علنية بحضور ممثلي المناقصين الذين يرغبون في ذلك بنفس التاريخ والوقت المذكورين أعلاه.

- مديرية اللوازم العامة - وزارة المالية
- مجمع الوزارات الطابق السادس، المصيون، رام الله (الضفة الغربية)
- هاتف: 02-2987112، فاكس: 02-2987056

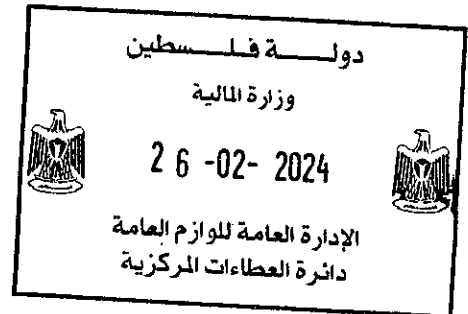
مع الاحترام،،،

مديرية اللوازم العامة



## وثائق المناقصة

- الجهة المشترية: مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم
- رقم المناقصة العامة المحلية : (MOE-GSD/BADEA/2024/27)
- اسم المناقصة: (توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية)
- جهة التمويل: المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى.



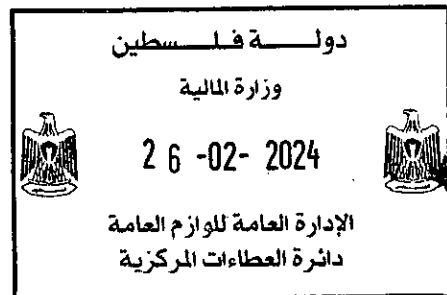
## تمهيد

لقد تم تحضير هذه الوثائق القياسية لمناقصة توريد اللوازم من قبل المجلس الأعلى لسياسات الشراء العام لاستخدامها من قبل كافة الجهات المشتريّة وفقاً لأحكام قانون الشراء العام رقم (8) لسنة 2014 ولانحته التنفيذية، في شراء اللوازم وفقاً لأسلوب المناقصة العامة، ويمكن تكيف هذه الوثيقة أيضاً مع متطلبات المناقصات الدولية.

من أجل تبسيط إعداد وثائق المناقصات لكافة عمليات شراء اللوازم، تحتوي هذه الوثيقة القياسية على بنود للاستخدام دون تغيير كما في القسم الأول "التعليمات للمناقصين"، والقسم السادس "سياسة الدولة اتجاه ممارسات الفساد والاحتيال"، والقسم الثامن "الشروط العامة للعقد"، ولا يحق للجهة المشتريّة إدخال أية تعديلات أو تغييرات على هذه الأقسام إطلاقاً، أما البيانات والمعطيات الخاصة بكل عملية شراء وعقد فيجب أن توضح باستخدام كل من القسم الثاني "جدول بيانات المناقصة"، والقسم السابع "جدول المتطلبات"، والقسم التاسع "الشروط الخاصة للعقد" لإظهار الظروف والشروط الخاصة بالمناقصة، كذلك يحتوي القسم الرابع "نماذج العطاء" على النماذج المطلوب استخدامها.

لا تعتبر الحروف المطبوعة بالشكل المائل سواءً في مربعات أو بين قوسين أو في الحواشي في هذه الوثيقة جزءاً من النص، فهي تحتوي على توجيهات وتعليمات للجهات المشتريّة لمساعدتها في إعداد وإصدار وثائق المناقصة ولا يجوز أن تبقى في الوثيقة النهائية.

تستخدم هذه الوثيقة في حال عدم حدوث أي تأهيل مسبق قبل طرح المناقصة.



# الوثيقة القياسية لمناقصة شراء اللوازم

## وصف مختصر

### الجزء الأول – إجراءات المناقصة

#### القسم الأول: التعليمات للمناقصين

يقدم هذا القسم معلومات تساعد المناقصين على إعداد عطاءاتهم، كما يقدم معلومات حول كيفية تسليم العطاءات وفتحها وتقييمها وإحالة العقود، ويجب استخدام أحكام هذا القسم دون أي تعديل.

#### القسم الثاني: جدول بيانات المناقصة

يحتوي هذا القسم على معلومات محددة خاصة بكل مناقصة، فهو يكمل ويحدد ويعدل معطيات القسم الأول - التعليمات للمناقصين.

#### القسم الثالث: معايير التقييم والمؤهلات

يتضمن هذا القسم المعايير المستخدمة في تحديد العطاء الأقل تكلفة ومدى مطابقته للمواصفات واستجابته جوهرياً للشروط والمؤهلات التي يجب توفرها في مقدم العطاء لإنجاز العقد.

#### القسم الرابع: نماذج العطاء

يتضمن هذا القسم نماذج تقديم العطاءات، وجداول الأسعار، وكفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء الذي يجب أن يقدم مع العطاء مصحوباً بتفويض من المصنّع (إن كان مطلوباً).

#### القسم الخامس: الدول ذات الأهلية

يتضمن هذا القسم معلومات عن الدول ذات الأهلية.

#### القسم السادس: سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال

يقدم هذا القسم للمناقصين السياسة المرجعية للدولة فيما يتعلق بمكافحة ممارسات الفساد والاحتيال المتعلقة بالمناقصة.

### الجزء الثاني – متطلبات التوريد

#### القسم السابع: جدول المتطلبات

يتضمن هذا القسم قائمة اللوازم، وجداول التسليم والتنفيذ، المواصفات الفنية والمخططات التي تصف اللوازم التي سيتم توريدها.

### الجزء الثالث – شروط ونماذج العقد

#### القسم الثامن: الشروط العامة للعقد

يتضمن هذا القسم الشروط العامة التي تنطبق على كل عقد، والتي يجب استخدامها دون تعديل.

#### القسم التاسع: الشروط الخاصة للعقد

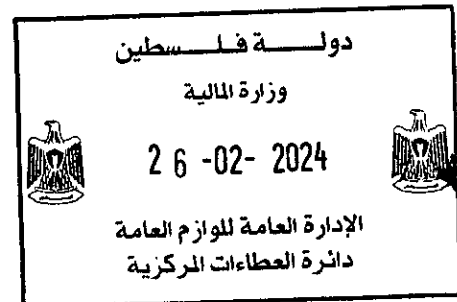
يتضمن هذا القسم الشروط الخاصة بكل عقد وأحكام محددة تعدل أو تكمل الشروط العامة المدرجة في القسم الثامن وتقوم الجهة المشتريّة بإعداد هذا القسم.

#### القسم العاشر: نماذج العقد

يحتوي هذا القسم على نماذج خطاب الإحالة (كتاب القبول) واتفاقية العقد والذان عند استكمالهما يتضمنان التصحيحات والتعديلات على العطاء الفائزة

والمسموح بها حسب التعليمات للمناقصين والشروط العامة والخاصة للعقد.

في حالة اشتراط تقديمها فإن نموذج "كفالة حسن التنفيذ" و"كفالة الدفعة المقبلة" يتم إكمالها وتقديمها من مقدم العطاء الفائزة فقط بعد إحالة العقد.



## الوثيقة القياسية لمناقصة شراء اللوازم

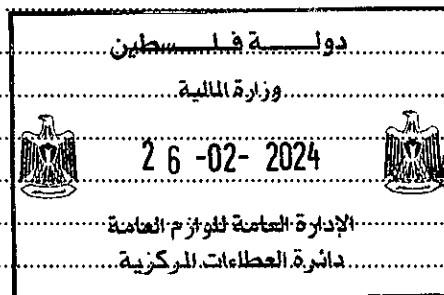
### جدول المحتويات

2	الدعوة الى المناقصة	2
2	الجهة المشترية : مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم	2
2	اسم المناقصة: (توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية)	2
2	MOE-GSD/BADEA/2024/27(رقم المناقصة: )	2
8	الجزء الأول: إجراءات المناقصة	8
9	القسم الأول: التعليمات للمناقصين	9
11	أ. أحكام عامة	11
12	ب. محتويات وثائق المناقصة	12
13	ت. إعداد العطاءات	13
16	ث. تسليم وفتح العطاءات	16
17	ج. تقييم ومقارنة العطاءات	17
20	ح. إحالة المقدم	20
22	القسم الثاني: جدول بيانات المناقصة	22
25	القسم الثالث: معايير التقييم والتأهيل	25
25	هامش الأفضلية المحلية (الفقرة 33 من التعليمات للمناقصين)	25
25	التقييم (الفقرة 34 من التعليمات للمناقصين)	25
27	التأهيل (الفقرة 36 من التعليمات للمناقصين)	27
28	القسم الرابع: نماذج العطاء	28
29	النموذج 1: نموذج معلومات المناقص	29
30	النموذج 2: نموذج معلومات المناقص إذا كان انتلاف شراكة	30
31	النموذج 3: نموذج خطاب العطاء	31
32	النموذج 4: نماذج جدول الأسعار	32
32	النموذج 5: تفويض المصنع (غير مطلوب)	32
33	النموذج 6: نموذج كفالة دخول المناقصة (كفالة بنكية)	33
34	النموذج 8: إقرار ضمان العطاء	34
64	القسم الخامس – الدول ذات الأهلية	64
65	القسم السادس. سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال	65
66	الجزء الثاني: متطلبات التوريد	66
67	القسم السابع: جدول المتطلبات	67
68	ملاحظات حول إعداد جدول المتطلبات	68
68	المواصفات الفنية	68

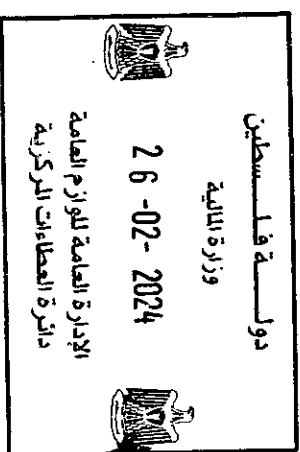


## 69 .....العقد :الجزء الثالث

70.....القسم الثامن: الشروط العامة للعقد	
1. التعريفات.....	71
2. وثائق العقد.....	71
3. ممارسات الفساد والاحتيال.....	71
4. التفسير.....	71
5. اللغة.....	72
6. ائتلاف الشركات.....	72
7. مذكرات التبليغ.....	72
8. القانون الحاكم.....	72
9. حل النزاعات.....	72
10. نطاق التوريد.....	72
11. التسليم والوثائق.....	72
12. مسؤوليات المورد.....	72
13. قيمة العقد.....	72
14. شروط الدفع.....	72
15. الضرائب والرسوم.....	73
16. كفالة حسن التنفيذ.....	73
17. حقوق النشر.....	73
18. سرية المعلومات.....	73
19. عقود الباطن.....	73
20. المواصفات والمقاييس.....	73
21. التعليف والوثائق.....	74
22. التأمين.....	74
23. الفحص والتفتيش.....	74
24. غرامات التأخير.....	74
25. الضمانة المصنعية.....	74
26. التحصين من انتهاك براءات الاختراع.....	75
27. التغيير في القوانين والأنظمة.....	75
28. القوة القاهرة.....	75
29. أوامر التغيير وتعديل العقد.....	75
30. تمديد المدة.....	76
31. فسخ العقد.....	76
32. نقل الحقوق.....	77
78.....ملحق الشروط العامة للعقد: سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال	
79.....القسم التاسع: الشروط الخاصة للعقد	
81.....القسم العاشر: نماذج العقد	
نموذج خطاب الإحالة (خطاب قبول العطاء).....	82
نموذج اتفاقية العقد.....	83
نموذج كفالة حسن التنفيذ (مطلوبة).....	84
كفالة بنكية للدفعة المقدمة.....	85



## الجزء الأول: إجراءات المناقصة





## القسم الأول: التعليمات للمناقصين

أ. أحكام عامة 11

11.....	نطاق المناقصة.....	1
11.....	مصدر التمويل والدفع.....	2
11.....	ممارسات الفساد والاحتيال.....	3
11.....	أهلية المناقصين.....	4
12.....	أهلية اللوازم.....	5

ب. محتويات وثائق المناقصة 12

12.....	أجزاء ووثائق المناقصة.....	6
13.....	توضيح ووثائق المناقصة.....	7
13.....	تعديل ووثائق المناقصة.....	8

ت. إعداد العطاءات 13

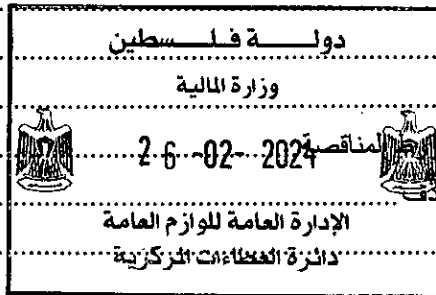
13.....	تكاليف إعداد وتقديم العطاء.....	9
13.....	لغة العطاء.....	10
13.....	الوثائق التي يتكون منها العطاء.....	11
13.....	خطاب العطاء وجداول الأسعار.....	12
14.....	العطاءات البديلة.....	13
14.....	أسعار العطاءات والخصومات.....	14
14.....	عملة العطاء.....	15
14.....	الوثائق التي تؤكد مطابقة اللوازم.....	16
15.....	الوثائق التي تؤكد أهلية ومؤهلات المناقص.....	17
15.....	فترة صلاحية العطاءات.....	18
15.....	ضمان دخول المناقصة.....	19
16.....	شكل وتوقيع العطاء.....	20

ث. تسليم وفتح العطاءات 16

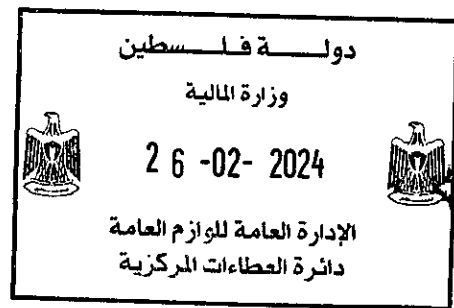
16.....	إغلاق وتعليم وتسليم العطاءات.....	21
16.....	الموعد النهائي لتسليم العطاءات.....	22
17.....	العطاءات المتأخرة.....	23
17.....	سحب وتبديل وتعديل العطاءات.....	24
17.....	فتح مظاريف العطاءات.....	25

ج. تقييم ومقارنة العطاءات 17

17.....	السرية.....	26
18.....	توضيح العطاءات.....	27
18.....	الانحراف والتحفظ والحذف.....	28
18.....	تحديد استجابة العطاءات لشرط المناقصة.....	29
18.....	عدم المطابقة، الأخطاء والحذف.....	30
18.....	تصحيح الأخطاء الحسابية.....	31



19.....	التحويل إلى عملة واحدة	32
19.....	هامش الأفضلية المحلية	33
19.....	تقييم العطاءات	34
20.....	مقارنة العطاءات	35
20.....	تأهيل المناقصين	36
20.....	حق الجهة المشتريّة في رفض أو قبول أي عطاء أو رفض كل العطاءات	37
	ح. إحالة العقد 20	
20.....	معايير الإحالة	38
20.....	حق الجهة المشتريّة في تغيير الكميات عند الإحالة	39
20.....	التبليغ بإحالة العقد	40
20.....	كفالة حسن التنفيذ	41
20.....	توقيع العقد	42



## أ. أحكام عامة

### 1 نطاق المناقصة

- 1.1 تصدر الجهة المشتريّة المشار إليها في جدول بيانات المناقصة وثائق هذه المناقصة لتوريد اللوازم المحددة في القسم السابع - جدول المتطلبات، وتم تحديد اسم ورقم هذه المناقصة العامة في جدول بيانات المناقصة، كما يحدد هذا الجدول اسم ووصف وعدد الرزم في حال تم تجزئة المناقصة إلى رزم.
- 2.1 عند ورودها في وثائق المناقصة:
- أ. تعبير "خطأ" يعني أي وسيلة من وسائل الاتصال الخطي (اليد، البريد، الفاكس البريدي الإلكتروني في حال إقراره من المجلس الأعلى لسياسات الشراء العام)، مع إثبات استلامها.

ب. تستخدم صيغة المفرد لوصف الجمع والعكس صحيح وحسب السياق.

ت. "اليوم" يقصد به اليوم التقويمي ما لم يحدد بخير ذلك.

### 2 مصدر التمويل والدفع

- 1.2 ترغب الجهة المشتريّة في استخدام جزء من الأموال المخصصة لها من خلال مصدر التمويل المحدد في جدول بيانات المناقصة لتنفيذ المشروع المحدد في جدول بيانات المناقصة، وذلك لتسديد الدفعات المستحقة والمترتبة عن العقد (موضوع الدعوة).

### 3 ممارسات الفساد والاحتيال

- 1.3 في إطار العقود الممولة و/أو المدارة من قبلها، تلزم دولة فلسطين كافة الجهات المشتريّة والمناقصين، والموردين، والمقاولين ومزودي الخدمة والمستشارين بالتقيد بأعلى المستويات الأخلاقية خلال كل من عملية تقديم العطاءات وتقييمها وإحالة العقد وتنفيذه كما هو مبين في القسم السادس من هذه الوثائق.
- 2.3 امتثالاً لهذه السياسة، يلتزم المناقصون ويلزموا وكلاءهم (سواء أفصح عنهم المناقصون أم لا) والمقاولين من الباطن، والمستشارين من الباطن، ومزودي الخدمة، والموردين وأي أفراد يتبعونهم، بالسماح للجهة المشتريّة بفحص جميع الحسابات، والسجلات وغيرها من الوثائق المتعلقة بأي مرحلة من المراحل سواء كانت متعلقة بعملية التأهيل المسبق، أو تقديم العطاءات، أو تنفيذ العقد (في حالة الإحالة)، ويكون لها الحق في تدقيقها من قبل أية جهة معينة أو مفوضة من قبل الدولة أو الجهة المشتريّة.

### 4 أهلية المناقصين

- 1.4 قد يكون المناقص منشأة فردية، أو شركة/ مؤسسة خاصة، أو شركة مملوكة للدولة تخضع للفقرة 5.4 من التعليمات للمناقصين، أو يكون إنتماءً بين أكثر من شركة/ مؤسسة خاصة إما في إطار اتفاقية قائمة أو بنية إبرام مثل هذه الاتفاقية مصادق عليها من قبل كاتب العدل، وفي حالة الائتلاف يجب أن يكون جميع الأعضاء مسؤولين بالتضامن عن تنفيذ العقد مجتمعين ومنفردين وفقاً لشروط العقد، ويلتزم الائتلاف بتسمية المفوض بتمثيل الائتلاف نيابة عن جميع أعضائه خلال عملية تقديم العطاءات وفي حالة إحالة العقد على الائتلاف وخلال تنفيذ العقد، وليس هناك حد لعدد أعضاء الائتلاف ما لم يذكر غير ذلك في جدول بيانات المناقصة.

- 2.4 يجب أن لا يكون للمناقص أي تضارب في المصالح، حيث سيتم استبعاد أي مناقص يثبت أنه في حالة تضارب في المصالح، ويعتبر المناقص في حالة تضارب للمصالح مع جهة أو أكثر في إجراءات هذه المناقصة في أي من الحالات التالية:

أ. يديره مناقص آخر أو يدير هو أي مناقص آخر أو يكون تحت إدارة مشتركة مع مناقص آخر بشكل مباشر أو غير مباشر.

ب. يحصل حالياً أو حصل سابقاً على أي دعم من مناقص آخر بشكل مباشر أو غير مباشر.

ت. يشترك مع مناقص آخر بنفس المفوض القانوني لهذه المناقصة.

ث. لديه علاقة مع مناقص آخر مباشرة أو عن طريق طرف ثالث مشترك، تمكنه من التأثير على عطاء المناقص الآخر، أو التأثير على قرارات الجهة المشتريّة بشأن هذه المناقصة؛

ج. يشارك في هذه المناقصة بأكثر من عطاء واحد، وهو ما سيؤدي إلى استبعاد جميع العطاءات التي شارك فيها هذا المناقص، ولكن ذلك لا ينطبق على وجود نفس المورد من الباطن في أكثر من عطاء.

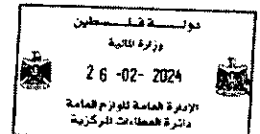
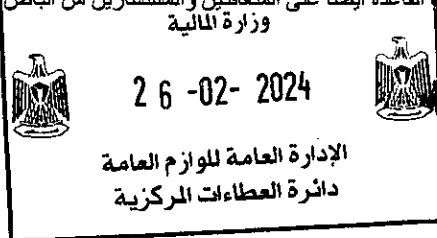
ح. إذا كان أحد المستشارين الذين شاركوا في إعداد التصميم أو المواصفات الفنية لهذه المناقصة من الجهات التابعة للمناقص.

خ. قيام أي من الجهات التابعة للمناقص بالتعاقد (أو بصدد التعاقد) مع الجهة المشتريّة كمهندس للإشراف على تنفيذ العقد.

د. إذا كان سيقوم بتوفير اللوازم، أو الأشغال، أو الخدمات غير الاستشارية وهو على علاقة مباشرة أو غير مباشرة بالمستشار الذي قدم الخدمات الاستشارية لإعداد أو تنفيذ المشروع المحدد في الفقرة (1.2 ت. م) في جدول بيانات المناقصة، سواء كان أحدهما تابع للآخر مباشرة أو كنا تحت إدارة مشتركة.

ذ. للمناقص علاقة تجارية أو علاقة أسرية وثيقة مع الكوادر الفنية في الجهة المشتريّة (أو الجهة المخولة بتنفيذ المشروع) الذين: (أ) شاركوا بشكل مباشر أو غير مباشر في إعداد الوثائق أو إعداد المواصفات أو تقييم العطاءات لهذه المناقصة، أو (ب) سوف يشاركون في تنفيذ المشروع أو الإشراف على تنفيذه.

- 3.4 يمكن للمناقص أن يكون من حملة الجنسية لأي دولة باستثناء الدول المشار إليها في الفقرة 7.4 من التعليمات للمناقصين، ويعتبر المناقص حاملاً لجنسية دولة ما إذا كان تأسس أو تم تسجيله في تلك الدولة ويعمل بمقتضى قانونها وكما هو مبين في أحكام وثيقة التأسيس (أو ما يعادلها من مستندات التأسيس أو التكوين) ومستندات التسجيل بحسب مقتضى الحال، وتنطبق هذه القاعدة أيضاً على المتعاقدين والمستشارين من الباطن المحتملين لكل أجزاء العقد



- 4.4 سيتم استبعاد أي مناقص مدرج في قائمة الحرمان (القائمة السوداء) التي يعدها المجلس الأعلى لسياسات الشراء العام من المشاركة في المناقصة لعدم الأهلية، ويكون غير ذي أهلية لإحالة العقد عليه أو للحصول على منفعة (مالية أو غير ذلك) من عقد ممول من المال العام، خلال فترة الحرمان المحددة، وتكون هذه القائمة متاحة على العنوان الإلكتروني المذكور في جدول بيانات المناقصة.
- 5.4 يحق للمناقصين من الشركات أو المؤسسات المملوكة للحكومة في فلسطين المشاركة في هذه المناقصة إذا استطاعت إثبات أنها: (أ) مستقلة قانونياً ومالياً، و (ب) تعمل بموجب القانون التجاري، و(ج) ليست شركات أو مؤسسات تابعة للجهة المشترية، ويجب على الشركات أو المؤسسات المملوكة للحكومة إثبات أهليتها للجهة المشترية من خلال الوثائق ذات الصلة، بما في ذلك قانون تأسيسها وغيرها من المعززات التي تطلبها الجهة المشترية.
- 6.4 يجب أن لا يكون المناقص خاضعاً لعقوبة الحرمان من المشاركة في عمليات الشراء العام نتيجة لإخلاله بالشروط الواردة في إقرار ضمان العطاء في مناقصة سابقة.
- 7.4 تنتفي الأهلية عن الشركات والأفراد إذا كانوا من دولة شملتها "قائمة الدول الخاضعة للحظر أو المقاطعة" الواردة في القسم الخامس، بموجب قانون أو لوائح رسمية تحظر العلاقات التجارية مع تلك الدولة.
- 8.4 يجب على المناقص إثبات استمرار أهليته بما يتوافق مع متطلبات الجهة المشترية وكلما طلبت ذلك.

## 5 أهلية اللوازم

- 1.5 يجب أن لا يكون منشأ أي من اللوازم التي سيتم توريدها بموجب العقد من أي دولة شملتها "قائمة الدول الخاضعة للحظر أو المقاطعة" الواردة في القسم الخامس.
- 2.5 لأغراض هذه الفقرة يشمل تعريف "اللوازم" الأموال المنقولة أيا كان نوعها وصفها والخدمات المتعلقة بها إذا كانت قيمتها لا تتجاوز قيمة اللوازم نفسها، كما يشمل تعريف "الخدمات المتعلقة بها" خدمات مثل التأمين والتركييب والتدريب والصيانة.
- 3.5 مصطلح "المنشأ" يعني الدولة التي يتم استخراج المواد أو إنتاجها أو زراعتها أو معالجتها أو تصنيعها منها أو فيها، أو التي تنتج من خلال التصنيع أو المعالجة أو التجميع سلعا تجارية تختلف في صفاتها الأساسية عن مكوناتها.

## ب. محتويات وثائق المناقصة

### 6 أجزاء ووثائق المناقصة

- 1.6 تتكون وثائق المناقصة من ثلاثة أجزاء تحتوي على جميع الفصول المذكورة أدناه، ويجب أن تقرأ هذه الأجزاء مقترنة مع أي ملحق يصدر وفقاً للفقرة 8 من التعليمات للمناقصين.

#### الجزء الأول - إجراءات المناقصة

- القسم الأول: التعليمات للمناقصين.
- القسم الثاني: جدول بيانات المناقصة.
- القسم الثالث: معايير التقييم والتأهيل.
- القسم الرابع: نماذج العطاء.
- القسم الخامس: الدول ذات الأهلية
- القسم السادس: سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال

#### الجزء الثاني - متطلبات التوريد

- القسم السابع: جدول المتطلبات

#### الجزء الثالث: العقد

- القسم الثامن: الشروط العامة للعقد
- القسم التاسع: الشروط الخاصة للعقد
- القسم العاشر: نماذج العقد
- 2.6 تعتبر الدعوة إلى المناقصة التي تصدرها الجهة المشترية جزءاً من وثائق المناقصة، وفي حالة وجود تضارب أو عدم تطابق بين الدعوة والأجزاء الأخرى لوثائق المناقصة تسود الأخيرة.
- 3.6 لا تعتبر الجهة المشترية مسؤولة عن اكتمال وثائق المناقصة والرد على طلبات التوضيح وإرسال محضر الاجتماع التمهيدي (إن وجد) أو الملاحق لوثائق المناقصة ما لم يتم الحصول على هذه الوثائق من الجهة المشترية مباشرة.
- 4.6 على المناقص أن يقوم بدراسة وفحص جميع التعليمات والنماذج والشروط والمواصفات الموجودة في وثائق المناقصة، وأن يقدم في عطائه كافة المعلومات والوثائق المطلوبة في هذه الوثائق.

## 7 توضيح وثائق المناقصة

1.7 على المناقص مخاطبة الجهة المشترية خطياً على العنوان المذكور في جدول بيانات المناقصة في حالة الحاجة لتوضيح أو تفسير أي من المعلومات الواردة في وثائق المناقصة، وعلى الجهة المشترية أن ترد خطياً على أية استفسارات ترد إليها قبل الموعد النهائي لاستلام الاستفسارات المحدد في جدول بيانات المناقصة، وعلى الجهة المشترية إرسال نسخة من الرد على تلك الاستفسارات لكل من حصل على وثائق المناقصة مباشرة منها بما في ذلك وصف الاستفسار دون بيان مصدره، وعلى الجهة المشترية نشر هذه التوضيحات والردود على الموقع الإلكتروني المذكور في جدول بيانات المناقصة، وإذا تطلب الأمر تعديل وثائق المناقصة نتيجة لهذه الاستفسارات، فعلى الجهة المشترية أن تقوم بذلك وفقاً للإجراءات المذكورة في الفقرة 8 والفقرة 22.2 من التعليمات للمناقصين.

## 8 تعديل وثائق المناقصة

1.8 للجهة المشترية تعديل وثائق المناقصة، عن طريق إصدار ملحق بها في أي وقت قبل الموعد النهائي لتسليم العطاءات.  
2.8 يصبح أي ملحق يصدر عن الجهة المشترية جزءاً من وثائق المناقصة، ويرسل خطياً إلى كافة المناقصين الذين حصلوا على وثائق المناقصة من الجهة المشترية وفقاً للفقرة 6.3، وتقوم الجهة المشترية بنشر الملحق على البوابة الموحدة للشراء العام.  
3.8 للجهة المشترية تأجيل الموعد النهائي لتسليم العطاءات وفقاً للفقرة 22.2 من التعليمات للمناقصين، وذلك لإعطائهم فرصة لأخذ التعديلات الواردة في الملحق بعين الاعتبار، ويتم إشعار كافة المناقصين الذين حصلوا على وثائق المناقصة من الجهة المشترية خطياً بهذا التأجيل، والإعلان عن هذا التأجيل على البوابة الموحدة للشراء العام.

## ت. إعداد العطاءات

## 9 تكاليف إعداد وتقديم العطاء

1.9 يتحمل المناقص كافة التكاليف المتعلقة بإعداد وتسليم عطاءه، ولن تتحمل الجهة المشترية بأي حال من الأحوال مسؤولية أي من هذه التكاليف بغض النظر عن نتائج المناقصة.

## 10 لغة العطاء

1.10 يجب أن يكون العطاء وجميع الوثائق والمراسلات المتعلقة به باللغة العربية ما لم يتم تحديد لغة أخرى في جدول بيانات المناقصة، ومن الممكن أن تسلم الوثائق المعززة والمواد المطبوعة بلغة أخرى، شريطة أن تكون مرفقة بترجمة دقيقة معتمدة باللغة المذكورة في جدول بيانات المناقصة، ولغيات تفسير العطاء يتم اعتماد النصوص المترجمة.

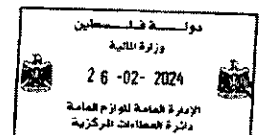
## 11 الوثائق التي يتكون منها العطاء

1.11 يتكون العطاء الذي يسلمه المناقص من الوثائق التالية:  
أ. خطاب العطاء معبأ وفق الفقرة 12 من التعليمات للمناقصين،  
ب. جدول أو جداول الأسعار معبأة وفق الفقرة 12 و 14 من التعليمات للمناقصين،  
ت. كفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء وفق الفقرة 19 من التعليمات للمناقصين،  
ث. العطاءات البديلة إن كان مسموحاً بها وفق الفقرة 13 من التعليمات للمناقصين،  
ج. كتاب تفويض يخول الموقع على العطاء بالزام المناقص وفق الفقرة 20 من التعليمات للمناقصين،  
ح. الوثائق التي تثبت أن اللوازم المعروضة هي من مناشيء ذات أهلية، وفقاً للفقرة 16 من التعليمات للمناقصين،  
خ. الوثائق التي تثبت أهلية المناقص لتقديم العطاء، وفقاً للفقرة 17 من التعليمات للمناقصين،  
د. الوثائق التي تثبت مؤهلات المناقص وقدرته على تنفيذ العقد في حال تمت إحالة العقد عليه، وفقاً للفقرة 17 من التعليمات للمناقصين،  
ذ. الوثائق التي تثبت تطابق اللوازم المعروضة مع تلك المطلوبة في وثائق المناقصة وفقاً للفقرة 16 و 30 من التعليمات للمناقصين،  
ر. أية وثيقة أخرى محددة في جدول بيانات المناقصة.

2.11 بالإضافة للمتطلبات الواردة في الفقرة 1.11 من التعليمات للمناقصين، فإن العطاء المقدم من ائتلاف شركاء يجب أن يكون مصحوباً باتفاقية الائتلاف أو بخطاب موقع من كافة أعضاء الائتلاف ومصادق عليه من قبل كاتب العدل يعطّن فيه الأعضاء عن نيّتهم لإبرام اتفاقية ائتلاف في حالة أحيل العقد على الائتلاف، ويرفق به مسودة اتفاقية الائتلاف.

## 12 خطاب العطاء وجدول الأسعار

1.12 يقوم المناقص بتحضير خطاب العطاء وجدول الأسعار باستخدام النماذج الموجودة في القسم الرابع - نماذج العطاء، ويجب تعبئة هذه النماذج بالكامل دون أي تغيير في النص، ولن تقبل أية بدائل إلا وفقاً للفقرة 1.20 من التعليمات للمناقصين، كما يجب تعبئة كافة الفراغات بالمعلومات المطلوبة.



## 13 العطاءات البديلة

1.13 لا تؤخذ العطاءات البديلة بعين الاعتبار إلا إذا ذكر غير ذلك في جدول بيانات المناقصة.

## 14 أسعار العطاءات والخصومات

- 1.14 يجب أن تتطابق الأسعار والتعديلات (بالزيادة أو الخصم) المقدمة في خطاب العطاء وجدول الأسعار مع المتطلبات المحددة أدناه.
- 2.14 يجب أن تُذكر وتسعر كافة الرزم والبنود بشكل مستقل في جدول الأسعار.
- 3.14 يكون المبلغ الذي يظهر في خطاب العطاء المعبأ وفقاً للفقرة 1.12 من التعليمات للمناقصين، هو المبلغ الإجمالي للعطاء، باستثناء أية خصومات مقدمة.
- 4.14 على المناقص أن يذكر أية خصومات وأن يوضح كيفية ومنهجية استخدامها في خطاب العطاء، المعبأ وفقاً للفقرة 1.12 من التعليمات للمناقصين.
- 5.14 يجب أن تكون الأسعار ثابتة خلال تنفيذ العقد ولا تخضع لأية مراجعة، ما لم ينص على خلاف ذلك في جدول بيانات المناقصة، ويعامل أي عطاء يتضمن مراجعة للسعر كعطاء غير مستجيب ويتم رفضه عملاً بالفقرة 29 من التعليمات للمناقصين، ولكن في حالة كان السعر قابلاً للمراجعة أثناء تنفيذ العقد وفقاً لجدول بيانات المناقصة، وقدم عطاء بسعر ثابت فلا يجوز رفضه، وإنما تعتبر مراجعة السعر له مساوية للصفر.
- 6.14 توضح الفقرة 1.1 من التعليمات للمناقصين ما إذا كانت المناقصة تطرح البنود أو للرزم المنفردة أو لمجموعة من الرزم، وفي حالة طرح المناقصة للرزم، يجب تقديم الأسعار لجميع البنود الواردة في كل رزمة ولا 100% من الكميات المحددة لكل بند، إلا إذا ذكر عكس ذلك في جدول بيانات المناقصة، وعلى المناقصين الذين يرغبون بتقديم خصم على الأسعار أن يوضحوا نسبة الخصم على كل مجموعة من الرزم أو نسبة الخصم على كل رزمة من الرزم المكونة للمجموعة بما يتوافق مع الفقرة 4.14 من التعليمات للمناقصين، وبشرط أن تسلم العطاءات لجميع هذه الرزم وتفتح في نفس الوقت.
- 7.14 تحتكم المصطلحات EXW, CIP, CIF, DDP ومثيلاتها إلى القواعد الواردة في الطبعة الحالية من ال INCOTERMS والمحددة في جدول بيانات المناقصة، وهي النشرة التي تصدر عن غرفة التجارة الدولية في باريس.
- 8.14 يجب أن تقدم الأسعار كما هو محدد في جداول الأسعار المبينة في القسم الرابع- نماذج العطاء، ويطلب تحليل بيانات السعر فقط لغايات تسهيل المقارنة بين العطاءات من قبل الجهة المشتريّة، لكن هذا لا يحرم الجهة المشتريّة من التعاقد وفقاً لآي من الشروط المعروضة، وللمناقصين أثناء تحضير عروض أسعارهم حرية استخدام أي من وسائل النقل لشركات النقل المسجلة في أي بلد ذي أهلية، وفق القسم الخامس- البلدان ذات الأهلية، وللمناقص كذلك الحصول على خدمات التأمين من أي بلد ذي أهلية وفقاً للفصل الخامس- البلدان ذات الأهلية، ويجب تقديم الأسعار على النحو التالي:

أ. بالنسبة للوزم المصنعة في فلسطين:

1. سعر اللوزم خارجة من المصنع (EXW) بتفريعاتها المتاحة من ال INCOTERMS وحسب مقتضى الحال، بما في ذلك جميع الرسوم الجمركية والضرائب التي دفعت بالفعل أو ستدفع على المدخلات والمواد الخام المستخدمة في تصنيع أو تجميع اللوزم.
2. الضرائب والرسوم التي ستكون مستحقة الدفع على اللوزم إذا تم إحالة العقد على المناقص.
3. سعر النقل الداخلي والتأمين والخدمات المحلية الأخرى اللازمة لنقل اللوزم إلى الموقع النهائي المحدد في جدول بيانات المناقصة.

ب. بالنسبة للوزم المصنعة خارج فلسطين:

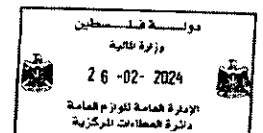
1. سعر اللوزم وفقاً للمصطلح المحدد في جدول بيانات المناقصة وأصله للمكان المحدد في فلسطين وكما هو مبين في جدول بيانات المناقصة؛
  2. في حالة نص جدول بيانات المناقصة على اعتماد مصطلح DDP، تقدم الأسعار شاملة الرسوم الجمركية وضرائب الاستيراد الأخرى التي ستكون مستحقة الدفع على اللوزم إذا تم إحالة العقد على المناقص.
  3. الضرائب والرسوم التي ستكون مستحقة الدفع على اللوزم إذا تم إحالة العقد على المناقص.
  4. سعر النقل الداخلي والتأمين والخدمات المحلية الأخرى اللازمة لنقل اللوزم من مكانها الأصلي إلى الموقع النهائي المحدد في جدول بيانات المناقصة؛
- ت. بالنسبة للخدمات المتعلقة بالوزم، غير وسائل النقل الداخلية والخدمات اللازمة لنقل اللوزم إلى الموقع النهائي، إذا تم تحديد مثل هذه الخدمات في جدول المتطلبات:
1. سعر كل بند من البنود المكونة للخدمات المتعلقة بالوزم (بما في ذلك أية ضرائب مفروضة).

## 15 عملة العطاء

- 1.15 بناء على رغبة المناقص يسمح له بتقديم السعر بأي عملة قابلة للتحويل إلا إذا ورد خلاف ذلك في جدول بيانات المناقصة، وفي حال تقديم عطائه بالعديد من العملات الأجنبية القابلة للتحويل فلا يجوز أن يزيد عددها عن ثلاثة.
- 2.15 يجب على المناقصين أن يحتسبوا جزء السعر الذي يمثل التكاليف المحلية بالعملة المحددة في جدول بيانات المناقصة.

## 16 الوثائق التي تؤكد مطابقة اللوزم

- 1.16 لإثبات أهلية اللوزم طبقاً للفقرة 5 من التعليمات للمناقصين، على المناقص أن يعنى المعلومات عن بلد المنشأ للوزم المقدمة في جداول الأسعار المدرجة في القسم الرابع - نماذج العطاء كما يقدم مع عطائه شهادات المنشأ لتلك اللوزم.
- 2.16 لتأكيد مطابقة اللوزم لوثائق المناقصة على المناقص أن يقدم ضمن عطائه الدلائل التي تؤكد مطابقة اللوزم المقدمة للمواصفات الفنية والمعيير المحددة في القسم السابع - جدول المتطلبات.



- 3.16 يمكن أن تكون هذه الدلائل على شكل مواد مطبوعة أو رسومات أو بيانات، ويجب أن تتضمن وصفا مفصلا للمواصفات الفنية والأدائية الأساسية للوازم، بحيث يوضح توافقها مع المواصفات المطلوبة، وأن يقدم المناقص تقريراً بالاختلافات والاستثناءات والاحترافات عن أحكام القسم السابع - جدول المتطلبات.
- 4.16 على المناقص أن يقدم أيضاً لائحة بجميع التفاصيل، بما في ذلك الموارد المتاحة، والأسعار الحالية لقطع الغيار، والمعدات الخاصة الضرورية لاستمرار عمل اللوازم بعد استخدامها من قبل الجهة المشترية إذا كان ذلك مطلوباً في جدول بيانات المناقصة وللفترة المحددة في هذا الجدول.
- 5.16 يجب أن تكون المواصفات الفنية والأدائية والمواد والمعدات والإشارة إلى الأسماء التجارية و/ أو أرقام الأدلة المصورة المحددة من قبل الجهة المشترية في جدول المتطلبات وصفيّة لا حصرية، وللمناقص أن يعرض مواصفات أخرى للجودة والعلامات التجارية وأرقام الأدلة المصورة، بشرط أن تحقق نفس كفاءة البنود المذكورة في القسم السابع - جدول المتطلبات.

## 17 الوثائق التي تؤكد أهلية ومؤهلات المناقص

- 1.17 لإثبات أهلية المناقص وفقاً للفقرة 4 من التعليمات للمناقسين، فإن عليه تعبئة نموذج خطاب العطاء الموجود في القسم الرابع - نماذج العطاء.
- 2.17 يجب أن تحقق الوثائق المقدمة من قبل المناقص كإثبات لمؤهلاته وقدرته على تنفيذ العقد في حالة قبول عطاءه الشروط التالية:
- أ. على المناقص في حال لم يكن مصنّعاً أو منتجاً للوازم التي تقدم بها أن يقدم تفويضا من الجهة المصنعة وفق النموذج الموجود في القسم الرابع - نماذج العطاء، يوضح أن المصنّع أو المنتج لهذه اللوازم قد وافق على أن يقوم المناقص بتوريدها إلى فلسطين إذا كان ذلك مطلوباً في جدول بيانات المناقصة.
- ب. على المناقص إذا لم يكن عاملاً في فلسطين أن يكون ممثلاً بوكيل معتمد فيها ومؤهلاً للقيام بعمليات الصيانة وتوفير وتخزين قطع الغيار بحسب ما هو مذكور في المواصفات وشروط العقد إذا كان ذلك مطلوباً في جدول بيانات المناقصة.
- ت. يجب أن تتوفر في المناقص جميع المؤهلات والمعايير المنصوص عليها في القسم الثالث - معايير التقييم والتأهيل.

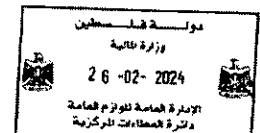
## 18 فترة صلاحية العطاءات

- 1.18 يجب أن تستمر صلاحية العطاءات للفترة المنصوص عليها في جدول بيانات المناقصة بعد الموعد النهائي لتسليم العطاءات الذي تحدده الجهة المشترية وفقاً للفقرة 1.22 من التعليمات للمناقسين، وسيتم رفض أي عطاء فترة صلاحيته أقل من ذلك باعتباره غير مستوفٍ لشروط المناقصة.
- 2.18 قد تطلب الجهة المشترية، في ظروف استثنائية، من المناقصين وقبل انتهاء فترة صلاحية عطاءاتهم تمديد فترة صلاحية هذه العطاءات لمدة إضافية محددة، ويجب أن يكون طلب التمديد والإجابة عليه خطيان، وإذا تم طلب كفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء وفقاً للفقرة 19 من التعليمات للمناقسين، يتم تمديد الكفالة أو الإقرار أيضاً لفترة مماثلة، وللمناقص الحق برفض طلب التمديد دون أن يفقد كفالة دخول المناقصة أو تطبيق عقوبة الحرمان المنصوص عليها في إقرار ضمان العطاء، وليس للمناقص الذي يوافق على التمديد الحق في تعديل عطاءه.

## 19 ضمان دخول المناقصة

- 1.19 يجب على المناقص أن يقدم مع عطاءه نسخة أصلية لكفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء، وفق ما هو مطلوب في جدول بيانات المناقصة وبالنسخة الأصلية، وفي حالة طلب كفالة دخول المناقصة يجب أن تكون بالمبلغ والعملة المذكورين في جدول بيانات المناقصة.
- 2.19 في حالة طلب إقرار ضمان العطاء وفقاً للفقرة 1.19، فيجب أن يكون وفق النموذج الموجود في القسم الرابع - نماذج العطاء.
- 3.19 إذا كانت كفالة دخول المناقصة مطلوبة بموجب الفقرة 1.19 أعلاه، يجب أن تكون قابلة للصرف عند الطلب، وتقدم على الشكل الذي يناسب المناقص من بين الأشكال التالية: كفالة بنكية غير مشروطة، أو شيك بنكي مصدق، أو أي شكل ضمان آخر كما هو محدد في جدول بيانات المناقصة، على أن:
- أ. يصدرها بنك معتمد ومن بلد ذي أهلية، وفي حالة الكفالات الصادرة عن مؤسسة مالية موجودة خارج فلسطين فيجب أن تكون لها مؤسسة مالية مراسلة داخل فلسطين، لتتمكن من تفعيل الكفالة.
- ب. في حالة الكفالة البنكية، يجب أن تتوافق مع نموذج الكفالة البنكية الموجود في القسم الرابع "نماذج العطاء"، أو أي نموذج مماثل آخر يعتمد من قبل الجهة المشترية قبل تسليم العطاء،
- ت. تكون سارية المفعول للفترة المحددة في جدول بيانات المناقصة بعد انتهاء فترة صلاحية العطاء الأصلية أو أي تمديد، في حالة تم التمديد وفقاً للفقرة 2.18 من التعليمات للمناقسين.

- 4.19 إذا كان ضمان دخول المناقصة مطلوباً بموجب الفقرة 1.19 أعلاه، لن يتم قبول أي عطاء لا يشمل هذا الضمان المستجيب بشكل جوهري، ويعتبر العطاء في هذه الحالة مخالفاً للشروط.
- 5.19 إذا كانت كفالة دخول المناقصة مطلوبة بموجب الفقرة 1.19 أعلاه، فيجب إعادة هذه الكفالات للمناقسين فور أن يقوم المناقص الفائز بتقديم كفالة حسن التنفيذ وفقاً للفقرة 41 من التعليمات للمناقسين.
- 6.19 تعاد كفالة دخول المناقصة للمناقسين الفائز فور تقديم كفالة حسن التنفيذ المطلوبة وتوقيع العقد.
- 7.19 يمكن أن تصدر كفالة دخول المناقصة أو تنفيذ بنود إقرار ضمان العطاء في الحالات التالية:
- أ. إذا قام المناقص بسحب عطاءه خلال فترة صلاحية العطاء المحددة من قبله في خطاب العطاء، أو أي تمديد وافق عليه.
- ب. إذا رفض المناقص قيام الجهة المشترية بتصحيح الأخطاء الحسابية الواردة في عطاءه.



ت. إذا فشل المناقص الفائز في:

1. تقديم كفالة حسن التنفيذ وفقاً للفقرة 41 من التعليمات للمناقسين، أو

2. توقيع العقد وفقاً للفقرة 42 من التعليمات للمناقسين،

8.19 يجب أن تكون كفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء المقدم من ائتلاف شراكة باسم الائتلاف، وإذا لم يكن الائتلاف قد تأسس بشكل رسمي وقت تقديم العطاء، تقدم الكفالة أو إقرار ضمان العطاء باسم جميع أعضاء الائتلاف المذكورين في خطاب النوايا المذكور في الفقرتين 1.4 و 2.11 من التعليمات للمناقسين.

9.19 إذا كانت كفالة دخول المناقصة غير مطلوبة، وتم الاكتفاء بإقرار ضمان العطاء في جدول بيانات المناقصة بموجب الفقرة 1.19 من التعليمات للمناقسين، وفي حالة:

أ. طلب المناقص سحب عطائه خلال فترة صلاحية العطاء المحددة في خطاب العطاء بعد الموعد النهائي لتسليم العطاءات، أو

ب. رفض المناقص قيام الجهة المشتري بتصحيح الأخطاء الحسابية الواردة في عطائه، أو

ت. فشل المناقص في توفير كفالة حسن التنفيذ وفقاً للفقرة 41 من التعليمات للمناقسين أو توقيع العقد وفقاً للفقرة 42 من التعليمات للمناقسين.

يتم حرمانه من المشاركة في كل عمليات الشراء العام التي تقوم بها كافة الجهات المشتري في فلسطين للفترة الزمنية المنصوص عليها في جدول بيانات المناقصة.

## 20 شكل وتوقيع العطاء

1.20 على المناقص إعداد نسخة أصلية واحدة من الوثائق المكونة للعطاء والمذكورة في الفقرة 1.11 من التعليمات للمناقسين ويعلمها بكلمة "الأصل"، كما يجب أن تكون العطاءات البديلة - إذا سمح بتقديمها وفقاً للفقرة (13) من التعليمات للمناقسين - مميزة بوضوح ومكتوب عليها "البديل"، كما يجب على المناقص أن يسلم العدد المحدد في جدول بيانات المناقصة من النسخ غير الأصلية ويعلمها بكلمة "نسخة"، وفي حال وجود أي اختلاف بين النسخ والأصل يتم اعتماد الأصل.

2.20 يجب أن تكون النسخة الأصلية والنسخ كلها مطبوعة أو مكتوبة بحبر لا يمحي، وموقعة من قبل الشخص المفوض بالتوقيع باسم المناقص، ويجب أن يحتوي العطاء على تفويض خطي وفق ما هو محدد في جدول بيانات المناقصة، ويجب طباعة أسماء ووظائف الأشخاص الموقعين على التفويض تحت التوقيعات، ويجب التوقيع على كافة الصفحات التي تحتوي على إضافات أو تعديلات، من قبل الشخص الذي وقع على العطاء أو حتى بالأحرف الأولى.

3.20 إذا كان المناقص إئتلافاً، فيجب على المفوض بتمثيل الائتلاف أن يوقع العطاء نيابة عن الائتلاف ليكون ملزماً قانوناً لجميع أعضاء الائتلاف كما يتضح من التفويض الذي يجب أن يوقعه الممثلون المعتمدون قانوناً لأعضاء الائتلاف.

4.20 لا تعتمد أي كتابة بين السطور أو محو أو كتابة فوق كتابة سابقة لغرض تعديلها إلا إذا وقعت من قبل الشخص المفوض بالتوقيع على العطاء.

## ث. تسليم وفتح العطاءات

### 21 إغلاق وتعليم وتسليم العطاءات

1.21 على المناقص وضع الوثائق الأصلية للعطاء، والنسخ، والعطاءات البديلة في حال كان مسموحاً بها وفقاً للفقرة 13 من التعليمات للمناقسين في مغلفات منفصلة، على أن تحمل هذه المغلفات إشارة تبين فيما إذا كانت النسخ التي بداخلها أصلية أو نسخاً أو عطاءات بديلة، وتوضع هذه المغلفات فيما بعد في مغلف واحد.

2.21 يجب أن تحمل المغلفات الداخلية:

أ. اسم وعنوان المناقص.

ب. اسم ورقم المناقصة المشار إليه في الفقرة 1.1 من التعليمات للمناقسين.

3.21 يجب أن يحمل المغلف الخارجي:

أ. اسم وعنوان الجهة المشتري.

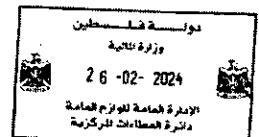
ب. اسم ورقم المناقصة المشار إليه في الفقرة 1.1 من التعليمات للمناقسين.

ت. تحذيراً بعدم فتح المغلف قبل تاريخ ووقت فتح العطاءات.

4.21 لا تتحمل الجهة المشتري مسؤولية ضياع أية مغلفات أو فتحها مبكراً إذا كانت لا تحمل الإشارات المطلوبة أو غير مغلفة كما هو مطلوب.

### 22 الموعد النهائي لتسليم العطاءات

3.22 يجب تسليم العطاءات إلى الجهة المشتري من خلال التسليم باليد أو بالبريد العادي أو المسجل في العنوان المحدد في جدول بيانات المناقصة، قبل أو في الوقت والتاريخ المحددين في جدول بيانات المناقصة، ويمكن للمناقسين تقديم عطاءاتهم إلكترونياً إذا كان ذلك منصوصاً عليه في جدول بيانات المناقصة، وفي هذه الحالة يجب على المناقصين الذين يسلمون عطاءاتهم إلكترونياً اتباع إجراءات التسليم الإلكتروني المحددة في جدول بيانات المناقصة.





4.22 للجهة المشترية الحق بتأجيل الموعد النهائي لتسليم العطاءات عن طريق تعديل جدول بيانات المناقصة بما يتوافق مع الفقرة 3.8 من التعليمات للمناقضين، وفي هذه الحالة تصبح حقوق وواجبات الجهة المشترية والمناقضين خاضعة للموعد الجديد.

### 23 العطاءات المتأخرة

1.23 لن تقبل الجهة المشترية أي عطاء يسلم بعد الموعد النهائي لتسليم العطاءات وفقاً للفقرة 22 من التعليمات للمناقضين، ويعتبر أي عطاء يصل بعد الموعد المحدد متأخراً، ويتم رفضه ويعاد إلى صاحبه دون فتحه.

### 24 سحب وتبديل وتعديل العطاءات

1.24 للمناقض سحب أو تعديل أو استبدال عطائه بعد تسليمه، وذلك بإشعار خطي مُوقع من قبل الشخص المفوض بالتوقيع مصحوباً بالتفويض وفقاً للفقرة 2.20 من هذه التعليمات، ويجب أن يُرفق التعديل أو الاستبدال مع الإشعار الخطي، ويجب أن تكون جميع الإشعارات:

أ. قد أعدت وقُدمت وفقاً للفقرتين 20 و 21 من التعليمات للمناقضين (إلا أن إشعارات الانسحاب لا تتطلب نسخة)، وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن تحمل مغلفاتها علامات واضحة "انسحاب"، "استبدال"، "تعديل"؛ و  
ب. تم استلامها من قبل الجهة المشترية قبل الموعد النهائي المحدد لتقديم العطاءات وفقاً للفقرة 22 من التعليمات للمناقضين.

2.24 تعاد العطاءات غير مفتوحة لأصحابها، في حالة الانسحاب وفقاً للفقرة الفرعية 1.24 من التعليمات للمناقضين.

3.24 لا يحق للمناقض سحب أو استبدال أو تعديل العطاء في الفترة ما بين الموعد النهائي لتسليم العطاءات وتاريخ انتهاء صلاحية العطاء المحدد في خطاب العطاء أو أي تمديد لها.

### 25 فتح مظاريف العطاءات

1.25 باستثناء الحالات المذكورة في الفقرتين 1.23 و 1.24 من التعليمات للمناقضين، تقوم الجهة المشترية بفتح وقراءة أسعار العطاءات كما هو محدد في الفقرة 3.25 من التعليمات للمناقضين في جلسة علنية في التاريخ والوقت والمكان المحددين في جدول بيانات المناقصة بحضور المناقضين أو ممثليهم المفوضين الراغبين في الحضور، وفي حالة سمح بتقديم العطاءات إلكترونياً حسب الفقرة 1.22 من التعليمات للمناقضين يتم فتحها وفق الإجراءات المحددة في جدول بيانات المناقصة.

2.25 تفتح في البداية المغلفات التي تحمل كلمة "انسحاب" وتقرأ علناً، فيما يعاد المغلف الذي يحمل العطاء إلى صاحبه دون فتحه، ولا تعتبر مذكرة الانسحاب سارية المفعول إلا إذا كان هناك تفويض رسمي بذلك، ويجب قراءة هذا التفويض علناً في جلسة فتح العطاءات، بعد ذلك تفتح المغلفات التي تحمل كلمة "استبدال" وتقرأ علناً ويتم اعتماد العطاء البديل الذي يجب أن يكون موقعاً من المفوض بذلك بدل العطاء الأول الذي يتم إرجاعه إلى صاحبه دون فتحه، ولا يتم الاستبدال إلا في حالة وجود مذكرة استبدال تحمل تفويضاً رسمياً تقرأ علناً في جلسة فتح العطاءات، ثم تفتح المغلفات التي تحمل كلمة "تعديل" وتقرأ علناً، ولا يعتمد التعديل إلا إذا كان هناك مذكرة مكتوبة به تحمل تفويضاً رسمياً، ولا تدخل في عملية التقييم إلا العطاءات التي فتحت وقرنت خلال جلسة فتح العطاءات.

3.25 تفتح مظاريف العطاءات الأخرى واحداً تلو الآخر، حيث يقرأ اسم المناقص، وينكر فيما إذا كان هناك مذكرة تعديل، وتقرأ الأسعار الكلية المقدمة، ولكل رزمة (إن وجدت)، بما فيها الخصومات والعطاءات البديلة، وينكر وجود أو عدم وجود كفاية دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء إذا كان مطلوباً، وأية تفاصيل أخرى ترى الجهة المشترية أن من المناسب ذكرها، ويتم توقيع خطاب العطاء وجدول الأسعار من قبل اللجنة وفقاً لما هو محدد في جدول بيانات المناقصة، ولا يدخل في تقييم العطاء إلا الخصومات والعطاءات البديلة التي تقرأ علناً في جلسة فتح العطاءات، ولا يجوز مناقشة مزايا العطاءات ولا رفض أي من العطاءات المقدمة خلال جلسة فتح العطاءات باستثناء العطاءات المتأخرة وفقاً للفقرة 1.23 من التعليمات للمناقضين.

4.25 تقوم لجنة العطاءات أو لجنة الشراء المختصة بإعداد محضر لفتح العطاءات يتضمن بالحد الأدنى اسم المناقص وفيما إذا كان هناك سحب أو استبدال أو تعديل، سعر العطاء لكل رزمة إذا كان ذلك هو الحال، بما في ذلك الخصومات والعطاءات البديلة، ووجود أو عدم وجود كفاية دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء أيهما كان مطلوباً، وتطلب الجهة المشترية من ممثلي المناقضين الحاضرين للجلسة التوقيع على المحضر، ولا يؤثر غياب توقيع أحد المناقضين على صحة المحضر أو تأثيره، وتوزع نسخة من المحضر على جميع المناقضين الذين سلموا عطاءاتهم في الوقت المحدد، كما تنتشر المعلومات الموجودة في المحضر على البوابة الموحدة للشراء العام.

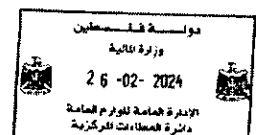
## ج. تقييم ومقارنة العطاءات

### 26 السرية

1.26 لا يتم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بفحص وتقييم ومقارنة العطاءات وتأهيل المناقضين والتوصية بإحالة العقد للمناقضين أو لأي شخص آخر ليس له دور رسمي بهذه العملية حتى تعلن نتائجها إلى المناقضين.

2.26 قد تتسبب أية محاولة من قبل المناقص للتأثير على الجهة المشترية أو لجنة العطاءات أو لجنة الشراء أو لجنة التقييم في عملية الفحص والتقييم والمقارنة وإحالة العقد في استبعاد العطاء المقدم منه.

3.26 مع مراعاة الفقرة 2.26 من التعليمات للمناقضين، في حالة أراد أي مناقض الاتصال بالجهة المشترية لشأن يتعلق بالمناقصة في الفترة الممتدة ما بين فتح العطاءات وحتى إحالة العقد، فإن عليه أن يخاطبها خطياً فقط.



## 27 توضيح العطاءات

- 1.27 يحق للجهة المشترية وبهدف المساعدة في فحص وتقييم ومقارنة العطاءات أن تطلب من أي مناقص توضيح ما جاء في عطاءه ومنحه مهلة معقولة للرد، ولا يعتمد أي توضيح بشأن العطاء إذا لم يطلب من قبل الجهة المشترية، ويجب أن يكون طلب التوضيح والإجابة عليه خطيان، ولا يتم السماح أو تقديم أو عرض أي تغيير للأسعار، سواء بالزيادة أو بالنقصان، إلا إذا كان ذلك لتأكيد تصحيح خطأ حسابي تكتشفه الجهة المشترية خلال عملية التقييم وفقاً للفقرة 3 من التعليمات للمناقصين، ولا يجوز للجهة المشترية أيضاً أن تطلب من أي مناقص أو تسمح له بتقديم أو عرض أي تغيير في مضمون عطاءه.
- 2.27 إذا لم يقدم المناقص الرد على استيضاحات الجهة المشترية في الوقت والتاريخ المحددين في طلبها فقد يتم رفض عطاء هذا المناقص.

## 28 الانحراف والتحفظ والحذف

1.28 خلال تقييم العطاءات تطبق التعريفات التالية:

- أ. "الانحراف" هو مخالفة المتطلبات المحددة في وثائق المناقصة.
- ب. "التحفظ" هو وضع بعض الشروط التي تحد من قبول كل متطلبات وثائق المناقصة.
- ت. "الحذف" الفشل في تقديم بعض أو كل المعلومات أو الوثائق المطلوبة في وثائق المناقصة.

## 29 تحديد استجابة العطاءات لشروط المناقصة

- 1.29 يعتمد قرار الجهة المشترية فيما إذا كان العطاء مستجيباً للشروط على محتويات العطاء نفسه وفقاً لما هو محدد في الفقرة 11 من التعليمات للمناقصين.
- 2.29 العطاء المستجيب جوهرياً للشروط هو العطاء المستوفي لجميع متطلبات وثائق المناقصة دون انحراف أو تحفظ أو حذف جوهري، والانحراف أو التحفظ أو الحذف الجوهري هو الذي:
- أ. في حال قبوله:
1. يؤثر بطريقة جوهرية على نوعية أو جودة أو أداء اللوازم المحددة في العقد.
  2. يحد بشكل جوهري وبما لا يتوافق مع وثائق المناقصة، من حقوق الجهة المشترية أو واجبات المناقص التعاقدية.
- ب. في حالة تعديله، يؤثر بشكل غير عادل على الوضع التنافسي للمناقصين الآخرين الذين تقدموا بعطاءات مستجيبة جوهرياً ومستوفية للشروط.
- 3.29 سوف تقوم الجهة المشترية بتقييم الجوانب الفنية للعطاء وفقاً للفقرتين 16 و17 من التعليمات للمناقصين، ولا سيما لضمان أن جميع متطلبات القسم السابع - جدول المتطلبات قد تم الوفاء بها دون انحراف أو تحفظ أو حذف جوهري.
- 4.29 يتم رفض العطاء من قبل الجهة المشترية إذا لم يكن مستجيباً جوهرياً لمتطلبات وثائق المناقصة، ولا يسمح بالتالي جعله مستجيباً عن طريق تصحيح الانحراف أو التحفظ أو الحذف الجوهري.

## 30 عدم المطابقة، الأخطاء والحذف

- 1.30 إذا كان العطاء مستجيباً جوهرياً لمتطلبات وثائق المناقصة، يحق للجهة المشترية أن تغض النظر عن أية نواقص أو انحرافات غير جوهرية.
- 2.30 إذا كان العطاء مستجيباً جوهرياً لمتطلبات وثائق المناقصة، يحق للجهة المشترية أن تطلب من المناقص أن يقدم المعلومات أو الوثائق الضرورية خلال فترة زمنية محددة، وذلك لتصحيح الانحرافات غير الجوهرية أو النواقص في العطاء والمتعلقة بمتطلبات التوثيق، ويجب أن لا تتعلق هذه الانحرافات أو النواقص بأي شكل من الأشكال بالأسعار المذكورة في العطاء، وقد يؤدي عدم تمكن المناقص من تقديم المعلومات المطلوبة إلى رفض عرضه.
- 3.30 إذا كان العطاء مستجيباً جوهرياً لمتطلبات وثائق المناقصة، تقوم الجهة المشترية بتصحيح الانحرافات القابلة للقياس الكمي والتي تتعلق بسعر العطاء، ولأغراض المقارنة فقط يعدل سعر العطاء ليعكس سعر البند المنسي أو غير المطابق للمواصفات.

## 31 تصحيح الأخطاء الحسابية

- 1.31 في حالة كان العطاء مستجيباً جوهرياً لمتطلبات وثائق المناقصة، تقوم الجهة المشترية بتصحيح الأخطاء الحسابية وفق الشروط التالية:
- أ. إذا كان هناك تعارض بين حاصل ضرب سعر الوحدة بالكمية المقابلة له وبين السعر الإجمالي يؤخذ بسعر الوحدة ويعدل السعر الإجمالي طبقاً لذلك، واستثناءً على هذا إذا رأت الجهة المشترية أن هناك خطأ لا لبس فيه تمثل في وضع الفاصلة العشرية لسعر الوحدة، ففي هذه الحالة يحتسب الإجمالي ويصحح سعر الوحدة.
- ب. إذا كان هناك خطأ في مجموع ناتج عن عملية جمع المبالغ الإجمالية الفرعية، تعتمد المبالغ الإجمالية الفرعية ويصحح المجموع.

ت. إذا كان هناك تعارض بين السعر المحدد بالكلمات والسعر المحدد بالأرقام، يؤخذ بالسعر المحدد بالكلمات، إلا إذا كان المبلغ المذكور متعلقاً بخطأ حسابي فتعتمد القيمة الرقمية وفقاً للبندين الفرعيين (أ) و(ب) أعلاه.

ث. إذا قام المناقص بكتابة إجمالي المبلغ لبند ما دون أن يقوم بتدوين سعر الوحدة لهذا البند، أو كان سعر الوحدة رقماً غير واضح، فيتم احتساب سعر وحدة لهذا البند من قسمة إجمالي المبلغ على كمية البند.

ج. إذا ظهر أي تناقض في المعلومات أو الأسعار بين النسخة الأصلية والنسخ الأخرى، يؤخذ بما ورد في النسخة الأصلية.

ح. إذا قدم المناقص تعديلاً على عطائه سواء بالخصم أو بالزيادة كمبلغ مقطوع، يتم احتساب هذا المبلغ كنسبة من السعر المقروء قبل التصحيح واعتمادها كخصم أو زيادة.

خ. إذا لم يتم المناقص بتسعير بند أو أكثر من البنود، أو قام بكتابة سعر الوحدة والإجمالي بصورة غير واضحة وتشكل معها التباس في احتساب إجمالي المبلغ، يتم التصحيح كالاتي:

1. تطبيق أعلى سعر ورد لهذا البند عند المناقصين الآخرين المشاركين في المناقصة لغاية الحصول على قيمة إجمالية لهذا العرض.

2. إذا بقي العرض الذي طبق عليه البند (1) أعلاه أقل العروض سعراً، واتجهت النية للإحالة عليه، يتم تطبيق أدنى سعر ورد لهذا البند عند المناقصين الآخرين لتحديد القيمة الإجمالية التي سيحال بها العرض.

2.31 تقوم الجهة المشتريّة بإجراء التصحيحات الحسابية دون التشاور مع المناقص الذي يتم إبلاغه بهذه التصحيحات، وإذا لم يوافق المناقص على التصحيحات التي تجريها الجهة المشتريّة يتم رفض عطائه، وللجهة المشتريّة أن تقرر في هذه الحالة مصادرة كفالته أو تطبيق الإجراءات الواردة في إقرار ضمان العطاء.

### 32 التحويل إلى عملة واحدة

1.32 لأغراض التقييم والمقارنة يتم تحويل عملات العطاءات إلى عملة واحدة كما هو مبين في جدول بيانات المناقصة.

### 33 هامش الأفضلية المحلية

1.33 يتم إعطاء هامش أفضلية محلية للوزام المصنعة أو المركبة في فلسطين وفق الأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة عن مجلس الوزراء ما لم ينص على خلاف ذلك في جدول بيانات المناقصة.

### 34 تقييم العطاءات

1.34 سوف تقوم الجهة المشتريّة باستخدام المعايير والمنهجيات المذكورة في هذه الفقرة في تقييم العطاءات، ولن يتم استخدام أية معايير أو منهجيات تقييم أخرى.

2.34 سوف تقوم الجهة المشتريّة باعتماد الآليات التالية خلال التقييم:

أ. سوف يتم التقييم على أساس البنود أو الرزم على النحو المحدد في جدول بيانات المناقصة وسعر العطاء كما هو مقدم وفقاً للفقرة 1.4 من التعليمات للمناقصين.

ب. تعديل الأسعار لتصحيح الأخطاء الحسابية وفقاً للفقرة 1.31 من التعليمات للمناقصين.

ت. تعديل الأسعار بسبب الخصومات التي يقدمها المناقصون وفقاً للفقرة 3.14 من التعليمات للمناقصين.

ث. تحويل المبلغ الناتج من تطبيق الفقرات من (أ) إلى (ت) أعلاه، إذا كان ذلك مناسباً، لعملة واحدة وفقاً للفقرة 3.2 من التعليمات للمناقصين.

ج. تعديل السعر بسبب عدم المطابقة غير الجوهرية والقابلة للقياس وفقاً للفقرة 3.30 من التعليمات للمناقصين.

ح. يتم تحديد عوامل التقييم الإضافية في القسم الثالث - معايير التأهيل والتقييم.

3.34 لا يؤخذ بعين الاعتبار في تقييم العطاءات تأثير مراجعة الأسعار خلال فترة تنفيذ العقد.

4.34 إذا كانت وثائق المناقصة تسمح بتقديم أسعار منفصلة لرزم مختلفة، فإن منهجية تحديد التكلفة المقيمة الأدنى لمجموعات الرزم المختلفة بما في ذلك أي خصم يتم تقديمه في خطاب العطاء سيتم توضيحها في القسم الثالث "معايير التأهيل والتقييم".

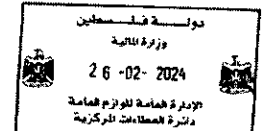
5.34 لا يأخذ تقييم الجهة المشتريّة للعطاءات في الاعتبار:

أ. ضريبة المبيعات (القيمة المضافة) وغيرها من الضرائب المشابهة والتي ستكون مستحقة الدفع على اللوازم إذا أحيل العقد على المناقص؛ في حالة اللوازم المصنعة في فلسطين؛

ب. الرسوم الجمركية وضرائب الاستيراد الأخرى والضرائب الأخرى المشابهة المفروضة على استيراد اللوازم، والتي ستكون مستحقة الدفع على اللوازم إذا تمت إحالة العقد على المناقص، وذلك في حالة اللوازم المصنعة خارج فلسطين وقد استوردت بالفعل أو التي سيتم استيرادها.

ت. أي تأثير لمراجعة الأسعار خلال فترة تنفيذ العقد.

6.34 يمكن أن يشمل تقييم الجهة المشتريّة للعطاء عوامل أخرى بالإضافة إلى سعر العطاء المقدم وفقاً للفقرة 1.4 من التعليمات للمناقصين، وقد تتعلق هذه العوامل بمواصفات أو أداء أو شروط توريد اللوازم، ويجب أن يتم احتساب تأثير هذه العوامل إن وجدت، على شكل قيم مالية لتسهيل عملية المقارنة بين العطاءات، إلا



إذا ذكر غير ذلك في جدول بيانات المناقصة من بين تلك المبينة في القسم الثالث (معايير التقييم والتأهيل)، ويجب أن تكون المعايير والمنهجيات التي سيتم استخدامها وفقاً لفقرة 2.34 (ح) من التعليمات للمناقصين.

### 35 مقارنة العطاءات

1.35 على الجهة المشترية أن تقارن بين الأسعار المقيمة لجميع العطاءات المستجيبة جوهرياً والتي تم احتسابها وفقاً للفقرة 2.34 من التعليمات للمناقصين لتحديد العطاء المقيم الأقل تكلفة، ويتم المقارنة بالنسبة للوزم المستوردة بناء على سعر العطاء المقدم على أساس المصطلح المحدد في جدول بيانات المناقصة وفقاً للفقرة 8.14-2 (أ) من التعليمات للمناقصين، وعلى أساس السعر خارج المصنع EX-Works إضافة إلى سعر النقل البري والتأمين حتى الوجهة النهائية للوزم المصنعة داخل فلسطين، بالإضافة إلى أسعار التركيب والتدريب وأية خدمات أخرى مطلوبة، ولا يأخذ تقييم الأسعار في الحسبان الضرائب أو الجمارك أو الرسوم المترتبة على اللوزم المستوردة أو ضريبة المبيعات (القيمة المضافة) والضرائب الأخرى المترتبة على بيع وتوصيل اللوزم.

### 36 تأهيل المناقصين

1.36 على الجهة المشترية أن تحدد ما إذا كان المناقص الذي تقدم بالعطاء المقيم الأقل تكلفة والمستجيب جوهرياً لشروط المناقصة، مؤهلاً لتنفيذ العقد وفقاً للمعايير المبينة في القسم الثالث - معايير التقييم والتأهيل.

2.36 يتم تحديد ذلك من خلال فحص الوثائق المثبتة لمؤهلات المناقص والتي قمها المناقص وفقاً للفقرة 17 من التعليمات للمناقصين.

3.36 يعتبر تلبية المناقص لمعايير التأهيل شرطاً مسبقاً لإحالة العقد عليه، وعكس ذلك يؤدي إلى استبعاد عطائه، وفي هذه الحالة تقوم الجهة المشترية بدراسة العطاء المقيم التالي في الترتيب لتحديد ما إذا كان المناقص مؤهلاً لتنفيذ العقد.

### 37 حق الجهة المشترية في رفض أو قبول أي عطاء أو رفض كل العطاءات

1.37 للجهة المشترية الحق في قبول أو رفض أي عطاء، كما أن لها الحق بإلغاء المناقصة ورفض جميع العطاءات المقدمة في أي وقت قبل إحالة العقد وفقاً للحالات التي حددها قانون الشراء العام ولائحته التنفيذية، دون تحمل أية مسؤولية قانونية اتجاه المناقصين، ويجب إعادة كفالات دخول المناقصة إلى المناقصين في أسرع وقت في حالة إلغاء المناقصة.

## ح. إحالة العقد

### 38 معايير الإحالة

1.38 مع مراعاة الفقرة 1.37 أعلاه، تقوم الجهة المشترية بإحالة العقد على المناقص الذي تقدم بالعطاء المقيم الأقل تكلفة والمستجيب جوهرياً لشروط المناقصة، والذي ثبت أنه مؤهل لتنفيذ العقد بصورة مرضية.

### 39 حق الجهة المشترية في تغيير الكميات عند الإحالة

1.39 تحتفظ الجهة المشترية عند إحالة العقد بحق تغيير الكميات المحددة في القسم السابع - جدول المتطلبات، سواء بالزيادة أو النقصان، على أن لا يتجاوز ذلك التغيير النسبة المحددة في جدول بيانات المناقصة، ودون أي تغيير في سعر الوحدة أو أية شروط أخرى منصوص عليها في وثائق المناقصة.

### 40 التبليغ بإحالة العقد

1.40 يجب على الجهة المشترية وقبل فترة كافية من انتهاء صلاحية العطاء إبلاغ جميع المناقصين خطياً بقرار الإحالة المبني على المناقص صاحب العطاء الأقل تكلفة والمطابق جوهرياً للمواصفات والشروط المحددة في وثائق المناقصة والمستوفي لمعايير التأهيل، ولا يشكل هذا البلاغ خطاب إحالة للعقد.

2.40 إذا لم يطعن أي مناقص في قرار الإحالة خلال خمسة أيام عمل من تاريخ التبليغ، تصبح الإحالة نهائية وتقوم الجهة المشترية بإبلاغ المناقص الذي أجيل عليه العقد خطياً بأنه قد تم قبول عطائه، ويحدد هذا الخطاب (المسمى "خطاب الإحالة") المبلغ الذي ستدفعه الجهة المشترية إلى المورد مقابل توريد اللوزم (المسمى "قيمة العقد")، وفي نفس الوقت ستقوم الجهة المشترية أيضاً بنشر نتائج المناقصة على لوحة الإعلانات لديها وعلى البوابة الموحدة للشراء العام مع تحديد الرزم (العقود) وعددها وكذلك اسم المناقص الفائز وقيمة العقد.

3.40 يشكل خطاب الإحالة (خطاب القبول) عقداً ملزماً للطرفين إلى حين إعداد العقد النهائي وتوقيعه.

4.40 بعد إبلاغ المناقصين بالإحالة المبينة وفقاً للفقرة 1.40 من التعليمات للمناقصين، يجب على الجهة المشترية الرد خطياً على أي مناقص يتقدم بطلب خطي لمعرفة الأسباب التي حالت دون اختياره وذلك خلال فترة لا تتجاوز سبعة أيام عمل من تاريخ تقديم الطلب.

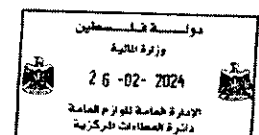
### 41 كفاءة حسن التنفيذ

1.41 على المناقص أن يقدم خلال الفترة المنصوص عليها في جدول بيانات المناقصة وفي خطاب الإحالة كفاءة حسن التنفيذ وفق الشروط العامة للعقد، وعليه أن يستخدم نموذج كفاءة حسن التنفيذ الموجود في القسم العاشر - نماذج العقد، أو أي نموذج آخر يعتمد من قبل الجهة المشترية، وفي حالة إصدار الكفاءة من قبل مؤسسة مالية أجنبية يجب أن يكون لديها مؤسسة مالية مراسلة معتمدة تعمل داخل دولة فلسطين.

2.41 يعتبر الإخفاق في تقديم كفاءة حسن التنفيذ أو توقيع العقد سبباً كافياً لإلغاء الإحالة ومصادرة كفاءة دخول المناقصة أو تنفيذ بنود إقرار ضمان العطاء، وفي هذه الحالة يحق للجهة المشترية أن تحيل العقد على المناقص الذي تقدم بالعطاء المقيم التالي في الترتيب والمستجيب جوهرياً لشروط المناقصة وشريطة أن تثبت قدرة المناقص على تنفيذ العقد.

### 42 توقيع العقد

1.42 بعد استلام خطاب الإحالة وتقديم كفاءة حسن التنفيذ على المناقص أن يقوم بتوقيع العقد أمام الجهة المشترية خلال الفترة المنصوص عليها في جدول بيانات المناقصة من تاريخ خطاب الإحالة.



2.42 مع مراعاة الفقرة 1.42 أعلاه، وإذا تعذر توقيع العقد بسبب أية قيود على التصدير تفرض بموجب لوائح التجارة الخاصة بالبلد المصدر، وتعزى هذه القيود للجهة المشترية أو الدولة أو استخدام المنتجات/اللوازم أو الأنظمة أو الخدمات المتعلقة باللوازم والتي سيتم توريدها، يصبح المناقص الفائز غير ملزم بعطائه شريطة أن يبين للجهة المشترية أعلى قدر من الاهتمام والحرص، بقيامه بطلب كل ما يلزم من موافقات واستثناءات وتراخيص أساسية هامة لتصدير هذه المنتجات واللوازم والأنظمة والخدمات بموجب شروط العقد.

3.42 تعلن الجهة المشترية خلال فترة لا تتجاوز سبعة أيام عمل من توقيع العقد نتائج الإحالة على لوحة الإعلانات لديها وعلى البوابة الموحدة للشراء العام، مبينة رقم المناقصة وأرقام الرزم بالإضافة إلى المعلومات التالية:

- أ. اسم كل منافس اشترك في المناقصة.
- ب. أسعار العطاءات كما تمت قراءتها في الجلسة العلنية لفتح مظاريف العطاءات.
- ت. أسم وسعر كل عطاء قد تم تقييمه.
- ث. أسماء المنافسين الذين تم رفض عطاءاتهم وأسباب الرفض.
- ج. اسم المناقص الفائز وسعر عطائه

## القسم الثاني: جدول بيانات المناقصة

البيانات التالية الخاصة باللوازم المراد توريدها تكمّل وتلحق وتعُدّل الشروط الواردة في التعليمات للمناقسين، وفي حالة وجود أي تعارض تعتمد النصوص الموجودة في هذه البيانات.

رقم الفقرة في التعليمات للمناقسين	أ. أحكام عامة
1.1	اسم الجهة المشتريّة: (مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم)
1.1	اسم المناقصة: (توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية) رقم المناقصة: (MOE-GSD/BADEA/2024/27)
1.2	مصدر التمويل: (المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى)
1.4	العدد الأقصى لأعضاء الائتلاف: 2.
4.4	يصدر المجلس الأعلى لسياسات الشراء العام قائمة الحرمان (القائمة السوداء) التي تتضمن أسماء الشركات المحظور عليها المشاركة في المناقصات الممولة بالمال العام، ويمكن الاطلاع على هذه القائمة على البوابة الموحدة للشراء العام: <a href="http://www.shiraa.gov.ps">www.shiraa.gov.ps</a>
ب. محتويات وثائق المناقصة	
1.7	لأغراض طلب توضيح وثائق المناقصة فقط، عنوان الجهة المشتريّة هو: إلى: مديرية اللوازم العامة، وزارة المالية، مجمع الوزارات الطابق السادس، المصيون رام الله (الضفة الغربية)، هاتف: 02-2987112، فاكس: 02-2987056
ت. إعداد العطاء	
1.10	لغة العطاء: العربية تعتمد اللغة العربية في المراسلات بين الجهة المشتريّة والمناقسين. تعتمد اللغة العربية لأغراض ترجمة الوثائق المعززة والمواد المطبوعة.
1.11 (ج)	يجب على المناقص أن يقدم الوثائق الإضافية التالية: 1. النسخة الأصلية من أية كتالوجات أو نشرات أو معلومات فنية تعرف باللوازم المعروضة إن طلب ذلك. 2. يحق للمناقص أن يضيف أية وثائق أو معلومات يرغب بها ويرى أنها ضرورية لتوضيح عرضه، وأن يقوم بتوقيعها وختمها وإضافتها مع أوراق ووثائق المناقصة. 3. في حال كان المناقص شركة مسجلة يجب إرفاق صورة عن شهادة تسجيل الشركة لدى مراقب عام الشركات في وزارة الاقتصاد. 4. في حال كان المناقص منشأة فردية (تاجر) يجب إرفاق ما يثبت عضويته كتاجر في غرفة التجارة والصناعة (شهادة تاجر تثبت طبيعته عمله). 5. في حال كان المناقص ائتلاف يجب إرفاق جميع الوثائق المذكورة أعلاه، بالإضافة إلى ما يثبت وجود الائتلاف بشهادة مصدقة من الجهات الرسمية وذات الاختصاص. 6. شهادة خصم من المصدر سارية المفعول حسب الأصول. 7. صورة عن رخصة المهن الصادرة عن ضريبة الاملاك في وزارة المالية. 8. شهادة خلو طرف صادرة عن الإدارة العامة لضريبة القيمة المضافة سارية المفعول. 9. شهادة خلو طرف من الإدارة العامة لضريبة الدخل. 10. صورة عن عقد التأسيس الخاص بالشركة. 11. السيرة الذاتية للشركة.
1.13	العطاءات البديلة لن تؤخذ بعين الاعتبار.
5.14	الأسعار المقدمة غير قابلة للمراجعة والتدقيق.
6.14	الأسعار المقدمة للرزوم يجب أن تتضمن ما لا يقل عن 100% من البنود الواردة في كل رزمة.

الأسعار المقدمة لكل بند من بنود الرزمة يجب أن تتضمن ما لا يقل عن 100 % من الكميات المطلوبة لهذا البند من الرزمة.	
طبعة الـ Incoterms المعتمدة لهذه المناقصة هي [INCOTERMS 2010]	7.14
تقدم الأسعار للوازم المصنعة خارج فلسطين بموجب مصطلح DDP وأصلة الى المكان المطلوب.	8.14 (أ)
الوجهة النهائية (موقع الاستخدام) التوصيل: (في المدارس المستفيدة)	8.14 (ت)
الأسعار المقدمة يجب أن تكون بعملة الدولار غير شامل ض.ق.م..	1.15
على المناقص أن يقدم جزء السعر الذي يمثل التكاليف المحلية بعملة الدولار غير شامل ض.ق.م.	2.15
العمر الافتراضي المتوقع أن تعمل فيه اللوازم (لأغراض توفير قطع الغيار)	4.16
حسب التعهدات المرفقة وشروط التصنيع.	
تفويض الجهة المصنعة (غير مطلوب)	2.17 (أ)
خدمات ما بعد البيع مطلوبة	2.17 (ب)
مدة صلاحية العطاء 150 يوماً تقويمياً بعد الموعد النهائي لتسليم العطاءات.	1.18
<b>كفالة دخول المناقصة:</b>	
- يجب أن يشمل العرض كفالة دخول المناقصة أو شيك بنكي مصدق صادراً من بنك (أو مؤسسة مالية) معتمد ومرخص بحسب النموذج الموجود في القسم الرابع- نماذج العطاء، وتكون قيمة وعملة الكفالة (بما نسبته 3% من قيمة العرض المقدم)، موجهة إلى (مديرية اللوازم العامة) وسارية المفعول اعتباراً من آخر موعد لتقديم العروض ولغاية ( 2024 /9/27 )	1.19
- يجب أن تكون الكفالات غير مشروطة وغير قابلة للتقاضي أو الإلغاء وغير قابلة للتحويل، وقابلة للدفع عند أو طلب خطي رغم معارضة المكفول.	
اشكال الكفالات الأخرى المقبولة: كفالة بنكية أو شيك بنكي مصدق من بنك معتمد.	3.19
تكون كفالة دخول المناقصة سارية المفعول لفترة 30 يوماً بعد انتهاء فترة صلاحية العطاء.	3.19 (ت)
إذا اقترب المناقص أي من التصرفات الواردة في البنود (أ) الى (ت) من هذه الفقرة، سوف يتم حرمانه من المشاركة في كافة عمليات الشراء العام لفترة تحدد لاحقاً.	9.19
يجب تسليم نسخة أصلية وواحدة أخرى صورته طبق الأصل. ويجب على المتقدم توقيع وختم جميع أوراق المناقصة الأصلية المقدمة من الجهة المشتريّة دون استثناء، وإلا يعرض نفسه لقرار الاستبعاد، ويتم التسعير على الجداول الموجودة داخل أوراق المناقصة، وفي حال رغبته بإضافة أوراق فيتم ذلك من خلال ملحق بأوراق المناقصة الأصلية.	1.20
التفويض الخطي للشخص المفوض بالتوقيع نيابة عن المناقص يجب أن يتضمن: نموذج التفويض موقع ومختوم حسب الأصول.	2.20
<b>ث. تسليم وفتح العطاءات</b>	
لأغراض تسليم العطاءات عنوان الجهة المشتريّة هو: إلى: مديرية اللوازم العامة، وزارة المالية، مجمع الوزارات الطابق السادس، المصيون رام الله (الضفة الغربية)، هاتف: 02-2987112، فاكس: 02-2987056 الموعد النهائي لتسليم العطاءات هو: يوم الإثنين ( 2024/4/1 ) الوقت: حتى الساعة 10:30 صباحاً. لا يحق للمناقصين تسليم عطاءاتهم عبر البريد الإلكتروني.	1.22
سيتم فتح العطاءات في العنوان والتاريخ والوقت المذكورين أعلاه.	1.25
خطاب العطاء وجداول الأسعار يجب أن توقع وتعتمد من قبل جميع أعضاء اللجنة المكلفة بفتح العطاءات في جلسة علنية امام من يرغب من المناقصين أو ممثليهم في المكان والزمان المحددين، ويقوم أعضاء اللجنة بتقييم كل عطاء وتوقيعه بالأحرف الأولى، وأي تعديل على سعر الوحدة أو السعر الإجمالي يتم توقيعه بالأحرف الأولى من قبل رئيس اللجنة	3.25
<b>ج. تقييم ومقارنة العطاءات</b>	
العملة التي يتم استخدامها لأغراض تقييم العطاءات المختلفة ومقارنتها بهدف تحويل أسعار العطاءات المقدمة بعملات مختلفة الى عملة واحدة هي: دولار غير شامل ض.ق.م. سعر صرف العملات المعتمد هو ما تنشره سلطة النقد الفلسطينية، بتاريخ فتح العروض.	1.32

سيتم إعطاء هامش أفضلية للوازم المصنعة أو المركبة في فلسطين. (غير مطبق)	1.33
سيتم التقييم بناءً على المجموعات. سيتم تقييم العطاءات لكل مجموعة على حدا ولكافة البنود ضمن كل مجموعة، وإذا تضمن جدول الأسعار بنودا غير مسعرة، وإذا كان العطاء مستجيبا بشكل جوهري، سيتم احتساب أعلى سعر ورد لهذا البند عند المناقصين الآخرين المشاركين في المناقصة وإضافته الى سعر العطاء واستخدام الناتج لأغراض مقارنة أسعار العطاءات فقط، وإذا بقي العطاء الذي طبق عليه ذلك اقل العطاءات سعرا وتمت الإحالة عليه يتم تطبيق ادنى سعر ورد لهذا البند عند المناقصين الآخرين لتحديد القيمة الإجمالية التي سيحال بها العقد.	2.34 (أ)
سيتم تعديل سعر العطاء باستخدام المعايير الموجودة في القسم الثالث - معايير التقييم والتأهيل	6.34
<b>ح. إحالة العقد</b>	
نسبة الزيادة في الكميات المطلوبة لا تتعدى 25% نسبة النقصان في الكميات المطلوبة لا تتعدى 25%	1.39
الفترة الزمنية لتقديم كفالة حسن التنفيذ وتوقيع العقد هي: <u>14 يوم عمل من تاريخ بلاغ الإحالة.</u>	1.42 & 1.41



## القسم الثالث: معايير التقييم والتأهيل

يستكمل هذا القسم التعليمات للمناقصين، ويحتوي على المعايير التي تستخدمها الجهة المشتري لتقييم العطاءات وتحديد ما إذا كانت المؤهلات المطلوبة متوفرة لدى المناقص الفائز، ولن تستخدم أية عوامل أو طرق أو معايير أخرى لهذا الغرض.

### - الأقل تكلفة والمستجيب جوهرياً

## المحتويات

1. هامش الأفضلية المحلية.

2. معايير التقييم

3. متطلبات التأهيل اللاحق

### 1. هامش الأفضلية المحلية (الفقرة 33 من التعليمات للمناقصين)

لأغراض مقارنة العطاءات، سيتم إعطاء هامش أفضلية للوازم المصنعة في فلسطين ما لم ينص على خلاف ذلك في جدول بيانات المناقصة.

### 2. التقييم (الفقرة 34 من التعليمات للمناقصين)

1.2. معايير التقييم (الفقرة 6.34 من التعليمات للمناقصين)

يمكن للجهة المشتري عند تقييمها للعطاءات أن تأخذ بعين الاعتبار بالإضافة إلى سعر العطاء المقدم وفقاً للفقرة 8.14 من التعليمات للمناقصين، واحداً أو أكثر من العوامل التالية المحددة في الفقرة 2.34 من هذه التعليمات وفي جدول بيانات المناقصة الذي يشير إلى هذه الفقرة، مستخدمةً المعايير والأساليب التالية.

#### أ. جدول التسليم:

يجب أن تسلم اللوازم الموجودة في قائمة اللوازم خلال المدة الزمنية (بعد "أقرب موعد للتسليم" وقبل "آخر موعد للتسليم") المحددة في القسم السابع - جدول المتطلبات، ولن تعطى أفضلية للوازم المسلمة قبل "أقرب موعد للتسليم"، وستعامل العطاءات التي ستسلم اللوازم بعد "آخر موعد للتسليم" على أنها غير مستجيبة، وضمن هذه المدة المحددة ولغايات التقييم فقط، سيتم إجراء تعديل على أسعار العطاءات التي تعرض تسليم اللوازم بعد "أقرب موعد للتسليم"، وذلك باستخدام المعامل المحدد في الفقرة 6.34 (أ) في جدول بيانات المناقصة.

#### ب. تكلفة استبدال المكونات الرئيسية، وقطع الغيار الإلزامية، والخدمات المتعلقة باللوازم

1. يتم إضافة تكلفة المواد الاحتياطية الإلزامية والأجزاء القابلة للاستبدال وخدمات ما بعد البيع إلى سعر العطاء لأغراض المقارنة بين العطاءات فقط، ويتم احتساب التكلفة بموجب القوائم المقدمة من المناقص والمعدة وفق توصية الجهة المصنعة للوازم لأغراض الصيانة ولفتره العمر التشغيلي للوازم المحددة في الفقرة (4.16) من جدول بيانات المناقصة.

2. تقوم الجهة المشتري بإعداد قائمة بالاحتياجات من الأجزاء السريعة الاستهلاك والعالية التكلفة وقطع الغيار الإلزامية والكميات التخمينية خلال فترة العمر التشغيلي للوازم المحددة في الفقرة (4.16) من جدول بيانات المناقصة، ويقوم المناقصون بتسعير بنود القائمة وتقديمها ضمن عطاءاتهم ثم يتم إضافة التكلفة الإجمالية لبنود القائمة إلى سعر العطاء لأغراض المقارنة بين العطاءات فقط.

#### ت. توفير خدمات ما بعد البيع وقطع الغيار في فلسطين للمعدات المقدمة في العطاء:

إذا نصت الفقرة 6.34 (ت) من جدول بيانات المناقصة على قيام المناقص بعرض تكلفة لتوفير خدمات ما بعد البيع من صيانة وقطع الغيار في فلسطين، يتم إضافة تكلفة توفير هذه الخدمات إلى سعر العطاء لأغراض المقارنة بين العطاءات فقط.

#### ث. التكلفة المتوقعة لتشغيل وصيانة المعدات:

بناءً على تكلفة التشغيل والصيانة المتوقعة للمعدات، يتم إضافة هامش تعديل إلى سعر العطاء لأغراض المقارنة بين العطاءات فقط، إذا نصت على ذلك الفقرة 6.34 (ث) من جدول بيانات المناقصة، ويتم تحديد هامش التعديل هذا بموجب المنهجية المشار إليها في تلك الفقرة.

ج. أداء وإنتاجية المعدات:

يتم إضافة هامش تعديل في التكلفة، محسوب على أساس أداء وكفاءة المعدات المقترحة من المناقص في عطائه بالمقارنة مع كفاءة وأداء المعدات المنصوص عليها في وثائق المناقصة، إذا نصت الفقرة 6.34 (ج) من جدول بيانات المناقصة على ذلك ووفق المنهجية المحددة بالفقرة ذاتها.

ح. أية معايير إضافية أخرى:

في حالة الحاجة الى إضافة معايير أخرى للمفاضلة والمقارنة بين العطاءات تتم الإشارة إليها في الفقرة 6.34 (ح) من جدول بيانات المناقصة.

## 2.2 العقود المتعددة (الفقرة 4.34 من التعليمات للمناقصين)

يحق للجهة المشترية أن تقوم بإحالة أكثر من عقد على المناقص الذي يتقدم بالعطاءات المقيمة الأقل تكلفة لمجموعة من الرزم والذي يستوفي جميع المعايير المطلوبة في مرحلة التأهيل اللاحق كما هو مبين في هذا القسم الثالث والفقرة 1.36 من التعليمات للمناقصين - تأهيل المناقصين).

وفي هذه الحالة، على الجهة المشترية أن:

- أ. تقييم فقط الرزم التي تتضمن أسعاراً لما لا يقل عن النسبة المحددة في الفقرة 6.14 من التعليمات للمناقصين من البنود لكل رزمة، وما لا يقل عن النسبة المحددة في نفس الفقرة 6.14 من الكميات المطلوبة لكل بند.
- ب. تأخذ بعين الاعتبار:
  1. العطاءات المقيمة الأقل تكلفة لكل رزمة.
  2. التخفيض (الخصم) في السعر لكل رزمة، ومنهجية تطبيقه كما عرضها المناقص في عطائه.

## 3. التأهيل (الفقرة 36 من التعليمات للمناقصين)

### 1.3 متطلبات التأهيل (الفقرة 1.36 من التعليمات للمناقصين)

بعد تحديد العطاء المقيم الأقل تكلفة وفقاً للفقرة 2.34 من التعليمات للمناقصين، تقوم الجهة المشترية بإجراءات التأهيل اللاحق للمناقص وفقاً للفقرة 36 من التعليمات للمناقصين باستخدام المتطلبات المحددة فقط ولن تستخدم أية متطلبات غير مشمولة في النص أدناه في تقييم مؤهلات المناقص.

أ. القدرة المالية؛

على المناقص أن يقدم الوثائق والمستندات التي تثبت قدرته على الوفاء بالمتطلبات المالية.

ب. الخبرة والقدرة الفنية؛

على المناقص أن يقدم الوثائق والمستندات التي توضح أن لديه القدرة على تحقيق متطلبات الخبرة.

ت. على المناقص أن يقدم الوثائق والمستندات والكتالوجات التي توضح أن اللوازم التي يعرضها تفي بمتطلبات الاستخدام.

## القسم الرابع: نماذج العطاء

### جدول النماذج

29	النموذج 1: نموذج معلومات المناقص
30	النموذج 2: نموذج معلومات الشركاء في ائتلاف الشراكة
31	النموذج 3: نموذج خطاب العطاء
32	النموذج 4: نماذج جدول الأسعار
32	النموذج 5: تفويض المصنّع
33	النموذج 6: نموذج كفالة دخول المناقصة (كفالة بنكية)
34	النموذج 7: إقرار ضمان العطاء

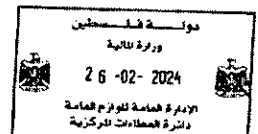
## النموذج 1: نموذج معلومات المناقص

[على المناقص تعبئة هذا النموذج وفقاً للتعليمات الموضحة أدناه، ولا يسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يقبل أي استبدال]

التاريخ:

رقم المناقصة: (MOE-GSD/BADEA/2024/27)

1. الاسم القانوني للمنافس:
2. في حالة كان المنافس ائتلاف شراكة، يجب إدراج الاسم القانوني لكل شريك:
3. رقم المشتغل المرخص:
4. سنة تسجيل المنافس:
5. العنوان الرسمي للمنافس في الدولة المسجل فيها:
6. معلومات عن الممثل المفوض للمنافس: الاسم: العنوان: الهاتف: الفاكس: البريد الإلكتروني:
7. مرفق نسخ عن الوثائق الأصلية من: [ضع إشارة بجانب الوثائق الأصلية المرفقة]. <input type="checkbox"/> وثائق وشهادات تسجيل أو إنشاء الشركة المسماة في الخانة الأولى، وفق الفقرة الفرعية 3.4 من التعليمات للمنافسين. <input type="checkbox"/> وثائق تثبت استقلالية الشركة/المؤسسة قانونياً ومالياً وخضوعها للقانون التجاري، وفقاً للفقرة 5.4 من التعليمات للمنافسين، في حالة كانت الشركة/المؤسسة مملوكة من قبل حكومة فلسطين. <input type="checkbox"/> شهادة براءة ذمة من الضرائب. <input type="checkbox"/> رخصة مهنة سارية المفعول. <input type="checkbox"/> شهادة تسجيل ضريبة القيمة المضافة. <input type="checkbox"/> شهادة العضوية في غرفة التجارة. <input type="checkbox"/> وثيقة إذن استيراد (إذا كان مطلوباً). <input type="checkbox"/> وثائق أخرى.



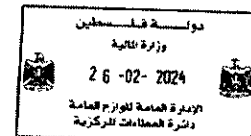
## النموذج 2: نموذج معلومات المناقص إذا كان ائتلاف شراكة

إلى المناقص تعبئة هذا النموذج وفقاً للتعليمات الموضحة أدناه

التاريخ:

رقم المناقصة: (MOE-GSD/BADEA/2024/27)

1. الاسم القانوني للمناقص:
2. الاسم القانوني للشركاء في الائتلاف:
3. الدولة/الدول المسجل فيها شريك الائتلاف:
4. تاريخ تأسيس أعضاء الائتلاف:
5. العنوان الرسمي لأعضاء الائتلاف في الدولة/الدول المسجلين فيها:
6. معلومات عن الممثل المفوض للائتلاف: الاسم: العنوان: الهاتف/الفاكس: البريد الإلكتروني:
7. مرفق نسخ عن الوثائق الأصلية من: [ضع إشارة بجانب الوثائق الأصلية المرفقة] <input type="checkbox"/> وثائق وشهادات تسجيل لكل شريك مسمى في الخانة الثانية، وفق الفقرة 3.4 من التعليمات للمناقصين. <input type="checkbox"/> اتفاقية الائتلاف الرسمية، أو اتفاقية بنية الائتلاف لغايات المشاركة في المناقصة مصدقة من كاتب العدل. <input type="checkbox"/> وثائق تثبت استقلالية الشركة/ المؤسسة قانونياً ومالياً والتزامها بالقانون التجاري، وفق الفقرة 5.4 من التعليمات للمناقصين، في حالة كانت الشركة/ المؤسسة أحد أعضاء الائتلاف مملوكة للحكومة. <input type="checkbox"/> الهيكل التنظيمي وأسماء أعضاء مجلس الإدارة وتفاصيل الملكية.



## النموذج 3: نموذج خطاب العطاء

[على المناقص تعبئة هذا النموذج وفقاً للتعليمات الموضحة أدناه، ولا يسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يقبل أي استبدال]

إلى: مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم

رقم المناقصة: (MOE-GSD/BADEA/2024/27)

نحن الموقعون أدناه نقر بأننا:

- أ. قمنا بدراسة وثائق المناقصة، بما في ذلك الملاحق الصادرة وفقاً للفقرة (8) من التعليمات للمناقسين وليس لدينا أية تحفظات عليها.
- ب. نحن نفي بمتطلبات الأهلية وليس لدينا أي تضارب في المصالح وفقاً للفقرة (4) من التعليمات للمناقسين.
- ت. لم يسبق وأن تم إيقافنا أو الإعلان بأننا غير مؤهلين تنفيذاً لإقرار ضمان العطاء لأية مناقصة في فلسطين وفقاً للفقرة (6.4) من التعليمات للمناقسين.
- ث. نحن نعرض تزويد اللوازم بما يتوافق مع وثائق المناقصة وجدول التسليم المحدد في قائمة المتطلبات.
- ج. المبلغ الإجمالي لعرض السعر، باستثناء الخصومات المقدمة أدناه هو: ( )  
وبالكلمات ( )
- ح. تستمر صلاحية عطاءنا طوال الفترة المحددة في الفقرة 1.18 من التعليمات للمناقسين، من الموعد النهائي لتسليم العطاءات المحدد وفق الفقرة 1.22 من التعليمات للمناقسين، ولننضم به طوال فترة صلاحية العطاء.
- خ. إذا تمت إحالة العقد علينا سنقوم بإحضار كفالة حسن التنفيذ وفقاً للفقرة 1.41 من التعليمات للمناقسين، والفقرة 16 من الشروط العامة للعقد وحتى الانتهاء من تنفيذ العقد.
- د. ليس لدينا أي تضارب مصالح وفق الفقرة 2.4 من التعليمات للمناقسين.
- ذ. لم يسبق وأن اعتبرت شركتنا أو أي من فروعها أو الشركات التابعة لها بما في ذلك المتعاقدين من الباطن أو الموردين لأي جزء من هذا العقد، فاقدي الأهلية من قبل حكومة دولة فلسطين، بمقتضى القانون الفلسطيني والأحكام الرسمية وفقاً للفقرة 4.4 من التعليمات للمناقسين.
- ر. إننا ندرك أن خطاب الإحالة (كتاب القبول) الخطي الموجه من قبل الجهة المشتريّة تشكل عقداً ملزماً بيننا حتى تحضير وتنفيذ العقد الرسمي.
- ز. إننا ندرك بأنكم لستم ملزمين بقبول العطاء الأقل سعراً أو أي عطاء آخر تستلمونه.

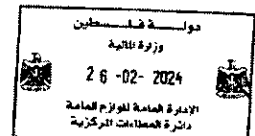
الاسم:

الوظيفة:

التاريخ:

الختم والتوقيع:

هذا النموذج إلزامي وعلى جميع المناقصين تعبئته وإلا يتم الاستبعاد



## النموذج 4: نماذج جدول الأسعار

على المناقص تعبئة نموذج جدول الأسعار وفق التعليمات الموضحة في الجدول المرفق لاحقاً.

## النموذج 5: تفويض المصنّع (غير مطلوب)

التاريخ:

اسم ورقم المناقصة:

إلى:

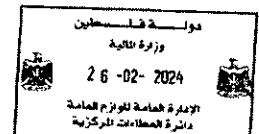
نحن ..... المصنّع الرسمي [اسم و / أو وصف اللوازم] والتي توجد مصانعها في [عنوان المصنّع]، نفوض [اسم وعنوان المناقص] بتقديم عطاء لتوريد اللوازم المذكورة أعلاه والمصنّعة من قبلنا، والتفاوض لاحقاً وتوقيع العقد معكم. ونحن هنا نتعهد بالضمان الكامل للوازم المعروضة من قبل المناقص المذكور أعلاه وفقاً للفقرة 25 من الشروط العامة للعقد.

التوقيع:

الاسم:

الوظيفة:

ملاحظة: هذا النموذج لتفويض المناقص، ويجب أن يكون على ورق يحمل ترويسة المصنّع، ويجب أن يوقع من قبل شخص مفوض وبحوزته تفويض رسمي يلزم المصنّع، ويجب أن يرفق في العطاء.





## النموذج 6: نموذج كفالة دخول المناقصة (كفالة بنكية)

[يجبى البنك نموذج الكفالة البنكية هذه بحسب التعليمات المشار إليها بين الأقواس].

المستفيد: [أدخل اسم وعنوان الجهة المشترية].

التاريخ: [أدخل التاريخ].

اسم ورقم المناقصة: [أدخل اسم ورقم المناقصة]

كفالة دخول مناقصة رقم: [أدخل الرقم].

اسم وعنوان البنك: [أدخل اسم البنك وعنوان الفرع المصدرر للكفالة]

حيث انه تم إبلاغنا بأن [أدخل اسم المناقص] (فيما يلي يسمى " المناقص ") سوف يسلمكم عطاءه بتاريخ [أدخل التاريخ] (فيما يلي يسمى " العطاء ") لتنفيذ [أدخل اسم ورقم المناقصة].

وحيث انه وفقا لشروطكم بأن العطاءات يجب أن تعزز بكفالة دخول المناقصة.

بطلب من المناقص، نحن [أدخل اسم البنك] ملتزمون التزاما لا رجعة فيه بموجب هذه الكفالة بدفع أي مبلغ أو مبالغ لا تتجاوز مجملها مبلغ [أدخل المبلغ بالأرقام] ([أدخل المبلغ بالكلمات] ( أدخل العملة) فور تسلمنا منكم أول طلب خطي يفيد بأن المناقص قد أخل بأي من التزاماته بموجب شروط المناقصة لأن المناقص:

- i. قد سحب أو عدل عطاءه خلال فترة صلاحية العطاء المحددة من قبل المناقص في خطاب العطاء.
- ii. قد فشل أو رفض، مع تبليغه بقبول عطائه من قبل الجهة المشترية خلال فترة صلاحية العطاء - كما هو مبين في خطاب العطاء أو حسب تمديد الفترة في أي وقت قبل نهاية صلاحية العطاء - في:
  - i. توقيع العقد، إن كان مطلوباً، أو
  - ii. تقديم كفالة حسن التنفيذ وفق التعليمات للمناقصين.

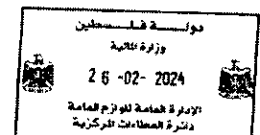
- تنتهي صلاحية هذه الكفالة:

- (أ) فور تقديم المناقص لكفالة حسن التنفيذ وتوقيعه العقد، إذا كان المناقص هو الذي أحيل عليه العقد، أو
- (ب) فور حدوث أول الأمرين:

- (1) تسلمنا لنسخة من تليغكم للمناقص بأن العقد لم يحل عليه، أو
- (2) بعد ثمانية وعشرين يوماً من انتهاء صلاحية عطاء المناقص.

- إن أي طلب للدفع بموجب هذه الكفالة يجب أن يستلم من قبلنا في المكتب في ذلك التاريخ أو قبله.  
تخضع هذه الكفالة الى القوانين والتعليمات الصادرة عن الجهات المختصة في فلسطين.

[توقيع (تواقيع) الممثل (الممثلين) المفوض (المفوضين)]



## النموذج 8: إقرار ضمان العطاء (غير مطلوب)

[يعني المناقص هذا النموذج بحسب التعليمات المشار إليها بين الأقواس]

التاريخ:

اسم ورقم المناقصة:

إلى: مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم

نحن الموقعون أدناه، نعلن بأننا:

- نعلم بأن العطاء يجب أن يكون معززاً بإقرار ضمان عطاء، حسب شروطكم.

- نقبل بأن أهليتنا لتقديم العطاءات في أية مناقصة تطرحها أية جهة مشتريّة ستعلق تلقائياً لمدة ..... بدءاً من تاريخ .....، إذا ما قمنا بالإخلال بالتزاماتنا تجاه شروط المناقصة، بسبب أننا:

(أ) سحبنا العطاء خلال فترة صلاحية العطاء المحددة من قبلنا وفقاً لجدول بيانات المناقصة؛ أو

(ب) رفضنا قيام الجهة المشتريّة بتصحيح الأخطاء الحسابية الواردة في عطائنا؛ أو

(ت) بعد إبلاغنا بقبول العطاء من قبل الجهة المشتريّة خلال فترة صلاحية العطاء،

أ. فشلنا في أو رفضنا توقيع العقد، أو

ب. فشلنا في أو رفضنا أن نوفر كفاية حسن التنفيذ وفق التعليمات للمناقصين.

- نعلم أن إقرار ضمان العطاء هذا ستنتهي صلاحيته إذا لم تكن المناقص الفائز، فور حدوث أحد الأمرين:

a. تسلمنا لنسخة من تليفكم لنا باسم المناقص الفائز، أو

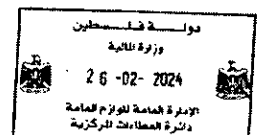
b. بعد 28 يوماً من انتهاء صلاحية العطاء المقدم من قبلنا.

التوقيع:

الاسم:

الوظيفة:

بتاريخ:



## مناقصة رقم MOE-GSD/BADEA/2024/27

الموضوع: مناقصة توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية

جهة التمويل: المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى



### جدول التسعير والكميات

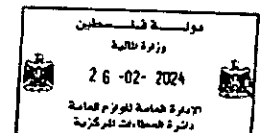


#### Group 1

#### Technical Networking Specification

#### Infrastructure Network in School

#		QTY	U. Price	Total price
1.1	<b>Structured Cable Network</b>			
	Network parts must have a valid Palestinian PSI certificate. RJ45 Termination must be using standard A. Cable management, labeling and certification for perm. Channel with fluke analyzer Test is a must. All brand items must have ISO9001 and top ten Gartner 2022 for switch and access point items.			
	Structured Cable: Brand name Cat 7 SFTP (Tinned copper braid Shieded) for Computers, IP Cameras & Projectors	137		
	Work Area: Brand name Cat 6A minimum RJ45 female connector, 360° shielded.			
	Patch Panel: 19" Rack, 1U, 24 port CAT 6A fully populated, Toolless RJ45 female connector must be same as RJ45 female connector used in work area.			
	1U 19" Rack Horizontal cable manager (Air patch panel) Brush type or fingure type			
	Cat 6A Patch Cord, flex type (stranded copper), SFTP construction.			
	Cat 6A Patch Cord, flex type (stranded copper), SFTP construction.			
All above items must have Palestinian PSI certificate and same Brand				
Toolless RJ45 Female must not show any Possibility of short Circuit when installed or Reused .				
1.2	<b>Distribution Rack Cabinet</b>			
	10 U Size wall mount rack cabinet	9		
	Adjaustable 2 Pair 19" mounting rails 1.5mm thickness, 1.1 mm sheet thickness.			
	Front smoked glass door with keylock			
	Removable side panels with latch lock			
	Adjustable square rails			
	Top and buttom cable entries			
	1U, 19", Rack Mount Power Strip PDU with Surge protection and led indicator, 6 IL standard Outlet and blug.			
Single fan roof-mounted kit with thermostate				



	Depth 550 mm as Min			
1.3	<b>BrandName POE Switch</b>	10		
	Fully Managed			
	IEEE 802.3at,IEEE 802.3af			
	24 x PoE+ 10/100/1000 Mbps Ports, 4xSFP/SFP+ Modular (not populated with SFPs)			
	Supports PoE + power up to 15.4W for each PoE+ port			
	Latency < 4µs			
	Switching Capacity : 128 Gbps as Min			
	VLANs Supported : 4000 As Min			
	Total PoE+ Power Budget 370 W as Min			
	Rack Mount			
	Support: Jumbo Frames, Auto-negotiation for Port Speed and Duplex, Multiple Spanning Tree Protocol (MSTP)			
	Support :Telnet / SSH , HTTP / HTTPS , SNMP v1/v2c/v3, Standard CLI and Web GUI,Cloud management			
	Unicast/Multicast traffic balance over trunking port			
Should be the same brand of Access Point.				
End of Sale must be 5 years as minimum ( the bidder must disclose the EOS for the device)				
Warranty : Life time warranty with support after sale min 5 Years				
1.4	<b>Well Known Brandname Access Points With Heat Map for Each Site</b>	50		
	One 10/100/1000 Mbps Ethernet Port(RJ45) autosensing			
	PoE Power Requirements 802.3af			
	Data Rates Supported:aggregate throughput 1.7 Gbps As Min for two radios :570Mbps for 2.4GHz as Min ,1.2Gbps for 5GHZas Min			
	Bands: (2.4 GHz+ 5 GHz) AX (simultaneous dual band)			
	Antenna: Internal integrated support MU- MIMO technology with 20 dBm Power per Antenna as Min			
	Remote Management Protocol: HTTP, HTTPS			
	Data Encryption WPA / WPA2 / WPA3 With AES support			
	Status Indicators: Power, LAN, wireless			
	Concurrent Connection : 256 Per Radio as Min			
	Wall and Ceiling Mount Kit			
	Fully Centralized Cloud Management Supports			
	Support Multi SSID :16 SSID as Min			
Warranty :3 years includes after sale support				
Data Link Protocol: IEEE 802.11AX				
Network / Transport Protocol: DHCP, Bonjour Client Support				
Authentication Method:Support RADIUS,EAP				
Features: DHCP support, load balancing, VLAN support, Syslog support, E-mail alert, firmware upgradable, wall mountable, Quality of Service (QoS), RADIUS support				
	<b>Perpetual Fully Centralized management license (Cloud or on Primse )</b>			
1.5	The number of client devices connected in real-time			

COMPLETE APP VISIBILITY AND CONTROL			
Multi-site management (devices must not be limited for any site )			
Bandwidth limits			
Wired and wireless access control list			
Quality of service for audio and video			
Map Display			
Reporting			
Multitenancy: a global Ministry account, that shows all the Branches under it, and then, for each branch we will see all schools related to this branch. Moreover, each Branch must have an account to control all schools associated with.			
Firmware update			
1.6	<b>Plastic Box</b>		
	Suitable size to enclose the Access Point	50	
	Theft and tamper proof box		
	Made of hard plastic (PVC)		
Clear and lockable cover/door			

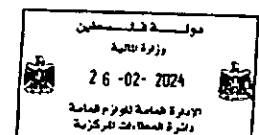
PhotoCopier			QNTY	Unit cost \$	Total \$
Group ( 2 )	Spec				
1	date Introduction/launch	Not before 2020	3		
2	General type	Desktop A3			
3	Technology	Digital Laser, Mono Component			
4	Resolution	600 x 600 dpi min.			
5	Speed mono simplex A4	[40] CPM as Min			
6	Paper Standard :Cassette	2X500 Sheet universal Cassette			
7	range Zoom	25 - 400 in 1 % steps			
8	Continuous copy	1 - 999			
9	Duplexing	Built-In Duplex Unit			
10	Interface	1 Gbps Ethernet, USB 2.0 or Higher			
11	Display	10" TouchScreen As min			
12	Memory	1024 MB+ 30 GB HDD Min.			

13	Cabinet	Included & Same Brand		
14	Feeder	Reversing Automatic Document		
15	Scanner Kit	color and monochrome - Digital send - 50PPM Speed		
16	Warranty	Pre service warranty contract includes consumables 5 years or 75000 copy whichever comes first		

**Group 3**

No.	Group (3)	BrandName Desktop Computer Spec.	QTY	U.Price\$	Total \$
1	CPU	Intel Core I5 Processor 12th generation up to 4.6 GHz	75		
2	Form Factor	Tower \ Mini Tower			
3	External Cache	18 MB Smart Cache as Min			
4	Memory	16 GB DDR4-3200 or higher SDRAM DIMM Memory (1PC Installed) -at least 2-DIMM available - Upgradable to 64 GB			
5	Main board	Intel Q670 or Higher			
6	Video Card	Built in			
7	Hard Drive	500GB M.2 NVMe Value Solid State Drive			
8	Monitor	21 " Size as Min FHD LED Monitor as Min with HDMI or Display cable needed to connect PC to Monitor (HDMI) without convert PC & Monitor should be the same brand			
9	Network Card	Integrated 10 base-T /100base-TX /1000 LAN Interfacet Network Connection			
10	Sound Card	Integrated 3D Audio , with line in , line out , Mic ports .			
11	Inputs	Optical Wheel Mouse , Keyboard Enhanced /A/E			
12	OS	Free DOS Installed Software as beneficiary Needs			
13	warranty	3 years ( Full Warranty:3.3.3 ) On Site			

No.	Group (4)	Network MF Laser Printer	Qty	U.price \$	Total \$
No.	4.1				
	Functions	printing, scanning, copying, faxing	5		
-	Automatic Document Feeder	standard 30 minimum sheets			
-	Input Capacity, Std.	Up to 250 sheets (min)			
-	Connectivity	Ethernet 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T			
	The Printer				



-	Memory	512 MB standard as Min		
-	Print Speed	30 ppm min to 40 ppm Max		
-	Print Quality	600 dpi		
	<b>The Scanner</b>			
-	Type	Flatbed		
-	Resolution	600 dpi		
	<b>The Fax</b>			
-	Transmission Speed	3 sec per page		
-	Fax Memory	200 pages		
-	<b>The Copier</b>			
-	Copy Speed	20 PPM as Min		
-	Warranty	On Site One year as min. including parts and labor.		
No.	<b>Item (4.2)</b>	<b>Standard Toner Cartridge</b>		
-	Printer price	should include consumables (4500) pages as Min starting+extra	5	

<b>Group 5</b>		<b>Interactive Touch Screen</b>		
<b>Item 5.1</b>	<b>Spec</b>	<b>Quantity</b>	<b>U.price \$</b>	<b>Total \$</b>
Size	65" in min	3		
Resolution	K (UHD) as min4			
Brightness	350 nits (Typ.) as min			
Ratio Contrast	1200:1 (Typ.) as min			
Technology Touch	IR Technology			
Point Touch	4 points touch as min			
Input	as min HDMI 2.0 x 2 VGA: 1 / RGB Audio: PC audio in (3.5 mm)*1 USB 2.0 x 2 as min OPS Slot x 1 Internal Microphone included Micx 1 as min 1 x RJ45 port			

	Wi-Fi Connectivity		
Port for Touch USB	X1 as min		
Output	min HDMI × 1 as Audio: 3.5mm Earphone Out *1,		
Speaker	8 W x 2 as min		
Internal Memory	G as min4 (Built-in)		
Protection Screen	Anti-glare, Tempered glass , Anti-Scratchable		
Software Educational	<ul style="list-style-type: none"> <li>●allow users to share screens</li> <li>●Includes math tools</li> <li>●whiteboard ●Embedded browser without leaving the</li> <li>●Multi touch</li> <li>●Support all operating systems</li> <li>●Have windows , Android m IOS version</li> <li>●Training 5 hours included</li> <li>●Min 3 years license</li> </ul>		
Accessories /Package	<ul style="list-style-type: none"> <li>●2 Pen included</li> <li>● HDMI Cable 3M</li> <li>for Touch 3M USB Cable ●</li> <li>mount with installation included Wall ●</li> </ul>		
Warranty	Year on site 3		



مناقصة رقم MOE-GSD/BADEA/2024/27

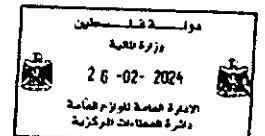
الموضوع: مناقصة توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية

جهة التمويل: المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى



المجاميع النهائية الكلية لكافة المجموعات (اختياري)

رقم المجموعة	المبلغ الإجمالي \$ للمجموعة بالأرقام	المبلغ الإجمالي للمجموعة بالكلمات
Group 1		
Group 2		
Group 3		
Group 4		
Group 5		
المجموع الكلي لكافة المجموعات بالدولار غير شامل ض.ق.م. بالأرقام		
المجموع الكلي لكافة المجموعات بالدولار غير شامل ض.ق.م. بالكلمات		



## الشروط العامة:

- مدة التوريد 90 يوم عمل من اصدار امر التوريد الخطي
- الكفالات غير مشروطة وغير قابلة للتقاضي او الالغاء وغير قابلة للتحويل والكفالة قابلة للدفع عند اول طلب خطي رغم معارضة المكفول .
- يشترط الحصول على ثلاثة عطاءات لثلاث مناقصين على الأقل بحيث تحقق جميع هذه العطاءات الشروط الفنية والكفالات المشار اليها حتى يصبح فتح العطاء نافذا للمره الأولى.
- يكون الحد الأعلى لاحالة العطاءات على نفس المناقص هو اربع عطاءات من المشاريع المموله من البنك وتحسب منها المشاريع قيد التنفيذ للمناقص .
- تخضع الاحاله النهائيه للعطاءات على المناقصين لموافقة دائرة الامتثال في البنك .
- تسري الشروط العامه والخاصه الواردة في قانون شراء اللوازم العامه للعام 2016 المعمول به في دوله فلسطين على هذا العطاء .
- ان يكون لدى المتقدم الخبرة الكافية في موضوع المناقصة اضافة الى القدرة الادارية.

## يرجى من المشارك في المناقصه تزويدنا بالاتي تباعا لإجراءات البنك :

- شهادة التسجيل للموسسه او الشركه
  - صورته عن مسودة العقد ونبذته عن الإجراءات التي اتبعت للتواصل الى مسودة التعاقد مع الموسسه او الشركه قبل توقيع العقد
  - بيانات ماليه مراجعه ومعتمده للسنوات الثلاثه الماضيه للمؤسسة
  - أسماء أعضاء مجلس الإدارة
  - تقرير ائتماني صادر عن سلطة النقد باسم شركة المورد وبنسبة تعثر لا تزيد عن 39% وتثنييف لا يزيد عن D وشهادة عدم محكومية باسم المفوض بالتوقيع عن شركة المورد.
  - تعبئه النموذج المرفق الخاص بمكافحه غسيل الأموال وتمويل الإرهاب والتعرف على العميل وتوقيعه وختمه من قبل الشركه .
- ( مرفق )

مناقصة رقم MOE-GSD/BADEA/2024/27

الموضوع: مناقصة توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية

جهة التمويل: المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى



تعهد ملزم

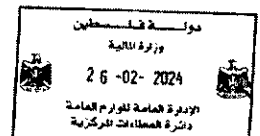


أنا الموقع اسمي أدناه / قرأت الشروط واطلعت على المواصفات والكميات والتزمت بها التزاماً كاملاً، وألتزم بالأسعار المقترحة في عرض السعر المقدم من قبلي لمدة (150) يوماً من تاريخ العرض، وأتعهد بتقديم براءة ذمة "خصم مصدر" من ضريبة الدخل وتقديم رخصة مهن سارية المفعول من ضريبة الأملاك وبحيث تكون هذه البراءات المذكورة سارية المفعول ومرفقة بالفاتورة الرسمية كما تعتبر هذه الثبوتيات أساساً لدفع المستحقات اللازمة للمورد.

وبناءً على ذلك تمت المصادقة والتوقيع.

السادة / الشركة : \_\_\_\_\_  
رقم المشتغل المرخص : \_\_\_\_\_  
العنوان : \_\_\_\_\_  
رقم الهاتف : \_\_\_\_\_  
رقم الفاكس : \_\_\_\_\_  
رقم الهاتف النقال : \_\_\_\_\_  
البريد الإلكتروني : \_\_\_\_\_  
التوقيع والخاتم : \_\_\_\_\_

يجب على المورد توقيع وختم هذا التعهد بكافة بنوده، وإلا يعرض نفسه للاستبعاد



## مناقصة رقم MOE-GSD/BADEA/2024/27

الموضوع: مناقصة توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية

جهة التمويل: المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى



### إقرار تعهد والتزام



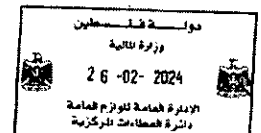
أتعهد أنا الموقع أدناه ..... هوية رقم ..... بصفتي ممثلاً عن شركة ..... بالتالي :

1. أنني قرأت وتفهمت كافة ما ورد في وثائق المناقصة المذكورة أعلاه من شروط عامة وخاصة ومواصفات، والتزم التزاماً قانونياً بتلك الشروط والمواصفات.
2. التزم بأن يبقى العرض المقدم من قبلي لصالح مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم ساري المفعول ولا يجوز لي الرجوع عنه حسب ما ورد في الشروط العامة.
3. التزم بتوريد الأصناف المحالة علينا بموجب المناقصة المذكورة أعلاه، والتي يتم طلبها من قبل مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم حسب ما ورد في بند مدة التوريد في الشروط العامة، على أن تكون تلك الأصناف الموردة من قبلي مطابقة للمواصفات والشروط المنصوص عليها في كراسة هذه المناقصة.
4. التزم بختم وتوقيع كافة أوراق المناقصة دون استثناء، وتقديم عرض السعر الخاص بي ضمن جداول التسعير والمواصفات المقدمة من الجهة المشتريّة في هذه الكراسة، وفي حال رغبتني بإضافة أية ملاحظات أو عروض فسأقوم بإرفاقها على شكل ملحق بهذه الكراسة.
5. أتعهد بالالتزام بإجراءات البنك فيما يخص مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، وأتعهد بتعبئة النموذج الخاص بذلك عند طلبه.

وهذا إقرار وتعهد مني بذلك، وأقر والتزم بأحكام ما ورد به دون أي ضغط أو إكراه.

اسم المناقص :  
رقم المشتغل المرخص :  
العنوان :  
رقم الهاتف :  
رقم الفاكس :  
التوقيع والخاتم :

هذا النموذج الزامي وعلى جميع المناقصين تعبئته وإلا يعرض نفسه للاستبعاد



## مناقصة رقم MOE-GSD/BADEA/2024/27

الموضوع: مناقصة توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية

جهة التمويل: المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى



### تعهد ضمان



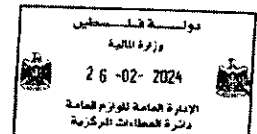
أتعهد أنا الموقع أدناه ..... هوية رقم ..... بصفتي ممثلاً عن شركة ..... بالتالي :

1. توريد البضاعة المحالة علينا بالموعد المحدد.
2. نلتزم بأن تكون البضاعة الموردة جديدة 100%، خالية من أية عيوب، كما نتعهد بعدم تعرض البضاعة الموردة والتجهيزات الموردة لأية عيوب.
3. نتعهد ونلتزم بتغليف البضاعة حسب الأصول، ونقلها بطريقة تضمن سلامتها، وبأن نكون مسؤولين مسؤولية كاملة عن سلامة البضاعة الموردة حتى تسليمها وتوزيعها على المدارس المستفيدة.
4. إذا قررت الوزارة بأن المواد غير مطابقة للمواصفات ومتطلبات العقد، فيحق لها عندئذ رفض المواد أو التجهيزات، ونتعهد بإصلاح العيب فوراً باستبدالها أو إجراء التعديلات اللازمة عليها لتطابق المواصفات وشرط العقد وعلى نفقة المورد.
5. نتعهد بتقديم صيانة مجانية لمدة عام على الأقل من تاريخ الاستلام بموجب محضر الاستلام الرسمي الموقع من قبل لجنة الاستلام.

وهذا إقرار وتعهد مني بذلك، وأقر والتزم بأحكام ما ورد به دون أي ضغط أو إكراه.

اسم المناقص : \_\_\_\_\_  
رقم المشتغل المرخص : \_\_\_\_\_  
العنوان : \_\_\_\_\_  
رقم الهاتف : \_\_\_\_\_  
رقم الفاكس : \_\_\_\_\_  
التوقيع والخاتم : \_\_\_\_\_

يلتزم المناقصين بمضمون التعهد وليس بالشكل الخارجي له



مناقصة رقم MOE-GSD/BADEA/2024/27

الموضوع: مناقصة توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية

جهة التمويل: المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى



تعهد بتوفير قطع تبديل

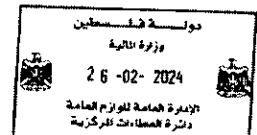


أتعهد أنا الموقع أدناه ..... هوية رقم ..... بصفتي ممثلاً عن  
شركة ..... أتعهد بأن أقوم بتوفير القطع التبدلية الخاصة بالبنود المقدمة من قبلي بهذه  
المناقصة لمدة عامين كاملين على الأقل.

وهذا إقرار وتعهد مني بذلك، وأقر والتزم بأحكام ما ورد به دون أي ضغط أو إكراه.

اسم المناقص :  
رقم المشتغل المرخص :  
العنوان :  
رقم الهاتف :  
رقم الفاكس :  
التوقيع والخاتم :

يلتزم المناقصين بمضمون التعهد وليس بالشكل الخارجي له



## مناقصة رقم MOE-GSD/BADEA/2024/27

الموضوع: مناقصة توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية

جهة التمويل: المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى



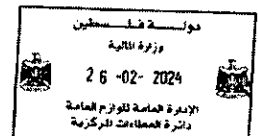
### الشروط الفنية للمناقصة



1. تقدم أسعار المناقصة بالدولار، وهو معفى من ضريبة القيمة المضافة، والضريبة صفرية، ولا يوجد تعويضات أياً كانت لفروق العملة أو الاندكس وخلافه.
2. تكتب أسعار المناقصة بالدولار ويكون سعر الوحدة في كل صنف بحسب ما هو مدون في جدول الفئات دون تغيير أو تعديل على أن يشمل السعر رسوم الجمارك ومصاريف النقل والتحميل والتنزيل والتركيب وجميع الرسوم والمصاريف الأخرى وأن السعر غير شاملاً لضريبة القيمة المضافة .
3. يقوم المورد وعلى نفقته الخاصة بإيصال معاملته ومرفقاتها بواسطة البريد السريع بعد تدقيقها في مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم إلى مقر البنك الإسلامي للتنمية في المملكة العربية السعودية - جدة .
4. يتم الدفع خلال (أربعة شهور) من تاريخ تسليم الفاتورة وعند توفر السيولة اللازمة، على أن تشمل الفاتورة المقدمة كافة معززات الصرف بما فيها شهادة استلام نهائية خالية من التحفظات ومعتمده من قبل الطرف الأول، وبعد أن يعطى المورد شرحاً ووصفاً كاملاً للوازم الموردة في الموقع وبعد تقديم فاتورة رسمية مرفقة بشهادة خصم المصدر سارية المفعول من ضريبة الدخل وكتاب براءة ذمة من دائرة الجمارك والمكوس يؤكد فيها تحصيل الإيرادات الجمركية لصالح الخزينة للسلع ذات المنشأ الأجنبي بحيث تكون الثبوتات المذكورة سارية المفعول وهذه الثبوتيات تعتبر أساساً لدفع المستحقات .
5. تُطلب كفالة صيانة بقيمة 5% من قيمة العقد، وتكون سارية لمدة سنة كاملة، لجميع العمليات الشرائية الممولة من البنك الإسلامي والتي تشتمل على أجهزة، أثاث، تجهيزات، بغض النظر عن مبلغها ونوعها.
6. يكون الحد الأعلى للإحالة على نفس المتقدم هو 4 عمليات شرائية فقط من المشاريع الممولة من البنك وتحتسب منها المشاريع قيد التنفيذ والمحالة على نفس المتقدم، وبخلاف ذلك سيتم استبعاد المشارك.

اسم المناقص : \_\_\_\_\_  
رقم المشتغل المرخص : \_\_\_\_\_  
التوقيع والخاتم : \_\_\_\_\_

هذا النموذج الزامي وعلى جميع المتقدمين الالتزام به تعينته وإلا يتم الاستبعاد



## مناقصة رقم MOE-GSD/BADEA/2024/27

الموضوع: مناقصة توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية

جهة التمويل: المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى



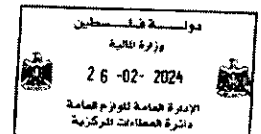
### الشروط الفنية للمناقصة



7. يتعهد المورد بالالتزام بإجراءات البنك فيما يخص مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، ويتعهد بتعبئة النموذج الخاص بذلك عند طلبه، بحيث سيتم طلب المعلومات والأوراق التالية من الموردين الجدد:
  - شهادة التسجيل للمؤسسة أو الشركة.
  - صورة عن مسودة العقد والإجراءات المتبعة للتوصل إلى مسودة التعاقد مع المؤسسة أو الشركة قبل توقيع العقد.
  - بيانات مالية مراجعة ومعتمدة للسنوات الثلاثة الماضية للمؤسسة أو الشركة.
  - أسماء أعضاء مجلس الإدارة.
  - تعبئة النموذج الخاصة بمكافحة غسل الأموال، وتمويل الإرهاب والتعرف على العميل، وتوقيعه وختمه من قبل الشركة.
  - شهادة عدم حكومية صادرة عن وزارة العدل الفلسطينية وسارية المفعول باسم المفوض بالتوقيع.
  - تقرير انتمائي صادر عن سلطة النقد الفلسطينية، يوضح احتمالية التعثر خلال 12 شهر، على أن تكون صادرة بما لا تزيد عن شهر من تاريخ التقدم للعملية الشرائية.
8. طريقة الإحالة: سيتم إحالة العطاء على أساس المجموعة/ الرزمة (كل مجموعة/ رزمة على حدا)، وللوزارة الحق بالإحالة بالطريقة التي تراها مناسبة بما لا يخالف القانون، ويحق للمشارك تسعير والتقدم لأي مجموعة/ رزمة من المجموعات/ الرزم المذكورة أو جميعها.
9. يتم التوريد حسب جدول مدة التوريد المرفق.
10. مكان التوريد: حسب ما ورد في الشروط الخاصة.

اسم المناقص : \_\_\_\_\_  
رقم المشتغل المرخص : \_\_\_\_\_  
التوقيع والخاتم : \_\_\_\_\_

هذا النموذج الزامي وعلى جميع المتقدمين الالتزام به تعبئته وإلا يتم الاستبعاد





مناقصة رقم MOE-GSD/BADEA/2024/27

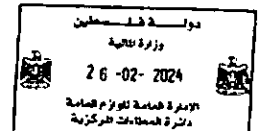
الموضوع: مناقصة توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية

جهة التمويل: المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى



المعلومات الخاصة بالمورد	
	اسم المورد حسب الملف الضريبي
	رقم المشتغل المرخص
	عنوان المورد كاملاً
	رقم الهاتف الأرضي
	رقم الفاكس
	رقم الهاتف الخليوي
	عنوان البريد الإلكتروني
	التوقيع على صحة المعلومات

هذا النموذج الزامي وعلى جميع المتقدمين تعبئته



## مناقصة رقم MOE-GSD/BADEA/2024/27

الموضوع: مناقصة توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية

جهة التمويل: المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى



### الشروط الخاصة



- الإحالة على أساس المجموعة.
- مدة التوريد 90 يوم عمل من تاريخ توقيع امر الشراء.
- التوريد والتركيب للمدارس المستهدفة حسب الجدول المرفق.
- التنسيق مع المديرية والوزارة قبل التوريد.
- إعطاء تدريب للمدارس المستهدفة بخصوص شاشات العرض التفاعلية واعدادات الشبكة اللاسلكية.
- تزويد المديرية المستهدفة بصلاحيات الدخول لنظام إدارة الشبكات (switch & Access point).
- برمجة واعداد switch و access point.

#### 1- سريان مفعول الشروط:

تعتبر هذه الشروط أو أي منها سارية المفعول وملزمة للمورد ما لم يتم استبدالها بشروط أخرى في وثائق العقد.

#### 2- المواصفات:

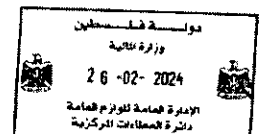
يجب ان تحقق جميع المواد الموردة ضمن هذا العقد المعايير الواردة في المواصفات الفنية المرفقة بالعطاء، وفي حالة عدم ذكر مواصفات أي من المواد فان ذلك يعني توفيرها وتنفيذها طبقاً للمستويين الهندسي والفني العالين وحسب طلب مهندس الوزارة، وللوزارة الحق في طلب شهادة مطابقة من مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية لجميع بنود الأثاث المطلوب.

#### 3- استخدام وثائق العطاء والمعلومات:

لا يجوز للمورد بدون موافقة الوزارة تمكين أي فريق ثالث من استعمال أو الإطلاع على أي من وثائق العطاء التي زودته بها الوزارة، وعلى المتقدم للعطاء اعادة النسخة الاصلية من كراسة العطاء مختومة وموقعة من قبله على جميع الصفحات.

#### 4- حقوق الماركات المسجلة والامتيازات:

على المورد حماية الوزارة من الملاحقات القانونية والاضرار وتعويضها عن اية اضرار قد تنجم عن الادعاءات او الاجراءات التي تتكون ضده او تنشأ عن مخالفة المورد لاي حق من حقوق الامتياز والعلامات التجارية المسجلة باي من المواد او التجهيزات او البضاعة التي يستعملها المورد.



#### 5- الفحوصات والاختبارات:

- أ- يحق للوزارة أو من يمثلها، خلال عمليات الانتاج او التصنيع او التجميع او التجهيز اجراء التفتيش او الاختبار على المواد والتجهيزات التي يقدمها المورد عملاً باحكام العقد ويتعين على المورد في حالة اجراء عمليات الانتاج او التصنيع او التجميع او التجهيز المشار اليها في مشاغل او اماكن اخرى غير الاماكن التي تخص المورد ان يؤمن للوزارة التصريح اللازم الذي يخولها اجراء التفتيش والاختبار في تلك المشاغل والاماكن، على ان يكون مفهوماً ان مثل هذا التفتيش او الاختبار في تلك المشاغل والاماكن، لا يعني المقاول من التزاماته بموجب احكام العقد. وتبقى صلاحية الوزارة في رفضها عند استلامها سارية المفعول.
- ب- إذا قررت الوزارة، وعلى ضوء التفتيش والاختبار بان المواد غير مطابقة للمواصفات ومتطلبات العقد، فيحق لها عندئذ رفض المواد او التجهيزات وعلى المورد اصلاح العيب فوراً باستبدالها او اجراء التعديلات اللازمة عليها لتطابق المواصفات وشروط العقد وعلى نفقة المورد.
- ج- لا تعتبر معاينة المواد والمصنعية اثناء التنفيذ قبولاً بالمواد ويحق لصاحب العمل رفضها في أي وقت إذا كانت مخالفة للمواصفات وتحمل المقاول التكاليف الناجمة عن ذلك.

#### 6- تقصير المورد في التقيد بالتعليمات:

- إذا قصر المورد في تنفيذ التعليمات التي اصدرتها الية الوزارة خلال المهلة المحددة، يحق للوزارة استخدام اشخاص آخرين من اجل تنفيذ الاعمال المعنية بالامر ودفع اجورهم، وتحمل المورد في هذه الحالة جميع التكاليف المترتبة على ذلك، ويحق للوزارة حسمها من أي مبلغ مستحق او قد يستحق للمورد مع حسم التكاليف الناجمة عن التأخير الحاصل بسبب تأخر المقاول بالتنفيذ.

#### 7- المقاولون الفرعيون:

- على المورد اعلام الوزارة خطياً عن أي مقاول فرعي وعن اسمه وعنوانه والاعمال التي سيقوم بها واخذ الموافقة الخطية على ذلك، ان مثل هذه الموافقة الخطية لا تعفي المورد من مسؤولياته والتزاماته باحكام هذا العقد ويعتبر المقاول مسؤولاً عن جميع الالتزامات المترتبة باستخدام المقاول الفرعي بعد موافقة الوزارة.

#### 8- أصل المواد والتجهيزات:

- على المورد ضمان كون المواد والتجهيزات الموردة جديدة غير مستعملة، وعلى المقاول ايضاً ضمان عدم تعرض المواد والتجهيزات الموردة لاية عيوب بسبب سوء التصميم او المواد او المصنعية وعلى المقاول اعلام صاحب العمل باية امور في التصميم قد تؤدي الى عيوب في التجهيزات الموردة.

#### 9- التغليف والنقل والتوزيع:

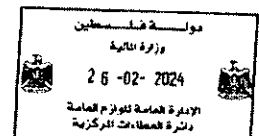
- يجب على المورد تغليف البضاعة حسب الاصول ونقلها بطريقة تضمن سلامتها ويكون المورد مسؤولاً مسؤولية كاملة عن سلامة البضاعة الموردة حتى يتم تسليمها وتوزيعها في المدارس المستفيدة مباشرة ويقوم المورد باستبدال أي بضاعة تتعرض للعطب او الضرر جراء التغليف او النقل او التوزيع، ان عملية التوريد تتم خلال ساعات الدوام الرسمي بالتنسيق مع مديرية التربية والتعليم المعنية وقبل (48) ساعة من موعد التوريد وعلى المورد مسؤولية ايداع البضاعة في المستودعات المخصصة بالشكل الذي تراه الوزارة مناسباً.

#### 10- فترة انجاز الاعمال:

- على المقاول تسليم البضاعة حسب الاصول الى الاماكن المحددة في وثائق العطاء خلال المدة المذكورة في نسخة العطاء.

#### 11- الالوان:

- تعتمد الوزارة مبدئياً الالوان الموضحة في المواصفات الفنية، وتحفظ الوزارة بحقها في تغيير الالوان واختيار ألوان اخرى حسب ما تراه مناسباً بغض النظر عن العرف السائد بالنسبة للالوان المستخدمة على ان يتم ذلك قبل توقيع العقد مع المورد.



### 12- العينات:

يجب على المناقص تقديم عينات من الاثاث المطابق للمواصفات الفنية للاثاث المطلوب في العطاء ليتم معاينتها ومطابقتها للمواصفات المطلوبة خلال اسبوع من تاريخ طلبها رسمياً ولمرة واحدة فقط. يتم تثبيت العينات بكتاب خطي من المناقص وبحيث تكون مختومة بالختم الخاص به ومسجل عليها تاريخ تسليمها.

### 13- تأشير البضاعة:

أ - يقوم المورد بوضع العلامة التجارية له على جميع قطع البضاعة الموردة، وذلك بلصق ملصق - توافقي عليه الوزارة - على البضاعة من الجهة السفلى، يحتوي هذا الملصق: اسم المصنع ورقم العطاء مصدر التمويل وتوضع بصورة ثابتة واضحة توافقي عليها الوزارة.  
ب - اما بالنسبة لقطع البلاستيك يجب ان تكون مختومة بخاتم حراري للمصنع الذي قام بتصنيعها بحيث يكون الختم ضمن القالب وتوافقي عليه الوزارة.

14- يجب أن تكون مقرات التصنيع في المحافظات الشمالية فقط، وتخضع كافة هذه المشاغل لأي زيارة من اللجنة الفنية في أي مرحلة من مراحل العطاء، من أجل التأكد من أهلية المورد للتنفيذ.

15- يجب أن تكون مشاغل المتقدم للعطاء مؤهلة فنياً، وذات طاقة إنتاجية عالية قادرة على تنفيذ بنود العطاء بالشكل المطلوب، بحيث تشمل على فرن حراري وأتوماتيكي لاتمام عملية الدهان على أكمل وجه، وفي حال عدم توفره على المورد ان يسمي المكان الذي ستتم به عملية الدهان ليتم معاينته من قبل اللجنة الفنية وبيان مدى أهليته لهذه العملية.

16- يجب على المورد الفانز وخلال اسبوع من ابلاغه بالاحالة ووضع جدول زمني للتنفيذ توافقي عليه وزارة التربية والتعليم يبين عملية توزيع الاثاث على المناطق والجهات المستفيدة خلال فترة تنفيذ المشروع، على أن تتم عملية التوزيع والتسليم على جميع المناطق بنفس الفترة وخلال فترة التوريد.

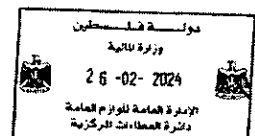
17- يحق للجنة العطاءات الطلب من المورد تقديم شهادة جودة أو إشراف أو مطابقة صادرة عن مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية.  
18- المواصفات الفنية لقطع بلاستيك الكراسي:

- قوة تحمل مناسبة بحيث تكون غير قابلة للكسر السريع وحسب المواصفات العالمية.
- درجة ليونة عالية لتحمل الصدمات.
- مادة امنة للملامسة الادمية المباشرة خالية من الزنبق والرصاص وكل المواد الضارة.
- مصنوعة من مواد خام درجة اولى غير مكررة وخالية من اي مادة مسرطنة.
- مقاوم لأشعة الشمس المباشرة أكثر من 4 سنوات.

### 19- المواصفات الفنية لمادة وجه الطاولة:

- مواد خام لينة.
- لاتستعمل البولييثينات لانها مادة مضرّة وممنوعة.
- المواد المستخدمة تستخدم عالمياً لصناعة علب حفظ الطعام مما يعني انها مواد امنة.
- الاصباغ المستعملة والمواد الاولية خالية من اي مادة مسرطنة.
- قوة تحمل وجه الطاولة عالية (لا تقل عن 250 كغم).

20 - للوزارة الحق في فحص عينات من الاثاث او قطعه الموردة في المختبرات المتخصصة التي تراها الوزارة مناسبة وعلى نفقة المورد.



## مناقصة رقم MOE-GSD/BADEA/2024/27

الموضوع: مناقصة توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية

جهة التمويل: المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى



### جدول التوزيع على المدارس



Plastic Box	Switch POE	Enterprise Access Point	Distribution Cabinet	Complete Network Point	Interactive Screen	Toner Cartridge	Multifunction Printer	PhotoCopier	Brand Name Desktop Computer	المحافظة	اسم المدرسة
8	2	8	2	34	1	1	1	1	20	جنوب الخليل	مدرسة البخاري / السموع
6	2	6	2	21	0	0	0	0	10	بيروت	مركز لفرحة القبة الثانوية
6	1	6	0	12	1	1	1	0	15	بيروت	تنظيف مدرسة كفر عين الثانوية
9	1	9	1	13	0	1	1	0	0	جنين	مدرسة تكوير برافن الأساسية
7	1	7	1	10	0	1	1	1	10	جنين	بنات بعد الثانوية
2	1	2	1	26	0	0	0	0	0	بيروت	مدرسة بنات تكوير الثانوية
12	2	12	2	21	1	1	1	1	20	طولكرم	انشاء مدرسة جديدة في بلعا
50	10	50	9	137	3	5	5	3	75		المجموع



استبيان مجموعة البنك<sup>2</sup> بشأن مكافحة غسل الأموال و"اعرف عميلك" (المؤسسات غير المالية)

يتمثل الغرض من الأسئلة التالية في مساعدة أعضاء مجموعة البنك الإسلامي للتنمية (المشار إليها فيما يلي باسم "المجموعة")، على إجراء دراسة لعناية الواجبة لكل من عملائها. ويرمي الاستبيان إلى جمع وتوثيق معلومات عن سياسات وإجراءات مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب التي يطبقها عملائها، والوسطاء المهنيون، وبنوك المراسلة، والاستشاريون والمنظمات غير الحكومية.

1. معلومات عامة

1.1 معلومات عامة عن الكيان

اسم المؤسسة

بلد التأسيس أو التسجيل

رقم التسجيل أو الترخيص

الشكل القانوني

(مثال: شركة عامة محدودة، شركة مساهمة، شركة محدودة أو غير محدودة المسؤولية، وغير ذلك)

عنوان المقر الرئيسي

الموقع الإلكتروني

الأنشطة الرئيسية

رقم الهاتف

الفاكس

الاسم

البريد الإلكتروني

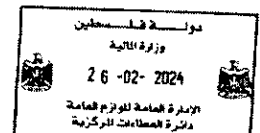
1.2 هيكل الملكية

1.2.1 ما قيمة رأسمال مؤسستكم المصرح به والمصدر؟

رأس المال المصرح به: رأس المال المصدر:

1.2.2 أسماء الأشخاص أو الكيانات القانونية التي تملك أو تتحكم في أكثر من 10% من أسهم مؤسستكم.

البنك الإسلامي للتنمية، والمؤسسة الإسلامية لتأمين الاستثمار وائتمان الصادرات، والمؤسسة الإسلامية لتنمية القطاع الخاص، والمؤسسة الدولية الإسلامية<sup>2</sup> لتمويل التجارة، كلها مؤسسات مالية حكومية دولية تتجاوز حدود الولاية الوطنية وذاتية التنظيم تأسست كل منها وفقاً لاتفاقية التأسيس الخاصة بها، وتتخذ من مدينة جدة، بالمملكة العربية السعودية مقراً لها (ويُشار إليها مجتمعة باسم "مجموعة البنك الإسلامي للتنمية").



1.2.3 هل أسهم المؤسسة مقسمة إلى فئات متعددة؟  نعم  لا

إذا كان الجواب نعم، أذكر فئات الأسهم (أسهم عادية، أو أسهم مفضلة، أو أسهم حاملها أو أسهم مسجلة):

1.2.4 هل أسهم مؤسستكم مطروحة للتداول العام؟  نعم  لا  لا ينطبق

إذا كان الجواب نعم، أذكر اسم البورصة ورمز مؤسستكم.

1.2.5 هل لدى مؤسستكم فروع أو كيانات تابعة؟ إذا كان الجواب نعم، فهل ينطبق هذا الاستبيان على تلك الفروع/الكيانات التابعة أيضاً؟

1.2.6 هل طرأ أي تغيير معتبر على الملكية (بفوق 25%) خلال الخمس سنوات الماضية؟ إذا كان الجواب نعم، رجاء ذكر التفاصيل.

2. مكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب

أولاً: السياسات العامة والممارسات والإجراءات المتعلقة بمكافحة غسيل الأموال نعم لا لا ينطبق

1. هل توجد في بلد تأسيس الشركة أو المؤسسة قوانين أو أنظمة تمنع غسيل الأموال وتمويل الإرهاب وتتصدى لها؟

إذا كان الجواب نعم، أذكرها: قانون رقم (20) لسنة 2015 م بشأن مكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب صادر عن رئيس السلطة

السلطة الفلسطينية

2. هل وضعت مؤسستكم سياسات وإجراءات مكتوبة لمنع المعاملات المشبوهة/أنشطة تمويل الإرهاب، وكشفها والإبلاغ عنها؟

3. هل تليي سياستكم المتعلقة بمكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب متطلبات القوانين المحلية، ومعايير فرقة العمل المعنية بالإجراءات

المالية؟

4. هل تحظر تلك القوانين والأنظمة مؤسستكم من التعامل مع شركات صورية أو نيابة عنها؟

5. هل اعتمدت سياستكم المتعلقة بمكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب من مجلس إدارة مؤسستكم أو إحدى لجانها رفيعة المستوى؟

6. هل تتطلب سياستكم تحديد مصدر أموال أو دخل عملتكم؟

7. هل تجمع مؤسستكم معلومات تتعلق بأنشطة أعمال عملتكم وتقيم سياساتهم وإجراءاتهم في مجال مكافحة غسيل الأموال؟

8. هل مؤسستكم خاضعة لرقابة سلطة تنظيمية ما؟ إذا كان الجواب نعم، أذكر اسم السلطة الرقابية/التنظيمية.

9. أذكر اسم السلطة التي يجب عليك إبلاغها بحالات الاشتباه في غسيل الأموال أو تمويل الإرهاب:

10. بالإضافة إلى عمليات التفتيش التي تجريها جهات رقابية/تنظيم حكومية، هل لدى مؤسستكم وظيفة مراجعة داخلية أو جهة خارجية

أخرى تقيم سياسات وممارسات مكافحة غسيل الأموال بشكل منتظم؟

11. هل لدى مؤسستكم سياسة لمكافحة الرشوة والفساد؟ (إذا كان الجواب نعم، يرجى تقديم نسخة منها)

12. هل لدى مؤسستكم سياسات تنظم العلاقة مع الأشخاص المعرضين لمخاطر سياسية وأسرهم والمقربين منهم؟

13. هل لدى مؤسستكم إجراءات مناسبة للاحتفاظ بالسجلات وفقاً للقوانين المعمول بها؟

إذا كانت الإجابة نعم، أذكر المدة الزمنية للاحتفاظ بالسجلات.

ثانياً: تقييم المخاطر نعم لا لا ينطبق

14. هل لدى مؤسستكم تقييم قائم على المخاطر لقاعدة العملاء ومعاملاتهم؟
15. هل تحدد مؤسستكم المستوى المناسب من العناية الواجبة المعززة اللازمة لغفات العملاء والمعاملات التي تعتقد مؤسستكم أنها تشكل خطراً مرتفعاً لوقوع أنشطة غير مشروعة في مؤسستكم؟
- ثالثاً: إعرف عميلك، العناية الواجبة والعناية الواجبة المعززة نعم لا لا ينطبق
16. هل تشترط مؤسستكم التحقق من هوية جميع العملاء والأطراف النظيرة (أفراداً وكيانات) عند تأسيس العلاقة؟ (ومن ذلك الاسم، والجنسية، والعنوان، ورقم الهاتف، والمهنة، والسن/تاريخ الميلاد، ورقم ونوع الهوية الرسمية سارية المفعول، واسم البلد/الولاية الصادرة عنها)؟
17. هل لدى مؤسستكم إجراءات لإنشاء سجل لكل عميل جديد يحتوي على وثائق الهوية ومعلومات "اعرف عميلك" الخاصة به؟
18. هل يتطلب برنامج مؤسستكم المتعلق بتحديد هوية العميل إجراء العناية الواجبة المعززة لبعض العملاء الذين قد يمثلون مستوى مرتفعاً من مخاطر غسل الأموال وتمويل الإرهاب لمؤسستكم، مثل عملاء الخدمات المصرفية الخاصة والخدمات المصرفية المراسلة الدولية، أو عملاء الولايات القضائية ذات المخاطر العالية من عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب؟
19. هل لدى مؤسستكم عملية دورية لاستعراض معلومات العملاء ذوي الخطورة العالية، ولتحديثها عند الاقتضاء؟
- رابعاً: المعاملات الواجب الإبلاغ عنها، ومنع واكتشاف المعاملات التي تجرى بأموال متحصل عليها بطرق غير قانونية نعم لا لا ينطبق
20. هل لدى مؤسستكم سياسات أو ممارسات لتحديد المعاملات التي يجب إبلاغ السلطات بها والإبلاغ عنها؟
- خامساً: رصد المعاملات
21. هل لدى مؤسستكم برنامج لرصد الأنشطة غير العادية التي يُحتمل أن تكون مشبوهة، والتي من شأنها أن تعرض مؤسستكم لمخاطر غسل الأموال/تمويل الإرهاب؟
22. هل تفحص مؤسستكم المدفوعات استناداً إلى قوائم العقوبات ذات الصلة الصادرة عن الأمم المتحدة؟
- سادساً: التدريب على مكافحة غسل الأموال نعم لا لا ينطبق
23. هل تتيح مؤسستكم للموظفين المعيّنين دورات تدريبية على مكافحة غسل الأموال/مكافحة تمويل الإرهاب/العقوبات والحظر تتضمن ما يلي: تحديد المعاملات الواجب إبلاغ السلطات الحكومية بها والإبلاغ عنها.
- أمثلة على مختلف أشكال غسل الأموال تُستخدم فيها منتجات المؤسسة وخدماتها.
  - السياسات الدولية والوطنية والداخلية لمنع غسل الأموال.
- إذا كان الجواب نعم، فما هي فترات عقد هذه الدورات؟
- 24 هل تحتفظ مؤسستك بسجلات الدورات التدريبية، بما في ذلك سجلات الحضور والمواد التدريبية المستخدمة ذات الصلة؟



25. هل لدى مؤسستكم سياسات لإبلاغ الموظفين المعيّنين بالقوانين الجديدة المتعلقة بمكافحة غسل الأموال/مكافحة تمويل الإرهاب/العقوبات والحظر، أو التغييرات التي تجرى على السياسات أو الممارسات القائمة المتعلقة بمكافحة غسل الأموال/مكافحة تمويل الإرهاب/العقوبات والحظر؟

26. هل توظف مؤسستكم أطرافاً أخرى للقيام ببعض وظائفها المتعلقة بمكافحة غسل الأموال/مكافحة تمويل الإرهاب/العقوبات والحظر؟ إذا كان الجواب نعم، فضلاً أجب على السؤال التالي.

27. هل تفحص مؤسستكم المدفوعات استناداً إلى قوائم العقوبات ذات الصلة الصادرة عن الأمم المتحدة؟  
سابقاً: معلومات/مستندات إضافية

يُرجى إرفاق المستندات التالية مع هذا النموذج:

- الرخصة/شهادة التسجيل؛
- النّظام الداخلي أو اتفاقية التأسيس؛
- السياسة/المبادئ التوجيهية المتعلقة بمكافحة غسل الأموال/مكافحة تمويل الإرهاب/اعرف عميلك؛
- قائمة المساهمين أو المالكين وحصّة كل منهم؛
- قائمة أعضاء مجلس الإدارة (أو الأمناء) تشمل جنسياتهم والمساهمين الذين يمثلونهم؛
- قائمة بفريق الإدارة توضح منصب كل منهم وعدد سنوات خدمته؛
- التقرير السنوي والقوائم المالية.

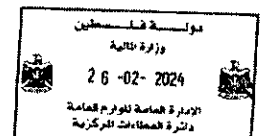
أؤكد أن البيانات الواردة أعلاه حقيقية وصحيحة. وأؤكد أيضاً أنني مخول بتعبئة هذا الاستبيان.

الاسم: التوقيع:

المنصب:

التاريخ: الختم الرسمي:

(ملاحظة: يرجى التأكد من تعبئة هذا النموذج بالكامل وتوقيعه وختمه حسب الأصول من أجل إكمال عمليات التوجيه المطلوبة).



## مناقصة رقم MOE-GSD/BADEA/2024/27

الموضوع: مناقصة توريد وتركيب مختبرات الحاسوب لعدد من المدارس في الضفة الغربية

جهة التمويل: المصرف العربي للتنمية في إفريقيا، بإدارة البنك الإسلامي للتنمية بصفته مديراً لصندوق الأقصى

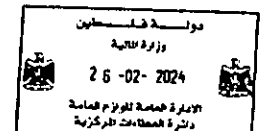


المواصفات الفنية الخاصة بالتجهيزات



### Technical Networking Specification

#	Group1	QTY
	<b>Structured Cable Network</b>	
	Network parts must have a valid Palestinian PSI certificate. RJ45 Termination must be using standard A. Cable management, labeling and certification for perm. Channel with fluke analyzer Test is a must.All brand items must have ISO9001 and top ten Gartner 2022 for switch and access point items.	
1.1	Structured Cable: Brand name Cat 7 SFTP (Tinned copper braid Shieded) for Computers, IP Cameras & Projectors	
	Work Area: Brand name Cat 6A minimum RJ45 female connector, 360° shielded.	
	Patch Panel: 19" Rack, 1U, 24 port CAT 6A fully populated, Toolless RJ45 female connector must be same as RJ45 female connector used in work area.	
	1U 19" Rack Horizontal cable manager (Air patch panel) Brush type or figure type	137
	Cat 6A Patch Cord, flex type (stranded copper), SFTP construction.	
	Cat 6A Patch Cord, flex type (stranded copper), SFTP construction.	
	All above items must have Palestinian PSI certificate and same Brand	
	Toolless RJ45 Female must not show any Possibility of short Circuit when installed or Reused .	
	<b>Distribution Rack Cabinet</b>	
1.2	10 U Size wall mount rack cabinet	
	Adjaustable 2 Pair 19" mounting rails 1.5mm thickness, 1.1 mm sheet thickness.	
	Front smoked glass door with keylock	
	Removable side panels with latch lock	
	Adjustable square rails	9
	Top and buttom cable entries	
	1U, 19", Rack Mount Power Strip PDU with Surge protection and led indicator, 6 IL standard Outlet and blug.	
	Single fan roof-mounted kit with thermostate	
	Depth 550 mm as Min	
1.3	<b>BrandName POE Switch</b>	
	Fully Managed	
	IEEE 802.3at, IEEE 802.3af	10
	24 x PoE+ 10/100/1000 Mbps Ports, 4xSFP/SFP+ Modular (not populated with SFPs)	



	Supports PoE + power up to 15.4W for each PoE+ port	
	Latency < 4µs	
	Switching Capacity : 128 Gbps as Min	
	VLANs Supported : 4000 As Min	
	Total PoE+ Power Budget 370 W as Min	
	Rack Mount	
	Support: Jumbo Frames, Auto-negotiation for Port Speed and Duplex, Multiple Spanning Tree Protocol (MSTP)	
	Support : Telnet / SSH , HTTP / HTTPS , SNMP v1/v2c/v3, Standard CLI and Web GUI, Cloud management	
	Unicast/Multicast traffic balance over trunking port	
	Should be the same brand of Access Point.	
	End of Sale must be 5 years as minimum ( the bidder must disclose the EOS for the device)	
	Warranty : Life time warranty with support after sale min 5 Years	
	<b>Well Known Brandname Access Points With Heat Map for Each Site</b>	
	One 10/100/1000 Mbps Ethernet Port(RJ45) autosensing	
	PoE Power Requirements 802.3af	
	Data Rates Supported: aggregate throughput 1.7 Gbps As Min for two radios :570Mbps for 2.4GHz as Min , 1.2Gbps for 5GHZ as Min	
	Bands: (2.4 GHz+ 5 GHz) AX (simultaneous dual band)	
	Antenna: Internal integrated support MU- MIMO technology with 20 dBm Power per Antenna as Min	
	Remote Management Protocol: HTTP, HTTPS	
	Data Encryption WPA / WPA2 / WPA3 With AES support	
1.4	Status Indicators: Power, LAN, wireless	50
	Concurrent Connection : 256 Per Radio as Min	
	Wall and Ceiling Mount Kit	
	Fully Centralized Cloud Management Supports	
	Support Multi SSID : 16 SSID as Min	
	Warranty : 3 years includes after sale support	
	Data Link Protocol: IEEE 802.11AX	
	Network / Transport Protocol: DHCP, Bonjour Client Support	
	Authentication Method: Support RADIUS, EAP	
	Features: DHCP support, load balancing, VLAN support, Syslog support, E-mail alert, firmware upgradable, wall mountable, Quality of Service (QoS), RADIUS support	
	<b>Perpetual Fully Centralized management license (Cloud or on Primse )</b>	
	The number of client devices connected in real-time	
	COMPLETE APP VISIBILITY AND CONTROL	
	Multi-site management (devices must not be limited for any site )	
1.5	Bandwidth limits	
	Wired and wireless access control list	
	Quality of service for audio and video	
	Map Display	

	Reporting	
	<b>Multitenancy:</b> a global Ministry account, that shows all the Branches under it, and then, for each branch we will see all schools related to this branch. Moreover, each Branch must have an account to control all schools associated with.	
	Firmware update	
	<b>Plastic Box</b>	
1.6	Suitable size to enclose the Access Point	50
	Theft and tamper proof box	
	Made of hard plastic (PVC)	
	Clear and lockable cover/door	

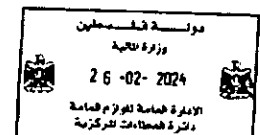
PhotoCopier		
Group ( 2 )	Spec	QNTY
1	date Introduction/launch	Not before 2020
2	General type	Desktop A3
3	Technology	Digital Laser, Mono Component
4	Resolution	600 x 600 dpi min.
5	Speed mono simplex A4	[40] CPM as Min
6	Paper Standard :Cassette	2X500 Sheet universal Cassette
7	range Zoom	25 - 400 in 1 % steps
8	Continuous copy	1 - 999
9	Duplexing	Built-In Duplex Unit
10	Interface	1 Gbps Ethernet, USB 2.0 or Higher
11	Display	10" TouchScreen As min
12	Memory	1024 MB+ 30 GB HDD Min.
13	Cabinet	Included & Same Brand
14	Feeder	Reversing Automatic Document
15	Scanner Kit	color and monochrome - Digital send - 50PPM Speed

16	Warranty	Pre service warranty contract includes consumables 5 years or 75000 copy whichever comes first
----	----------	---

**Group 3**

No.	Group (3)	BrandName Desktop Computer Spec.	QNTY
1	CPU	Intel Core I5 Processor 12th generation up to 4.6 GHz	75
2	Form Factor	Tower \ Mini Tower	
3	External Cache	18 MB Smart Cache as Min	
4	Memory	16 GB DDR4-3200 or higher SDRAM DIMM Memory (1PC Installed) -at least 2-DIMM available - Upgradable to 64 GB	
5	Main board	Intel Q670 or Higher	
6	Video Card	Built in	
7	Hard Drive	500GB M.2 NVMe Value Solid State Drive	
8	Monitor	21 " Size as Min FHD LED Monitor as Min with HDMI or Display cable needed to connect PC to Monitor ( HDMI) without convert PC & Monitor should be the same brand	
9	Network Card	Integrated 10 base-T /100base-TX /1000 LAN Interfacet Network Connection	
10	Sound Card	Integrated 3D Audio , with line in , line out , Mic ports .	
11	Inputs	Optical Wheel Mouse , Keyboard Enhanced /A/E	
12	OS	Free DOS Installed Software as beneficiary Needs	
13	warranty	3 years ( Full Warranty:3.3.3 ) On Site	

No	Group (4)	Network MF Laser Printer	Qty
No	4.1		
	Functions	printing, scanning, copying, faxing	5
-	Automatic Document Feeder	standard 30 minimum sheets	
-	Input Capacity, Std.	Up to 250 sheets (min)	
-	Connectivity	Ethernet 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T	
	The Printer		
-	Memory	512 MB standard as Min	
-	Print Speed	30 ppm min to 40 ppm Max	
-	Print Quality	600 dpi	



	<b>The Scanner</b>		
-	Type	Flatbed	
-	Resolution	600 dpi	
	<b>The Fax</b>		
-	Transmission Speed	3 sec per page	
-	Fax Memory	200 pages	
-	<b>The Copier</b>		
-	Copy Speed	20 PPM as Min	
-	Warranty	On Site One year as min. including parts and labor.	
No.	<b>Item (4.2)</b>	<b>Standard Toner Cartridge</b>	
-	Printer price	should include consumables (4500) pages as Min starting+extra	5

<b>Group 5</b>		<b>Interactive Touch Screen</b>	
<b>Item 5.1</b>	<b>Spec</b>		<b>Quantity</b>
Size	65" in min		3
Resolution	K (UHD) as min4		
Brightness	350 nits (Typ.) as min		
Ratio Contrast	1200:1 (Typ.) as min		
Technology Touch	IR Technology		
Point Touch	4 points touch as min		
Input	as min HDMI 2.0 x 2		
	VGA: 1 / RGB		
	Audio: PC audio in (3.5 mm)*1		
	USB 2.0 x 2 as min		
	OPS Slot x 1		
	Internal Microphone included		
	Mic x 1		
	as min 1 x RJ45 port		
	Wi-Fi Connectivity		
Port for Touch USB	X1 as min		
Output	min HDMI x 1 as		

دولة فلسطين  
 وزارة المالية  
 26-02-2024  
 الإدارة العامة للوزن والمقياس  
 دائرة المعايرة المركزية

	Audio: 3.5mm Earphone Out *1,
Speaker	8 W x 2 as min
Internal Memory	G as min4 (Built-in)
Protection Screen	Anti-glare, Tempered glass , Anti-Scratchable
Software Educational	<ul style="list-style-type: none"> <li>●allow users to share screens</li> <li>●Includes math tools</li> <li>●whiteboard ●Embedded browser without leaving the</li> <li>●Multi touch</li> <li>●Support all operating systems</li> <li>●Have windows , Android m IOS version</li> <li>●Training 5 hours included</li> <li>●Min 3 years license</li> </ul>
Accessories /Package	<ul style="list-style-type: none"> <li>●2 Pen included</li> <li>● HDMI Cable 3M</li> <li>for Touch 3M USB Cable ●</li> <li>mount with installation included Wall ●</li> </ul>
Warranty	Year on site 3

## القسم الخامس – الدول ذات الأهلية لتوفير اللوازم، وتنفيذ الأشغال والخدمات في إطار المشتريات العامة

1. لمعلومات المناقصين ووفقا للفقرات 4.7، و 5.1، من التعليمات للمناقصين، يتم في الوقت الحاضر استبعاد الشركات ، واللوازم، والخدمات من الدول التالية من المشاركة في هذه المناقصة: لا شيء



## القسم السادس. سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال

1.6 تقتضي سياسة دولة فلسطين تجاه ممارسات الفساد والاحتيال أن تلتزم الجهات المشتريّة، والمناقصون، والموردون، والمقاولون، ووكلائهم (سواء تم الإفصاح عنهم أم لم يتم)، والمقاولون من الباطن، والمستشارون من الباطن، ومزودو الخدمات، وأي أفراد يتبعونهم بأعلى معايير الأخلاق والسلوكيات أثناء تنفيذ المشتريات والعقود الممولة من المال العام والمدارة من قبل الحكومة،<sup>3</sup> ووفق هذه السياسة:

أ. تعرف الممارسات المبيّنة أدناه على النحو التالي:

- 1- "ممارسة الفساد": أي عرض، أو إعطاء، أو تلقي، أو التماس - سواء بشكل مباشر أو غير مباشر- لأي شيء ذي قيمة للتأثير بطريقة غير لائقة على تصرفات طرف آخر؛<sup>4</sup>
- 2- "ممارسة الاحتيال": أي فعل أو امتناع عن القيام به، بما في ذلك، التحريف الذي من شأنه التضليل، أو أي محاولة لتضليل طرف، للحصول على منفعة مالية أو منفعة أخرى أو لتجنب أي التزام؛<sup>5</sup>
- 3- "ممارسة التواطؤ": القيام بترتيب شيء ما بين طرفين أو أكثر بهدف تحقيق غرض غير لائق، بما في ذلك، التأثير و/أو تشجيع القيام بتصرفات غير لائقة إزاء طرف آخر؛<sup>6</sup>
- 4- "ممارسة الإكراه/ الإلزام": إضعاف أو إلحاق الضرر، أو التهديد بإفساد أو إلحاق الضرر - سواء بشكل مباشر أو غير مباشر - بأي طرف أو ممتلكاته للتأثير و/أو تشجيع القيام بأعمال غير لائقة إزاء طرف ما؛<sup>7</sup>
- 5- "ممارسة العرقلة":

1. الإلتلاف المُتعمّد، وتزوير، وتغيير، أو إخفاء أدلة التحقيق، أو الإدلاء بأقوال كاذبة للمحققين وذلك بهدف العرقلة المادية للتحقيق في ادعاء الحكومة حول وقوع حالة فساد، أو احتيال، أو إكراه، أو تواطؤ؛ أو تخويف أي طرف لمنعه من الكشف عن معرفته بالمسائل ذات الصلة بالتحقيقات أو من متابعة مجريات التحقيق، أو
2. القيام بأعمال تهدف إلى العرقلة الفعلية لقيام الحكومة بممارسة التفتيش وحقوق المراجعة الحسابية والتدقيق المنصوص عليها في الفقرة 1.6 (ب) أدناه.

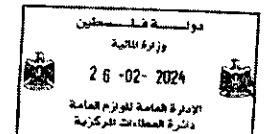
- ب. سيتم رفض/ استثناء أي عطاء إذا تبين أن المناقص أو أي من موظفيه أو وكلائه، أو مستشاريه من الباطن، والمقاولين من الباطن، ومزودو الخدمات، والموردين، و/أو موظفيهم، قد قام بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بالانخراط في الفساد أو الاحتيال، أو التواطؤ أو الإكراه، أو ممارسات العرقلة في التنافس حول المناقصة موضع النقاش؛
- ت. سيتم معاقبة الشركة، أو الشخص المعني، في أي وقت كان، وذلك عملاً بإجراءات العقوبات المعمول بها من جانب الحكومة، بما في ذلك الإعلان العام أن مثل تلك الشركة أو الشخص هم غير ذوي أهلية، إمّا إلى أجل غير مسمى، أو لفترة مُعيّنة من الزمن، للحصول على أي عقد مُمول من المال العام.
- ث. يجب على المناقصين والموردين والمقاولين والمستشارين، والمقاولين من الباطن التابعين لهم ووكلائهم وموظفيهم ومستشاريهم ومزوديهم بالخدمات ومورديهم، السماح للجهة المشتريّة أو الحكومة أو ديوان الرقابة المالية والإدارية بفحص جميع الحسابات، والسجلات، والوثائق الأخرى المتعلقة بتقديم العطاءات، وتدقيق هذه الحسابات والسجلات من قبل مدققي حسابات يتم تعيينهم من قبل الحكومة.

لفي هذا السياق، أي عمل من شأنه التأثير على عملية الشراء، أو تنفيذ العقد مقابل الحصول على ميزة غير مستحقة يعد عملاً غير لائق.

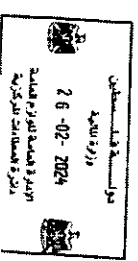
لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " طرف آخر " يشير إلى موظف قطاع عام يتصرف في مجال يتعلّق بعملية الشراء أو تنفيذ العقد. وفي هذا السياق، فإن مصطلح " موظف قطاع عام " يشمل الموظفين الحكوميين، وموظفي المنظمات الأخرى، ممن يتخذون أو يقومون بمراجعة قرارات الشراء.

لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " الطرف " يشير إلى موظف قطاع عام؛ كما أن مصطلح " المنفعة " و " الالتزام " هما متصلان بعملية الشراء، أو تنفيذ العقد؛ وأن " عمل أو الامتناع عن القيام بهكذا عمل " يهدف إلى التأثير في عملية الشراء أو تنفيذ العقد.

لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " الأطراف " يشير إلى المشاركين في عملية الشراء ( موظفي القطاع العام )، ممن يحاولون إما بأنفسهم، أو من خلال شخص، أو كيان آخر غير مشارك في عملية الشراء أو الاختيار، تزيف (تقليد) جانب المناقصة، أو تحديد أسعار العطاءات عند مستويات مُصطنعة وغير تنافسية، أو من هم مطلعون على قيمة العطاءات المقدمة من كل منهم أو غير ذلك من الظروف الأخرى. لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " الطرف " يشير إلى أحد المشاركين في عملية الشراء أو تنفيذ العقد.



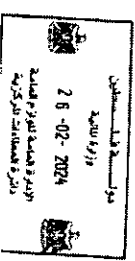
## الجزء الثاني: متطلبات التوريد



## القسم السابع: جدول المتطلبات

المحوريات

ملاحظات حول إعداد جدول المتطلبات  
المواصفات الفنية



## ملاحظات حول إعداد جدول المتطلبات

تقوم الجهة المشتريّة بتضمين جدول المتطلبات في وثائق المناقصة، ويجب أن تغطي كحد أدنى وصفاً للوآزم والخدمات المتعلقة بها والتي سيتم تزويدها بالإضافة إلى جدول التسليم.

إن هدف جدول المتطلبات هو توفير معلومات كافية تمكن المناقصين من إعداد عطاءاتهم بشكل دقيق وفاعل، وخاصة جدول الأسعار، الذي يوجد له نموذج خاص في القسم الرابع.

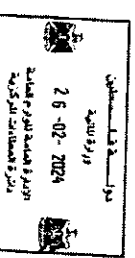
بالإضافة إلى ذلك، يجب أن يكون جدول المتطلبات بالإضافة إلى جدول الأسعار هما الأساس في حالة تغيير الكميات عند إحالة المناقصة وفقاً للفقرة 1.39 من التعليمات للمناقصين.

## المواصفات الفنية

- إن الهدف من المواصفات الفنية هو تحديد الخصائص الفنية للوآزم التي تطلبها الجهة المشتريّة، وعلى الجهة المشتريّة أن تعد قائمة مفصلة بالمواصفات الفنية أخذة بعين الاعتبار ما يلي:
- تتألف المواصفات الفنية من مؤشرات واضحة تستطيع الجهة المشتريّة من خلالها أن تحدد فيما إذا كانت المواصفات الفنية التي يقدمها العطاء مطابقة للمواصفات المطلوبة وبالتالي تستطيع تقييم العطاء، ولذا فإن المواصفات الفنية المحددة جيداً ستسهل عملية إعداد العطاءات المستوفية للمواصفات من قبل المناقصين، بالإضافة إلى تسهيل فحصها وتقييمها ومقارنتها من قبل لجنة تقييم العطاءات.
  - تطلب المواصفات أن تكون جميع اللوآزم والمواد المستخدمة في اللوآزم جديدة وغير مستخدمة ومن أحدث طراز وتتضمن التطورات كافة في التصميم والمواد ما لم يذكر خلاف في العقد.
  - يجب أن تستفيد المواصفات الفنية من أفضل التطبيقات السابقة، وقد توفر العينات لمواصفات استخدمت في عطاءات ناجحة مشابهة في نفس البلد أو القطاع، أرضية صلبة في وضع المواصفات الفنية.
  - إن وضع معايير ثابتة للمواصفات الفنية قد يكون مفيداً، وهذا يعتمد على مدى تعقيد اللوآزم وتكرار هذا النوع من عمليات التوريد، ويجب أن تكون المواصفات الفنية شاملة لتتجنب تقييد التصنيع، أو المواد، أو المعدات المستخدمة عادة في تصنيع لوآزم شبيهة.
  - يجب أن لا تكون المعايير المحددة للمعدات والمواد والتصنيع في وثائق العطاء مقيدة، ويجب تحديد المواصفات الدولية المعتمدة كلما كان ذلك ممكناً، كما يجب تجنب الإشارة إلى الأسماء التجارية، أو أرقام الأدلة المصورة، أو أية تفاصيل أخرى تحدد المواد والبنود المطلوبة بتلك المنتجة من مصنع معين، وذلك قدر الإمكان، وإذا لم يكن ذلك ممكناً يجب أن يتبع وصف هذه البنود جملة (أو ما يكافئها).
  - يجب أن تبين المواصفات الفنية جميع المتطلبات فيما يتعلق بالنقاط الآتية، على سبيل المثال لا للحصر:
    - معايير المواد والتصنيع المطلوب لإنتاج وتصنيع هذه المواد.
    - تفاصيل الاختبارات المطلوبة (النوع والرقم).
    - أي عمل إضافي و/أو خدمات متصلة به مطلوبة لتحقيق التسليم/الإنجاز على أكمل وجه.
    - تفاصيل النشاطات التي يجب تنفيذها من المورد وطبيعة مشاركة الجهة المشتريّة فيها.
    - قائمة بتفاصيل الضمانات المصنعية (Warranty) التي تغطيها كفالة اللوآزم والغرامات (Liquidated Damages) التي ستطبق في حالة عدم تحقيق الضمانات.

- يجب أن تبين المواصفات جميع المتطلبات والخصائص الفنية والأدائية، بما في ذلك القيم العليا والدنيا المقبولة، كما هو مناسب، وتضيف الجهة المشتريّة عند الضرورة نمودجا خاصاً (يرفق بنموذج تقديم العطاء) ليبين فيه المناقص معلومات تفصيلية حول هذه الخصائص الأدائية مقابل هذه القيم المقبولة.
- عندما تطلب الجهة المشتريّة من المناقص أن يبين في عطاءه جميع هذه المواصفات الفنية أو جزءاً منها، أو جداول فنية أو معلومات فنية أخرى، فعليها أن تحدد بالتفصيل مدى وطبيعة المعلومات المطلوبة والطريقة التي يجب أن تقدمها في عطاء المناقص.

## الجزء الثالث :العقد



## القسم الثامن: الشروط العامة للعقد جدول المحتويات

71	1. التعريفات
71	2. وثائق العقد
71	3. ممارسات الفساد والاحتيال
71	4. التفسير
72	5. اللغة
72	6. انتلاف الشركات
72	7. مذكرات التبليغ
72	8. القانون الحاكم
72	9. حل النزاعات
72	10. نطاق التوريد
72	11. التسليم والوثائق
72	12. مسؤوليات المورد
72	13. قيمة العقد
72	14. شروط الدفع
73	15. الضرائب والرسوم
73	16. كفالة حسن التنفيذ
73	17. حقوق النشر
73	18. سرية المعلومات
73	19. عقود الباطن
73	20. المواصفات والمقاييس
74	21. التغليف والوثائق
74	22. التأمين
74	23. الفحص والتفتيش
74	24. غرامات التأخير
74	25. الضمانة المصنعية
75	26. التحصين من انتهاك براءات الاختراع
75	27. التغيير في القوانين والأنظمة
75	28. القوة القاهرة
75	29. أوامر التغيير وتعديل العقد
76	30. تمديد المدة
76	31. فسخ العقد
77	32. نقل الحقوق

## 1. التعريفات

- 1.1 يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في الشروط العامة والخاصة للعقد المعاني المدرجة أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:  
العقد: يعني اتفاقية العقد المبرمة بين الجهة المشتري والمورد، بالإضافة إلى وثائق العقد المشار إليها في هذه الاتفاقية، بما فيها جميع المرفقات والملاحق وأية وثائق أخرى مشار إليها في الاتفاقية.  
وثائق العقد: تعني الوثائق المدرجة في اتفاقية العقد، بما في ذلك التعديلات.  
قيمة العقد: تعني المبلغ الذي يدفع للمورد كما هو محدد في اتفاقية العقد والخاضع للزيادة أو التخفيض أو التعديل وفقاً لشروط العقد.  
اليوم: يعني اليوم التقويمي ما لم يحدد بغير ذلك.  
الإنجاز: يعني تنفيذ المورد للخدمات المتعلقة باللوازم بما يتوافق مع الشروط والبنود المدرجة في العقد.  
اللوازم: تعني الأموال المنقولة أيا كان نوعها ووصفها، والخدمات المتعلقة إذا كانت قيمتها لا تتجاوز قيمة اللوازم نفسها، والأموال المنقولة تعني السلع والمواد الخام والآلات والمعدات و/أو المواد الأخرى التي يجب على المورد تقديمها للجهة المشتري بموجب العقد.  
الحكومة: تعني حكومة دولة فلسطين.  
الجهة المشتري: تعني الجهة التي تقوم بشراء اللوازم بموجب العقد والمحددة في الشروط الخاصة للعقد.  
الخدمات المتعلقة باللوازم: تعني الخدمات المرافقة لتوريد اللوازم، مثل التأمين والتركيب والتدريب والصيانة المبدئية وغيرها من التزامات المورد بموجب العقد.  
متعاقد الباطن: تعني أي شخص طبيعي، أو أي مؤسسة حكومية أو خاصة، أو خليط من الاثنين، يقوم بالتعاقد مع المورد لتأمين جزء من اللوازم المطلوبة أو تنفيذ أي جزء من الخدمات المتعلقة.  
المورد: يعني الشخص الذي يقوم بموجب العقد المبرم مع الجهة المشتري بتوريد اللوازم.  
موقع المشروع: يعني المكان المذكور في الشروط الخاصة للعقد، إن كان ينطبق.

## 2. وثائق العقد

- 1.2 تقرأ اتفاقية العقد كوحدة متكاملة، وتكون جميع الوثائق المكونة للعقد (وجميع أجزائها) مترابطة ومتكاملة ويفسر بعضها البعض وفق ترتيب الأسبقية المنصوص عليه في هذه الاتفاقية.

## 3. ممارسات الفساد والاحتيال

- 1.3 تشترط الحكومة الامتثال لسياساتها فيما يتعلق بممارسات الفساد والاحتيال على النحو المبين في ملحق الشروط العامة للعقد.

## 4. التفسير

- 1.4 إذا تطلب السياق ذلك قد تعني الصيغة المفردة الجمع والعكس صحيح.

### 2.4 شروط التجارة الدولية INCOTERMS:

- أ. ما لم يتعارض مع أي حكم من أحكام العقد، يكون معنى أي مصطلح تجارة، وحقوق والتزامات الأطراف بموجبه، على النحو الذي يحدده إنكوترمز.  
ب. تحتكم المصطلحات CFR، FCA، CIP، DDP، EXW والمصطلحات الأخرى المشابهة، عندما تستخدم، إلى القواعد المقررة في الطبعة الحالية من شروط التجارة الدولية المحددة في الشروط الخاصة للعقد والصادرة عن غرفة التجارة الدولية في باريس - فرنسا.

### 3.4 كامل الاتفاقية:

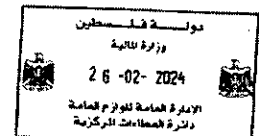
- يتكون العقد من كامل الاتفاقية بين الجهة المشتري والمورد، ويلغى جميع المراسلات والمفاوضات والاتفاقيات التي تمت بين الطرفين قبل تاريخ العقد.

### 4.4 التعديل:

- لن يعتبر أي تغيير أو تعديل على العقد نافذاً إلا إذا كان خطياً، ويحمل تاريخاً ويشير إلى العقد بشكل محدد، كما يجب أن يكون موقعاً من ممثل مفوض حسب الأصول من كلا الطرفين.

### 5.4 عدم التنازل:

- أ. مع مراعاة الفقرة 5.4 (ب) من الشروط العامة للعقد، لن يؤثر أو يحد أو يجحف أي تساهل أو تأخير أو تريت أو إهمال في تطبيق أي من بنود أو شروط العقد أو منح الوقت، من قبل أي من الطرفين على أي من حقوق الطرف الآخر الواردة في العقد، وكذلك لا يمثل أي تنازل من كلا الطرفين عن أي خرق في العقد تنازلاً عن خرق لاحق أو خرق لاحقاً للعقد.  
ب. أي تنازل من قبل أي من الطرفين عن حقوق أو صلاحيات أو تعويضات بموجب العقد يجب أن يكون خطياً، ومؤرخاً، وموقعاً من قبل ممثل مفوض من الطرف المتنازل، كما يجب أن يحدد هذا التنازل الخطي الحق وإلى أي مدى تم التنازل عنه.



6.4 تجزئة العقد  
إذا تبين أن أحد أحكام أو شروط العقد ممنوعة أو باطلة أو غير قابلة للتطبيق، فإن هذا المنع أو البطلان أو عدم القدرة على التطبيق لن يؤثر على شرعية أو تطبيق أي من الأحكام والشروط الأخرى في العقد.

## 5. اللغة

1.5 يجب أن يكتب العقد وجميع المراسلات والوثائق المتصلة به والمتبادلة بين الجهة المشتري والمورد باللغة المحددة في الشروط الخاصة للعقد، ويمكن أن تكون الوثائق المساندة والمطبوعات التي تعتبر جزءاً من العقد بلغة أخرى على أن تكون مرفقة بترجمة طبق الأصل باللغة المحددة، وتعتمد الترجمة لغايات تفسير العقد.  
2.5 على المورد أن يتحمل جميع نفقات ترجمة أية وثائق يقدمها إلى اللغة المعتمدة، وتحمل مسؤولية دقة الترجمة للوثائق التي يقدمها.

## 6. ائتلاف الشركات

1.6 إذا كان المورد ائتلاف شركات أو اتحاد، يكون جميع أعضاء الائتلاف أو الاتحاد مسؤولين بالتضامن عن تنفيذ العقد مجتمعين ومنفردين، وعليهم أن يعينوا أحدهم كمفوض له صلاحية إلزام الائتلاف أو الاتحاد، ولا يجوز تغيير تركيبة أو تشكيلة أي من ائتلاف الشراكة أو الاتحاد دون موافقة الجهة المشتري المسبقة على ذلك.

## 7. مذكرات التبليغ

1.7 يجب أن يكون أي تبليغ موجه من أحد الأطراف إلى الآخر في تنفيذ العقد خطياً ومرسلاً إلى العنوان المحدد في الشروط الخاصة للعقد، و"خطياً" تعني مكتوباً مع إثبات بالاستلام.

2.7 تعتبر المذكرة نافذة من تاريخ استلامها أو من تاريخ سريانها، أيهما يأتي لاحقاً.

## 8. القانون الحاكم

1.8 يحتكم العقد ويفسر بحسب القوانين المتبعة في دولة فلسطين إلا إذا نص على غير ذلك في الشروط الخاصة للعقد.

## 9. حل النزاعات

1.9 على الجهة المشتري والمورد أن يقيما بكل جهد ممكن لحل أي نزاع ينشأ بينهما بموجب العقد أو فيما يتعلق بالعقد ودياً عن طريق المفاوضات غير الرسمية والمباشرة.

2.9 في حالة فشل الطرفان في التوصل إلى حل مرضي للنزاع بالتراضي بعد مرور 28 يوماً، يتم اللجوء إلى حل النزاعات حسب الإجراءات المنصوص عليها في قانون التحكيم لدولة فلسطين، إلا إذا نصت الشروط الخاصة للعقد على غير ذلك.

3.9 بغض النظر عن الإشارة إلى التحكيم:

أ) يستمر الطرفان في تنفيذ واجباتهم التعاقدية ما لم يتفقا على غير ذلك،

ب) تدفع الجهة المشتري أية أموال مستحقة للمورد بموجب العقد.

## 10. نطاق التوريد

1.10 يجب أن تكون اللوازم مطابقة لتلك المحددة في جدول المتطلبات.

## 11. التسليم والوثائق

1.11 بمقتضى الفقرة 1.29 من الشروط العامة للعقد، يكون تسليم اللوازم وإنجاز تنفيذ الخدمات المتعلقة بها مطابقاً لجدول التسليم والتنفيذ المذكورة في جدول المتطلبات، ويجب أن يؤمن المورد تفاصيل الشحن وأية وثائق أخرى وفق ما هو مبين في الشروط الخاصة للعقد.

## 12. مسؤوليات المورد

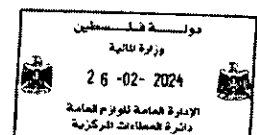
1.12 يجب على المورد أن يقوم بتوريد كافة اللوازم الواردة في نطاق التوريد بما يتوافق مع الفقرة 10 من الشروط العامة للعقد، ووفق جداول التسليم والتنفيذ المحددة في الفقرة 11 من الشروط العامة للعقد.

## 13. قيمة العقد

1.13 يجب ألا تختلف المبالغ التي يتقاضاها المورد في العقد من الجهة المشتري مقابل اللوازم عن تلك المحددة من قبله في عطائه إلا إذا نصت الشروط الخاصة للعقد على مراجعة الأسعار.

## 14. شروط الدفع

1.14 يتم دفع قيمة العقد بما في ذلك الدفعات المقدمة (إذا كان ذلك ينطبق) كما هو مبين في الشروط الخاصة للعقد.





- 2.14 يجب أن يقدم المورد مطالبة مالية خطية للجهة المشترية، مرفقة بالفواتير التي تصف اللوازم التي تم توريدها والخدمات المتعلقة بها التي تم تنفيذها، وبالوثائق الضرورية وفق الفقرة 11 من الشروط العامة للعقد، وعند إتمام جميع الالتزامات المبصرة في العقد.
- 3.14 يجب أن تصرف الجهة المشترية الدفعات فوراً، ولا يجوز بأي حال من الأحوال أن تتأخر الدفعة عن 60 يوماً من تاريخ تسليم الفواتير أو طلب الدفعة من قبل المورد وقبول الجهة المشترية لها.
- 4.14 يتم صرف الدفعات المستحقة للمورد بموجب هذا العقد بالعملة أو العملات التي استخدمت في تقديم العطاء.
- 5.14 في حالة تأخرت الجهة المشترية عن الدفع للمورد ضمن الفترة المنصوص عليها في الشروط الخاصة للعقد، تقوم الجهة المشترية بدفع فائدة للمورد عن قيمة الدفعة أو الدفعات المتأخرة بموجب النسبة المحددة في الشروط الخاصة للعقد وعن الفترة الممتدة حتى إتمام الدفع.

## 15. الضرائب والرسوم

- 1.15 تشمل الأسعار جميع الضرائب والرسوم المعمول بها في دولة فلسطين ما لم تنص الشروط الخاصة للعقد على غير ذلك.

## 16. كفاءة حسن التنفيذ

- 1.16 إذا كانت كفاءة حسن التنفيذ مطلوبة في الشروط الخاصة للعقد، فإن على المورد أن يسلم هذه الكفاءة للجهة المشترية للمدة المحددة وبالقيمة المحددة في الشروط الخاصة للعقد خلال الفترة المنصوص عليها في كتاب التبليغ بإحالة العقد (خطاب الإحالة).
- 2.16 يتم تسهيل كفاءة حسن التنفيذ أو أي جزء منها لصالح الجهة المشترية كتعويض عن أي خسارة تنتج عن إخفاق المورد في الانتهاء من تنفيذ التزاماته بموجب العقد.
- 3.16 يجب أن تكون كفاءة حسن التنفيذ، إذا كانت مطلوبة، وفق أحد الأشكال المنصوص عليها في الشروط الخاصة للعقد، أو بأي شكل آخر تعتمده الجهة المشترية.
- 4.16 تعيد الجهة المشترية إلى المورد كفاءة حسن التنفيذ بعد مرور 28 يوماً على انتهاء المورد من تنفيذ جميع التزاماته بموجب العقد بما في ذلك أي التزام تخص الضمانة المصنعية للوازم أو كفاءة الصيانة، إلا إذا نصت الشروط الخاصة للعقد على غير ذلك.

## 17. حقوق النشر

- 1.17 حقوق نشر جميع المخططات والوثائق وجميع المواد الأخرى التي تحتوي على بيانات ومعلومات قدمها المورد إلى الجهة المشترية تبقى مسجلة باسم المورد، أما إذا تم تقديمها إلى الجهة المشترية من قبل طرف ثالث بما في ذلك موردها المواد إما مباشرة أو من خلال المورد تبقى حقوق النشر في هذه الحالة مسجلة باسم هذا الطرف الثالث.

## 18. سرية المعلومات

- 1.18 تلتزم كل من الجهة المشترية والمورد بالسرية التامة، وعدم الإفصاح عن أية وثائق أو بيانات أو معلومات تتعلق بشكل مباشر أو غير مباشر بالعقد لأي طرف ثالث، سواء قدمت هذه المعلومات قبل أو أثناء تنفيذ العقد أو بعد إنجازه أو فسخه، دون الحصول على الموافقة الخطية من الطرف الثاني، ويستثنى من هذا أية معلومات أو بيانات أو وثائق يحصل عليها المورد من الجهة المشترية ويحتاجها لينفذ جزءاً من العقد من خلال متعاقد بالباطن، وفي هذه الحالة يجب على المورد أن يحصل على التزام بالسرية من المتعاقد بالباطن مشابه لذلك الذي التزم به بموجب الفقرة 18 من الشروط العامة للعقد.
- 2.18 لا يحق للجهة المشترية أو المورد استخدام أي من الوثائق والمعلومات والبيانات التي يحصلان عليها من الطرف الثاني لأي غرض لا يتعلق بالعقد المبرم بينهما.
- 3.18 التزم الطرفين بالفقرة الفرعية 1.18 و 2.18 من الشروط العامة للعقد لا يسري على المعلومات التالية:
- أ. إذا احتاجت الجهة المشترية أو المورد إطلاع أي جهة أخرى مشاركة في تمويل المشروع على هذه المعلومات؛
- ب. إذا دخلت هذه المعلومات في المجال العام لسبب خارج عن إرادة الطرف المعني؛
- ت. إذا تمكن الطرف المعني أن يثبت امتلاكه للمعلومات وقت كشفها وأنه لم يحصل عليها قبل ذلك بشكل مباشر أو غير مباشر من الطرف الآخر؛ أو
- ث. إذا حصل عليها أحد الطرفين بشكل قانوني من طرف ثالث غير ملزم بالتعهد بالسرية.

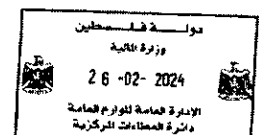
- 4.18 نصوص الفقرة 18 من الشروط العامة للعقد المذكورة أعلاه لا تعدل بأي شكل من الأشكال أي تعهد بالسرية معطى من قبل أي من الطرفين قبل تاريخ توقيع العقد فيما يتعلق بالتوريدات أو أي جزء منها.
- 5.18 تبقى نصوص الفقرة 18 من الشروط العامة للعقد ملزمة حتى بعد إنجاز العقد أو فسخه لأي سبب كان.

## 19. عقود الباطن

- 1.19 على المورد أن يعلم الجهة المشترية خطياً بجميع عقود الباطن المتعلقة بتنفيذ العقد إذا لم يكن ذلك محدداً مسبقاً في العطاء، ولا يعفى هذا التبليغ سواء كان في العطاء أو في مرحلة لاحقة المورد من التزاماته أو واجباته أو مسؤولياته بموجب العقد.
- 2.19 يلتزم متعاقدو الباطن بنصوص الفقرة 3 من الشروط العامة للعقد.

## 20. المواصفات والمقاييس

- 1.20 المواصفات الفنية والمخططات



1. يجب أن تتطابق اللوازم المورددة بموجب العقد بالموصفات والمقاييس الفنية الواردة في القسم السابع -جدول المتطلبات، وفي حال عدم ذكر مقياس، فالمقياس يجب أن يساوي أو يتفوق على المقاييس الرسمية المعتمدة في دول منشأ اللوازم أو لدى مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية أو أي هيئة وطنية أخرى ذات علاقة.
2. يحق للمورد أن يخلي مسؤوليته عن أي تصميم، أو بيانات، أو مخططات، أو مواصفات أو وثائق أو تعديلات مقدمة أو مصممة من قبل الجهة المشتريّة أو بالنيابة عنها، على أن يسلم مذكرة بإخلاء المسؤولية للجهة المشتريّة.
3. أينما تمت الإشارة في العقد إلى المقاييس والكودات التي يجب تنفيذ هذا العقد بناء عليها، فإن الإصدار أو النسخة المعدلة المعتمدة لهذه المقاييس والكودات هي تلك المحددة في جدول المتطلبات، ويجب أن يسبق تطبيق أي تعديل على هذه المقاييس والكودات موافقة الجهة المشتريّة، ويجب أن يتم التعامل معها بما يتناسب مع الفقرة 29 من الشروط العامة للعقد.

## 21. التغليف والوثائق

- 1.21 يجب على المورد أن يؤمن شحن اللوازم إلى وجهتها النهائية المذكورة في العقد، بطريقة تضمن عدم إتلافها أو إلحاق أي ضرر بها، ويجب أن يكون التغليف طوال فترة النقل كاف لتحمّل التعامل الخشن والتعرض لدرجات الحرارة القاسية، والأملاح والأمطار والتخزين في أماكن مفتوحة، كما يجب أن يراعي حجم ووزن صناديق التغليف بُعد الوجهة النهائية للوازم وغياب مرافق التعامل مع الحمولات الثقيلة في جميع مراحل النقل.
- 2.21 يجب أن تتوافق عملية التغليف، ووضع العلامات المناسبة والتوثيق داخل وخارج رزم الشحن مع المتطلبات الخاصة المنصوص عليها في العقد، أو أية متطلبات أخرى محددة في الشروط الخاصة للعقد، أو أي تعليمات أخرى صادرة عن الجهة المشتريّة.

## 22. التأمين

- 1.22 يجب التأمين على اللوازم بموجب العقد ضد الضياع أو التلف الناتج عن التصنيع والنقل والتخزين والتسليم إلا إذا نص على غير ذلك في الشروط الخاصة للعقد.

## 23. الفحص والتفتيش

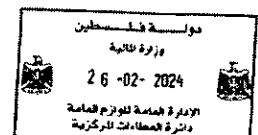
- 1.23 يجب على المورد أن يقوم وعلى نفقته الخاصة بالفحوصات و/أو التفتيش اللازم على اللوازم والخدمات المتعلقة بها والمحددة في الشروط الخاصة للعقد.
- 2.23 يمكن أن يتم الفحص والتفتيش في مقر المورد أو المتعاقد بالباطن الذي تعاقده مع المورد، أو عند التسليم و/أو عند وصولها إلى وجهتها النهائية أو أي مكان آخر في فلسطين وفق ما هو محدد في الشروط الخاصة للعقد، وفي حالة تجري الفحص في مقر المورد أو المتعاقد بالباطن الذي تعاقده مع المورد، فيمراعاة الفقرة الفرعية 3.23 من الشروط العامة للعقد على المورد توفير جميع التسهيلات والمساعدة اللازمة لفريق الفحص بما في ذلك المخططات وبيانات الإنتاج دون أن يشكل ذلك تكلفة إضافية على الجهة المشتريّة.
- 3.23 يحق للجهة المشتريّة أو ممثل عنها حضور الفحص أو التفتيش بموجب الفقرة الفرعية 3.23 من الشروط العامة للعقد، شريطة أن تتحمل الجهة المشتريّة جميع تكاليفه ونفقاته الشخصية الناتجة عن حضوره، شاملاً على سبيل المثال لا الحصر تكاليف السفر والإقامة.
- 4.23 على المورد أن يعطي إخطاراً مسبقاً للجهة المشتريّة قبل إجرائه للفحص والاختبار، يعلمه فيه بالتاريخ والمكان الذي سيجري فيهما، وعليه أن يحصل على أي تصريح أو موافقة لازمة من أي طرف ثالث ذي علاقة أو مصنع لحضور الجهة المشتريّة أو ممثلها مثل هذا الفحص و/أو التفتيش.
- 5.23 يحق للجهة المشتريّة أن تطلب من المورد القيام بأي فحص و/أو تفتيش غير مدرج في العقد إذا وجدته ضرورياً للتأكد من أن خصائص وأداء هذه اللوازم مطابق للمواصفات والكودات والمقاييس الفنية المبينة في العقد، بشرط أن تضاف التكاليف والنفقات المعقولة المترتبة على المورد لإجراء هذا الفحص و/أو التفتيش إلى قيمة العقد، وأن يؤخذ بعين الاعتبار أي تأخير في تواريخ تسليم اللوازم وتواريخ إنجاز الخدمات ذات العلاقة والالتزامات الأخرى المتأثرة والذي يسببه هذا التفتيش و/أو الفحص في سير التصنيع و/أو تنفيذ الموردين لالتزاماتهم بموجب العقد.
- 6.23 على المورد أن يقدم تقريراً للجهة المشتريّة بنتائج جميع عمليات الفحص والتفتيش التي يتم إجراؤها.
- 7.23 يحق للجهة المشتريّة رفض اللوازم أو أي جزء منها يثبت الفحص و/أو التفتيش عدم مطابقتها للمواصفات، وعلى المورد أن يقوم بإصلاح أو بتبديل هذه اللوازم المرفوضة أو إجراء التعديلات اللازمة عليها لجعلها مطابقة للمواصفات على نفقته الخاصة، وبعيد إجراء الفحص و/أو التفتيش على نفقته بعد إعطاء إشعار مسبق للجهة المشتريّة بحسب الفقرة الفرعية 4.23 من الشروط العامة للعقد.
- 8.23 إن إجراء أي فحص و/أو تفتيش وحضور الجهة المشتريّة أو ممثل عنها وإصدار أي تقرير مطلوب بموجب الفقرة الفرعية 6.23 من الشروط العامة للعقد، لا يعني المورد من أي من الكفالات أو الالتزامات الأخرى المبينة في العقد.

## 24. غرامات التأخير

- 1.24 باستثناء البنود المنصوص عليها في الفقرة 28 من الشروط العامة للعقد، فإنه في حالة أخفق المورد في تسليم جميع اللوازم المطلوبة، أو أي جزء منها، في موعد (مواعيد) التسليم المحددة في العقد، يحق للجهة المشتريّة دون إحجاف ببنود العقد الأخرى، خصم مبلغ من قيمة العقد كغرامات تأخير، مساو للنسبة المحددة في الشروط الخاصة للعقد من سعر اللوازم المتأخر تسليمها أو الخدمات غير المنفذة عن كل أسبوع تأخير أو جزء منه حتى يتم تسليمها أو تنفيذها الفعلي، وفي حالة الوصول إلى الحد الأعلى المحدد في الشروط الخاصة للعقد يحق للجهة المشتريّة فسخ العقد بموجب الفقرة 31 من الشروط العامة للعقد.

## 25. الضمانة المصنعية

- 1.25 يضمن المورد بأن تكون جميع اللوازم جديدة وغير مستخدمة ومن أحدث طراز وتتضمن كافة التحسينات في التصميم والمواد ما لم يذكر غير ذلك في العقد.



- 2.25 بمراعاة الفقرة الفرعية 1.20 (ب) من الشروط العامة للعقد، فعلى المورد أن يضمن خلو اللوازم من أية عيوب ناتجة عن أي إغفال منه أو ناتجة عن التصميم أو المواد أو المصنعية، والتي قد تظهر تحت ظروف الاستخدام الطبيعية الموجودة في دولة فلسطين.
- 3.25 ما لم تنص الشروط الخاصة للعقد على غير ذلك، يجب أن يستمر سريان مفعول ضمان اللوازم أو أي جزء منها (12) شهراً من تاريخ التسليم والموافقة عليها في موقع التسليم المحدد في الشروط الخاصة للعقد.
- 4.25 على الجهة المشتري إبلاغ المورد حول أية عيوب تظهر في اللوازم وطبيعة هذه العيوب مرفقة بكل الدلائل الموجودة فور اكتشافها، وعلى الجهة المشتري إتاحة الفرصة المناسبة للمورد ليقوم بفحص هذه العيوب.
- 5.25 يقوم المورد بإصلاح أو تبديل هذه اللوازم أو الجزء المتضرر منها دون حساب أية تكلفة إضافية على الجهة المشتري عند استلامه مثل هذا البلاغ، وذلك خلال الفترة المحددة في الشروط الخاصة للعقد.
- 6.25 إذا أخفق المورد خلال الفترة المذكورة في الشروط الخاصة للعقد في إصلاح أو تبديل اللوازم يحق للجهة المشتري خلال فترة معقولة أن تأخذ أي إجراء إصلاحي تراه ضرورياً على نفقة ومسئولية المورد ودون الإجحاف بأي من حقوق المورد الأخرى في العقد.

## 26. التحصين من انتهاك براءات الاختراع

- 1.26 على المورد، وبمراعاة التزام الجهة المشتري بالفقرة الفرعية 2.26 من الشروط العامة للعقد، أن يحصن ويبرئ الجهة المشتري والموظفين والمسؤولين الذين يعملون فيها من وضد جميع القضايا أو الأفعال أو الإجراءات الإدارية أو الدعاوى أو المطالبات أو الخسائر أو الأضرار أو التكاليف، أو أية مصاريف بما فيها أتعاب المحاماة ومصاريفها، والتي قد تتعرض لها الجهة المشتري نتيجة انتهاك أو اتهام بانتهاك أي من براءات الاختراع، أو النماذج أو التصميم المسجلة أو العلامات التجارية أو حقوق النشر أو أي حق آخر من حقوق الملكية الفكرية المسجلة أو الموجودة بأي صورة أخرى وقت توقيع العقد بسبب ما يلي:
- أ. تركيب اللوازم من قبل المورد أو استخدامها في الدولة حيث يوجد الموقع، و
- ب. بيع منتجات هذه اللوازم في أي دولة كانت.

- هذا التحصين لا يغطي أي استخدام آخر لهذه اللوازم أو أي جزء منها في غير الغرض المنصوص عليه أو الذي يمكن استنتاجه من العقد، ولا يغطي هذا التحصين أي انتهاك ينتج عن استخدام هذه اللوازم أو أي جزء منها أو أي من منتجاتها الناتجة عن ارتباطها أو تركيبها مع أية معدات أو مواد لم يوردها المورد بموجب العقد.
- 2.26 إذا اتخذت أية إجراءات أو قدمت أية دعاوى ضد الجهة المشتري بسبب أحد الأمور المشار إليها في الفقرة الفرعية 1.26 من الشروط العامة للعقد، فعليها إبلاغ المورد بها على الفور، وعلى المورد أن يقوم وعلى نفقته الخاصة وباسم الجهة المشتري بأية إجراءات أو دعاوى أو أية مفاوضات للتوصل إلى تسوية لمثل هذه الإجراءات أو الدعاوى.
- 3.26 إذا لم يبلغ المورد الجهة المشتري بنيته اتخاذ أية إجراءات أو دعاوى خلال ثمانية وعشرين يوماً من تاريخ التبليغ، فإن للجهة المشتري الحق أن تتخذ الإجراءات ذاتها بنفسها.
- 4.26 تعمل الجهة المشتري وبناء على طلب من المورد على توفير المساعدة الممكنة في إقامة مثل هذه الإجراءات أو الدعاوى، على أن يتم تعويضها من قبل المورد عن أية تكاليف تنتج عن هذه المساعدة.
- 5.26 على الجهة المشتري أن تعوض وتبرئ المورد والموظفين والمسؤولين ومتعاقد الباطن الذين يعملون في خدمته من وضد جميع القضايا أو الأفعال أو الإجراءات الإدارية أو الدعاوى أو المطالبات أو الخسائر أو الأضرار أو التكاليف أو أية مصاريف بما فيها أتعاب المحاماة ومصاريفها، والتي قد تتعرض لها المورد نتيجة انتهاك أو اتهام بانتهاك أي من براءات الاختراع، أو النماذج أو التصميم المسجلة أو العلامات التجارية أو حقوق النشر أو أي حق آخر من حقوق الملكية الفكرية المسجلة أو الموجودة بأي صورة أخرى وقت توقيع العقد الناتجة عن أو على صلة بأي تصميم، أو بيانات أو مخططات أو مواصفات أو وثائق أو مواد أخرى قدمت أو صممت من قبل الجهة المشتري أو بالنيابة عنها.

## 27. التغيير في القوانين والأنظمة

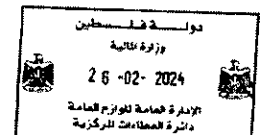
- 1.27 إذا تغير أي من القوانين أو الأنظمة أو المراسيم أو الأنظمة الداخلية، أو تم تفعيل أو إلغاء أو تغيير أي من القوانين السارية في فلسطين خلال فترة ال (28) يوماً التي تسبق تاريخ تسليم العطاء (بحيث يؤدي ذلك التغيير على تطبيق أو تفسير العقد من قبل الجهات المختصة) وبالتالي يؤثر على تاريخ التسليم و/أو سعر العقد، فإن تاريخ التسليم و/أو سعر العطاء سيعدل بالمقدار الذي تأثر فيه أداء المورد والتزاماته فيما يخص العقد نتيجة هذا التغيير أو التفعيل أو الإلغاء، وعلى الرغم مما سبق لن يتم دفع أو احتساب هذه التكلفة الإضافية أو الخصم إذا تم أخذها مسبقاً بالحسبان في إطار مراجعة الأسعار بموجب الفقرة 15 من الشروط العامة للعقد.

## 28. القوة القاهرة

- 1.28 لا يخضع المورد لمصادرة كفالة حسن التنفيذ أو غرامات التأخير أو فسخ العقد نتيجة التقصير إذا كان تأخير الأداء أو أي إخفاق آخر في تنفيذ التزاماته بموجب العقد ناتج عن ظرف القوة القاهرة.
- 2.28 لأغراض هذه الفقرة فإن "القوة القاهرة" تعني أي حدث أو حالة خارجة عن إرادة المورد، ولا يمكن تجنبها أو توقعها، وغير ناتجة عن إهمال أو تقصير من طرفه، وقد تشمل هذه الحالات على سبيل المثال لا الحصر: قرارات تأخذها الجهة المشتري ضمن صلاحياتها، الحروب والثورات، والحرائق، والفيضانات، والأوبئة، والحظر الصحي وحظر الشحن، والإجراءات التعسفية المفروضة من قبل الجانب الآخر على الاستيراد والتخليص على أن يتم تعزيز ذلك بالوثائق الرسمية.
- 3.28 على المورد أن يعلم الجهة المشتري خطياً فور حدوث ظرف القوة القاهرة وأسبابه، على أن يتابع أداء التزاماته في حدود ما يسمح به ظرف القوة القاهرة، أو أن يبحث عن بدائل أخرى لأداء هذه الالتزامات، إلا إذا طلبت منه الجهة المشتري خطياً غير ذلك.

## 29. أوامر التغيير وتعديل العقد

- 1.29 للجهة المشتري تعديل الكمية المطلوبة من كل بند سواء بالزيادة أو النقصان وفق النسبة المحددة في الشروط الخاصة للعقد وبذات الشروط والأسعار دون أن يكون للمورد الحق في المطالبة بأي تعويض عن ذلك.
- 2.29 للجهة المشتري في أي وقت، وفق الفقرة 7 من الشروط العامة للعقد، أن تطلب من المورد تغييراً ضمن النطاق العام للعقد، في واحد أو أكثر مما يلي:



- أ. المخططات، والتصاميم، والمواصفات إذا كانت اللوازم التي سيتم توفيرها بموجب العقد مصنعة خصيصاً للجهة المشتريّة؛
- ب. طريقة التغليف والشحن؛
- ت. مكان التسليم؛
- ث. الخدمات المتعلقة باللوازم والتي يجب أن يوفرها المورد.

- 3.29 إذا أدت أي من التغييرات الواردة في الفقرة الفرعية 2.29 أعلاه إلى فروق في التكلفة سواء بالزيادة أو بالنقصان، أو في الوقت المطلوب لتنفيذ المورد لأي من أحكام العقد، يجب عندها إجراء تعديل مساوٍ على قيمة العقد، وجدول التسليم والتنفيذ، ويجب على المورد أن يطالب بالتعديل بموجب هذه الفقرة خلال 28 يوماً من تاريخ تسلمه أمر التغيير من الجهة المشتريّة.
- 4.29 على الطرفين أن يتفقا مسبقاً على سعر أي من الخدمات المتعلقة بالعقد والتي قد يحتاجها المورد ولكن لم يتم ذكرها في العقد، على أن لا يتجاوز سعرها معدل الأسعار التي يطلبها المورد لقاء نفس الخدمات من أطراف أخرى.
- 5.29 لن تقبل أية تعديلات أو تغييرات على شروط العقد إلا إذا كانت خطية وموقعة من الطرفين.

### 30. تمديد المدة

- 1.30 إذا واجه المورد أو أي من متعاقدي الباطن لديه خلال فترة تنفيذ العقد ظروفًا تؤخر تسليم اللوازم أو إنجاز الخدمات المتعلقة بها في الوقت المحدد بحسب الفقرة 11 من الشروط العامة للعقد، فيجب على المورد أن يعلم الجهة المشتريّة بها خطياً على الفور، مبيّناً سببها ومدة استمرارها المحتملة، وعلى الجهة المشتريّة أن تقوم بتقييم الحالة فور استلامها للتبليغ، ولها أن تمدد مدة التوريد المعطاة للمورد لإتمام مهامه، وفي هذه الحالة يقوم الطرفان بالمصادقة على التمديد من خلال التعديل على العقد.
- 2.30 باستثناء حالة ظرف القوة القاهرة الواردة في الفقرة 28 من الشروط العامة للعقد، فإن أي تأخير في الأداء والتسليم وأداء الالتزامات تضع المورد تحت طائلة فرض غرامات التأخير بحسب الفقرة 24 من الشروط العامة للعقد، إلا إذا تم الاتفاق على تمديد مدة التوريد بحسب الفقرة الفرعية 1.30 من الشروط العامة للعقد.

### 31. فسخ العقد

#### 1.31 فسخ العقد بسبب التقصير

- أ. للجهة المشتريّة ومن خلال إشعار خطي بالتقصير أن تفسخ العقد أو جزء منه مع المورد، دون الإخلال بأية حقوق أخرى للجهة المشتريّة تنتج عن خرق المورد لشروط العقد:

1. إذا أخفق المورد في تسليم أي من أو كل اللوازم خلال الفترة المحددة في العقد، أو خلال فترة التمديد التي تعطىها الجهة المشتريّة وفق الفقرة 30 من الشروط العامة للعقد،
2. إذا أخفق المورد في أداء أي من المهام الأخرى الموكلة إليه بموجب العقد،
3. إذا تورط المورد، وحسب رأي الجهة المشتريّة خلال تناقسه على العقد أو في فترة تنفيذه، في أي من ممارسات الاحتيال أو الفساد المعرّفة في الفقرة 3 من الشروط العامة للعقد.

- ب. إذا قامت الجهة المشتريّة بفسخ العقد أو جزء منه، بحسب الفقرة 1.31 (أ) من الشروط العامة للعقد، فإن لها أن تستكمل عملية توريد اللوازم التي لم تسلم بالطريقة التي تراها مناسبة، وعلى المورد تحمل أية زيادة في تكلفة توريد اللوازم المتفق عليها، ولكن على المورد الاستمرار في تنفيذ الجزء الذي لم يتم فسخه من العقد.

#### 2.31 فسخ العقد بسبب الإفلاس

- الجهة المشتريّة ومن خلال إشعار خطي أن تفسخ العقد مع المورد في أي وقت إذا ما أفلس المورد أو أعسر، وفي هذه الحالة يتم فسخ العقد دون دفع أية تعويضات للمورد، ولا يؤثر هذا الفسخ على أي حق في عمل أو إصلاح ضرر حدث أو يمكن أن يحدث لاحقاً للجهة المشتريّة.

#### 3.31 فسخ العقد لدواعي المصلحة العامة

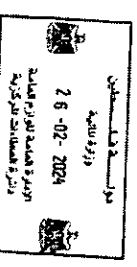
- أ. للجهة المشتريّة الحق بفسخ العقد أو أي جزء منه في أي وقت لدواعي المصلحة العامة من خلال إشعار خطي للمورد، ويجب أن يوضح الإشعار أن الفسخ يتم لدواعي المصلحة العامة، ويحدد البنود التي تم إلغاؤها والتاريخ الذي يصبح فيه فسخ العقد نافذاً.

- ب. يجب أن تقبل الجهة المشتريّة اللوازم التي ستكون جاهزة للشحن خلال الفترة المحددة في الشروط الخاصة للعقد من تاريخ الإشعار بفسخ العقد، وفق شروط وأسعار العقد، أما بالنسبة لبقية اللوازم فإن للجهة المشتريّة الاختيار بين:

1. أن يتم توريد أي جزء منها وتسليمه وفق شروط وأسعار العقد، و/ أو
2. إلغاء ما تبقى منها ودفع مبلغ متفق عليه للمورد لقاء اللوازم التي تم إنجازها جزئياً والمواد والقطع التي تم شراؤها من قبل المورد، وعلى الجهة المشتريّة في هذه الحالة أن تقوم بتسديد الدفعات المستحقة للمورد مقابل اللوازم المستلمة والمقبولة حسب شروط وأسعار العقد بالإضافة إلى المبلغ المتفق عليه بموجب هذه الفقرة.

### 32. نقل الحقوق

لا يحق للجهة المشترية أو المورد التنازل عن التزاماتهما المبرمة في هذا العقد كلياً أو جزئياً إلا بموافقة خطية مسبقة من الطرف الآخر.



## ملحق الشروط العامة للعقد: سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال

1.6 تقتضي سياسة دولة فلسطين تجاه ممارسات الفساد والاحتيال أن تلتزم الجهات المشتريّة، والمناقصون، والموردون، والمقاولون، ووكلائهم (سواء تم الإفصاح عنهم أم لم يتم)، والمقاولون من الباطن، والمستشارون من الباطن، ومزودو الخدمات، وأي أفراد يتبعونهم بأعلى معايير الأخلاق والسلوكيات أثناء تنفيذ المشتريات والعقود الممولة من المال العام والمدارة من قبل الحكومة،<sup>8</sup> ووفق هذه السياسة:

أ. تعرف الممارسات المبيّنة أدناه على النحو التالي:

1. "ممارسة الفساد": أي عرض، أو إعطاء، أو تلقي، أو التماس - سواء بشكل مباشر أو غير مباشر - لأي شيء ذي قيمة للتأثير بطريقة غير لائقة على تصرفات طرف آخر؛<sup>9</sup>
2. "ممارسة الاحتيال": أي فعل أو امتناع عن القيام به، بما في ذلك، التحريف الذي من شأنه التضليل، أو أي محاولة لتضليل طرف، للحصول على منفعة مالية أو منفعة أخرى أو لتجنب أي التزام؛<sup>10</sup>
3. "ممارسة التواطؤ": القيام بترتيب شيء ما بين طرفين أو أكثر بهدف تحقيق غرض غير لائق، بما في ذلك، التأثير و/أو تشجيع القيام بتصرفات غير لائقة إزاء طرف آخر؛<sup>11</sup>
4. "ممارسة الإكراه/ الإجبار": إضعاف أو إلحاق الضرر، أو التهديد بإفساد أو إلحاق الضرر - سواء بشكل مباشر أو غير مباشر - بأي طرف أو ممتلكاته للتأثير و/أو تشجيع القيام بأعمال غير لائقة إزاء طرف ما؛<sup>12</sup>
5. "ممارسة العرقلة":

أ. الإلتفاف المُتعمّد، وتزوير، وتغيير، أو إخفاء أدلة التحقيق، أو الإدلاء بأقوال كاذبة للمحققين وذلك بهدف العرقلة المادية للتحقيق في ادعاء الحكومة حول وقوع حالة فساد، أو احتيال، أو إكراه، أو تواطؤ؛ أو تخويف أي طرف لمنعه من الكشف عن معرفته بالمسائل ذات الصلة بالتحقيقات أو من متابعة مجريات التحقيق، أو

ب. القيام بأعمال تهدف إلى العرقلة الفعلية لقيام الحكومة بممارسة التفتيش وحقوق المراجعة الحسابية والتدقيق المنصوص عليها في الفقرة 1.6 (ث) أدناه.

ب. سيتم رفض/ استثناء أي عطاء إذا تبين أن المناقص أو أي من موظفيه أو وكلائه، أو مستشاريه من الباطن، والمقاولين من الباطن، ومزودي الخدمات، والموردين، و/أو موظفيهم، قد قام بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بالانخراط في الفساد أو الاحتيال، أو التواطؤ أو الإكراه، أو ممارسات العرقلة في التنافس حول المناقصة موضع النقاش؛

ت. سيتم معاقبة الشركة، أو الشخص المعني، في أي وقت كان، وذلك عملاً بإجراءات العقوبات المعمول بها من جانب الحكومة، بما في ذلك الإعلان العام أن مثل تلك الشركة أو الشخص هم غير ذي أهلية، إمّا إلى أجل غير مسمى، أو لفترة مُعيّنة من الزمن، للحصول على أي عقد مُمول من المال العام.

ث. يجب على المناقصين والموردين والمقاولين والمستشارين، والمقاولين من الباطن التابعين لهم ووكلائهم وموظفيهم ومستشاريهم ومزوديهم بالخدمات ومورديهم، السماح للجهة المشتريّة أو الحكومة أو ديوان الرقابة المالية والإدارية بفحص جميع الحسابات، والسجلات، والوثائق الأخرى المتعلقة بتقديم العطاءات، وتدقيق هذه الحسابات والسجلات من قِبَل مدققي حسابات يتم تعيينهم من قِبَل الحكومة

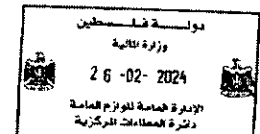
في هذا السياق، أي عمل من شأنه التأثير على عملية الشراء، أو تنفيذ العقد مقابل الحصول على ميزة غير مستحقة يعد عملاً غير لائق.

<sup>9</sup>الأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " طرف آخر " يشير إلى موظف قطاع عام يتصرف في مجال يتعلّق بعملية الشراء أو تنفيذ العقد. وفي هذا السياق، فإن مصطلح " موظف قطاع عام " يشمل الموظفين الحكوميين، وموظفي المنظمات الأخرى، ممن يتخذون أو يقومون بمراجعة قرارات الشراء.

<sup>10</sup>الأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " الطرف " يشير إلى موظف قطاع عام؛ كما أن مصطلح " المنفعة " و " الإلتزام " هما متصلان بعملية الشراء، أو تنفيذ العقد؛ وأن " عمل أو الامتناع عن القيام بهذا عمل " يهدف إلى التأثير في عملية الشراء أو تنفيذ العقد.

<sup>11</sup>الأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " الأطراف " يشير إلى المشاركين في عملية الشراء، ( موظفي القطاع العام)، ممن يحولون إما بأنفسهم، أو من خلال شخص، أو كيان آخر غير مشارك في عملية الشراء أو الاختيار، تزيف (تقليد) جانب المناقصة، أو تحديد أسعار العطاءات عند مستويات مُصطنعة وغير تنافسية، أو من هم مطلعون على قيمة العطاءات المقدمة من كل منهم أو غير ذلك من الظروف الأخرى.

<sup>12</sup>الأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " الطرف " يشير إلى أحد المشاركين في عملية الشراء أو تنفيذ العقد.



## القسم التاسع: الشروط الخاصة للعقد

تعمل الشروط الخاصة للعقد التالية على إكمال و/أو تعديل الشروط العامة للعقد. في حالة وجود أي تعارض، تعتمد النصوص المدرجة في الشروط الخاصة للعقد.  
[للجهة المشترية أن تختار إدخال الصيغة المناسبة مستخدماً العينات أدناه أو أية صيغة مقبولة أخرى ويحذف النص بين الأقواس]

الشروط العامة للعقد 1.1	الجهة المشترية: مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم
الشروط العامة للعقد 1.1	موقع (مواقع) المشروع/ المكان النهائي: حسب جدول بيانات المناقصة.
الشروط العامة للعقد 4.2 (ب)	طبعة الـ Incoterms التي تنطبق على العقد هي: 2010
الشروط العامة للعقد 1.5	اللغة المعتمدة: العربية
الشروط العامة للعقد 1.7	لإرسال الإشعارات، عنوان الجهة المشترية هو: إلى: وزارة التربية والتعليم/ رام الله عنوان الشارع: شارع المعاهد رقم الطابق والغرفة: الطابق 3 المدينة: رام الله الرمز البريدي: لا يوجد الدولة: [فلسطين] الهاتف: 2983211 الفاكس: 2983211
الشروط العامة للعقد 1.8	يحتكم العقد ويفسر بحسب القوانين المتبعة في [فلسطين]
الشروط العامة للعقد 2.9	إجراءات التحكم التي تنطبق وفقاً للفقرة 2.9 من الشروط العامة للعقد تتم بموجب: قانون ونظام الشراء العام
الشروط العامة للعقد 1.11	تفاصيل الشحن والمستندات التي يجب أن يقدمها المورد وثيقة الشحن الجوي أو وثيقة الشحن البحري؛ الفاتورة الضريبية؛ قائمة التغليف؛ شهادة الوزن؛ شهادة المنشأ؛ المستندات المدرجة أعلاه يجب أن تسلم إلى الجهة المشترية قبل وصول اللوازم، وإذا لم يتم استلامها يتحمل المورد أية تكاليف ناتجة عن ذلك.
الشروط العامة للعقد 1.13	أسعار اللوازم والخدمات المشمولة في العقد ستكون خاضعة للمراجعة والتدقيق.
الشروط العامة للعقد 1.14	الشروط العامة للعقد 1.14 - طريقة وشروط الدفع للمورد بموجب هذا العقد تكون على النحو التالي: (1) <b>الدفعة المقدمة:</b> تدفع 10% من قيمة العقد خلال (30) يوماً من تاريخ توقيع العقد مقابل كفاية مالية بالمبلغ وبالشكل المنصوص عليه في وثائق العقد أو أي شكل آخر توافق عليه الجهة المشترية (2) تقوم الجهة المشترية بصرف 90% من قيمة العقد عند استلام اللوازم وقبولها وبعد تقديم كافة المستندات المتعلقة بالصرف.

5.14	الشروط العامة للعقد فترة التأخير في الدفع التي تقوم الجهة المشتريه بعدها بدفع فائدة للمورد تكون 0 يوما، ونسبة الفائدة التي تنطبق هي 0%
1.16	الشروط العامة للعقد <b>كفالة حسن التنفيذ إلزامية وتكون 10% من قيمة العقد وصالحة لغاية 150 يوم من تاريخ توقيع العقد.</b>
3.16	الشروط العامة للعقد في حال كونها إلزامية، تكون كفالة حسن التنفيذ على شكل كفالة بنكية أو شيك بنكي مصدق.
4.16	الشروط العامة للعقد تسترد كفالة حسن التنفيذ عند إتمام التوريد. [يمكن أن تخفض قيمة الكفالة بعد استلام اللوازم وقبولها من قبل الجهة المشتريه الى نسبة 5% من قيمة العقد لحين انتهاء فترة الصيانة أو الضمان، أن وجدت]
5.16	الشروط العامة للعقد كفالة الصيانة: تُطلب كفالة صيانة بقيمة 5% من قيمة العقد، وتكون سارية لمدة سنة كاملة، لجميع العمليات الشرائية الممولة من البنك الإسلامي والتي تشمل على أجهزة، أثاث، تجهيزات، بغض النظر عن مبلغها ونوعها. يتعهد ويلتزم المورد بتقديم كفالة صيانة بقيمة 5% من قيمة العقد، سارية المفعول لمدة (365) يوم من تاريخ الاستلام بموجب محضر استلام رسمي الموقع من لجنة الضبط والاستلام، ويتعهد بتوفير الصيانة لمدة (365) يوم على الأقل كما يتعهد بتقديم الصيانة اللازمة خلال 24 ساعة على الأكثر.
2.21	الشروط العامة للعقد التغليف ووضع العلامات المناسبة والتوثيق على المغلفات : حسب تعليمات الوزارة.
1.22	الشروط العامة للعقد التأمين على اللوازم سيكون بموجب ال Incoterms، 2010
1.23	الشروط العامة للعقد الفحص والاختبارات: حسب ما ورد في الشروط العامة للعقد.
2.23	الشروط العامة للعقد سيقام الفحص والاختبارات: حسب ما ورد في الشروط العامة للعقد.
1.25	الشروط العامة للعقد غرامات التأخير ستكون: 0.001 عن كل يوم تأخير..
1.24	الشروط العامة للعقد الحد الأعلى لمبلغ غرامات التأخير: 10 % من قيمة العقد
3.25	الشروط العامة للعقد فترة صلاحية الضمانة المصنعية للوازم 365 يوما لأغراض الضمانة المصنعية، سيكون المكان (الأماكن) النهائي: حسب ما تراتبه مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم
5.25	الشروط العامة للعقد فترة الإصلاح أو التبديل ستكون: حسب ما تراتبه مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم
1.29	الشروط العامة للعقد نسبة الزيادة أو النقصان في الكمية المطلوبة من كل بند، دون تعديل سعر الوحدة، يكون: 25%
3.31- ب	الشروط العامة للعقد الفترة من تاريخ الإشعار بفسخ العقد التي يجب أن تكون اللوازم جاهزة للشحن خلالها هي: حسب ما تراتبه مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم.



## القسم العاشر: نماذج العقد

### جدول النماذج

82	نموذج خطاب الإحالة (خطاب قبول العطاء)
83	نموذج اتفاقية العقد
84	نموذج كفالة حسن التنفيذ
85	كفالة بنكية للدفعة المقدمة

## نموذج خطاب الإحالة (خطاب قبول العطاء)

[يتم إعداد خطاب الإحالة (خطاب قبول العطاء) على الورق الذي يحمل شعار أو ترويسة الجهة المشتريّة]

التاريخ:

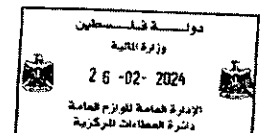
إلى:

اسم ورقم العقد:

السادة:

نود إعلامكم بأن عطاءكم المؤرخ في [ادخل التاريخ] لتنفيذ [ادخل اسم ورقم العقد] كما هو مبين في الشروط الخاصة للعقد، وبمبلغ [ادخل المبلغ بالأرقام والكلمات] [ادخل العملة]، كما تم تصحيحه وتعديله<sup>13</sup> وفق التعليمات للمناقصين، قد تم قبوله من قبلنا. وبناء على هذا فإنه يطلب منكم تقديم كفالة حسن التنفيذ وفق نموذج كفالة حسن التنفيذ المدرج ضمن وثائق المناقصة/ القسم العاشر " نماذج العقد" وتوقيع العقد بموجب الشروط الخاصة للعقد، وذلك خلال [ادخل عدد الأيام] يوماً من استلامكم لهذا الخطاب. توقيع الشخص المفوض: [ادخل توقيع الشخص المفوض] الاسم: [ادخل اسم الشخص المفوض] الوظيفة: [ادخل وظيفة الشخص المفوض] اسم الجهة المشتريّة: [ادخل اسم الجهة المشتريّة]

قم بحذف "تصحيحه" أو "وتعديله" إذا لم يكن ينطبق..<sup>13</sup>



## نموذج اتفاقية العقد

أبرم هذا العقد في هذا اليوم [أدخل اليوم] الموافق [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة)]

بين

[مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم] دولة فلسطين، ومقرها الرئيسي [رام الله] (والمشار إليها فيما يلي بـ "الجهة المشترية").

و

[أدخل اسم المورد]، شركة منشأة بحسب قوانين [أدخل اسم دولة المورد] ومقرها الرئيسي [أدخل عنوان المورد] (والمشار إليه فيما يلي بـ "المورد").

حيث أن الجهة المشترية قامت بطرح مناقصة لتوريد [أدخل وصفا مختصرا للوازم]، وقبلت العطاء الذي قدمه المورد لتوفير هذه اللوازم مقابل [أدخل قيمة العقد بالأحرف والأرقام] [أدخل العملة] (والمشار إليه فيما يلي بـ "قيمة العقد").

فقد اتفقت الجهة المشترية والمورد على ما يلي:

- 1- يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذه الاتفاقية ذات المعاني المحددة لها في شروط العقد المشار إليها فيما بعد.
- 2- تعتبر الوثائق التالية جزءا لا يتجزأ من هذه الاتفاقية، وتتم قراءتها وتفسيرها بهذه الصورة:

أ. خطاب الإحالة.

ب. خطاب العطاء.

ت. الملاحق رقم [أدخل رقم/ أرقام الملاحق] (أن وجدت).

ث. الشروط الخاصة للعقد.

ج. الشروط العامة للعقد.

ح. المتطلبات الفنية (بما في ذلك جدول المتطلبات والمواصفات الفنية).

خ. جداول الأسعار الأصلية.

د. أية وثائق أخرى محددة في الشروط العامة للعقد على أنها جزء من وثائق العقد [أضف هنا أية وثائق أخرى ضرورية أو لازمة].

3- تسود اتفاقية العقد على جميع وثائق العقد الأخرى، وفي حالة وجود تضارب أو عدم تطابق بين وثائق العقد، تسود الوثائق بحسب ترتيب الأسبقية أعلاه.

4- إزاء قيام الجهة المشترية بصرف الدفعات المستحقة للمورد وفقا للشروط، يتعهد المورد بتسليم اللوازم وتنفيذ الخدمات المتعلقة بها وإصلاح أية عيوب فيها وفقا لأحكام العقد.

5- إزاء قيام المورد بتسليم اللوازم وتنفيذ الخدمات المتعلقة بها وإصلاح أية عيوب فيها، تتعهد الجهة المشترية بأن تدفع للمورد قيمة العقد أو أي مبلغ آخر يستحق الدفع بموجب أحكام العقد في المواعيد وبالطريقة المحددة في العقد.

تتعهد الأطراف التي قامت بعقد هذه الاتفاقية بتنفيذها وفقا للقوانين المحددة في الشروط الخاصة للعقد.

عن المورد

عن الجهة المشترية

التوقيع:

التوقيع:

الاسم:

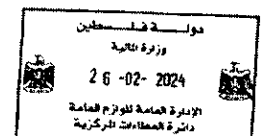
الاسم:

الوظيفة:

الوظيفة:

شاهد على ذلك:

شاهد على ذلك:



# نموذج كفالة حسن التنفيذ (مطلوبة)

(ترويسة البنك)

[يملأ البنك، بطلب من المناقص الفائز، هذا النموذج بحسب التعليمات المشار إليها بين الأقواس]

المستفيد: [مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم]

التاريخ: [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة)]

اسم ورقم المناقصة: [أدخل اسم ورقم المناقصة]

كفالة حسن تنفيذ رقم: [أدخل الرقم]

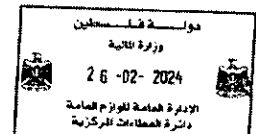
اسم وعنوان البنك: [أدخل اسم البنك وعنوان الفرع]

حيث أن [أدخل اسم المورد] (يسمى فيما يلي "المورد") قد تقدم بعبء للمناقصة [أدخل رقم المناقصة] ، لتوريد [أدخل وصفا مختصر اللوازم]، وحيث أننا علمنا بأن العقد قد أحيل عليه، وإن كفالة حسن التنفيذ مطلوبة وفق شروط العقد.

وبناء على طلب من المورد، نحن [أدخل اسم البنك] نلتزم التزاما لا رجعة فيه بدفع أي مبلغ أو مبالغ لا تتجاوز بمجموعها مبلغ [أدخل المبلغ بالأرقام] ادخل المبلغ بالكلمات [أدخل العملة]، فور تسلمنا منكم أول طلب خطي يفيد بأن المورد قد أخذ بأي من التزاماته بموجب العقد دون الحاجة لتقديم أي تبرير من قبل الجهة المشترية. تنتهي صلاحية هذه الكفالة [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة)]<sup>14</sup> وأي طلب للدفع بموجب هذه الكفالة يجب أن نستلمه في هذا البنك في ذلك التاريخ أو قبله. تخضع هذه الكفالة لتواين وتعليمات طلب الكفالات الصادرة عن الجهات المختصة في فلسطين

[توقيع (تواين) الممثل (الممثلين) المفوض (المفوضين) من البنك]

<sup>14</sup> التواريخ المحددة وفقا للفقرة 4.16 من الشروط العامة للعقد، مع الأخذ بالاعتبار أية التزامات بالكفالة من قبل المورد وفقا للفقرة 2.16 من الشروط العامة للعقد المطلوب توفيرها بكفالة حسن تنفيذ جزئي. على الجهة المشترية أن تعلم بأنه في حال تمديد مدة انتهاء العقد، ستحتاج إلى طلب تمديد سريان الكفالة من البنك. ويجب أن يكون هذا الطلب خطيا وقيل تاريخ الانتهاء المنصوص عليه في هذه الكفالة. خلال هذه الكفالة، قد ترى الجهة المشترية إضافة النص التالي إلى النموذج، في نهاية الفقرة قبل الأخيرة: "يوافق البنك على تمديد هذه الكفالة لمرة واحدة ولفترة لا تتعدى [أدخل المدة] مثلا [سنة/شهر، سنة واحدة]، استجابة لطلب الجهة المشترية الخطي لمثل هذا التمديد، على أن يقدم مثل هذا الطلب إلى البنك قبل انتهاء سريان هذه الكفالة."



## كفالة بنكية للدفعة المقدمة

[ترويسة البنك]

[يملأ البنك بطلب من المناقص الفائز، هذا النموذج بحسب التعليمات المشار إليها بين الأقواس]

المستفيد: مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم وعنوانها]

التاريخ: [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة)]

اسم ورقم المناقصة: [أدخل اسم ورقم المناقصة]

كفالة دفعة مقدمة رقم: [أدخل الرقم]

اسم وعنوان البنك: [أدخل اسم البنك وعنوان الفرع]

حيث أن [أدخل اسم المورد الكامل وعنوانه] (يسمى فيما يلي "المورد") قد دخل في عقد رقم [أدخل رقم العقد] مع الجهة المشتري

وبناء على طلب المورد، نحن [أدخل اسم البنك] نلتزم التزاماً لا رجعة فيه بدفع أي مبلغ أو مبالغ لا تتجاوز بمجموعها مبلغ [أدخل المبلغ بالأرقام] [أدخل المبلغ

بالكلمات] [أدخل العملة]<sup>15</sup> فور تسلمنا منكم أول طلب خطي ينص على أن المورد قد أخل بأي من التزاماته بموجب العقد دون الحاجة الى تقديم أي تبرير من قبل

الجهة المشتري، وأن يتم الإشارة إلى أن المورد:

أ. قد قام باستخدام مبلغ الدفعة المقدمة لأغراض أخرى غير توريد اللوازم؛ أو

ب. قد فشل في سداد المبلغ المدفوع مقدماً بحسب ما تضمنته شروط العقد، على أن يتم تحديد المبلغ الذي فشل مقدم الطلب في سداه.

يشترط لدفع أي مطالبة أو دفعة بموجب هذه الكفالة ضرورة أن يكون المورد قد استلم الدفعة المقدمة المذكورة مسبقاً.

تسري صلاحية هذه الكفالة من تاريخ استلام المورد للدفعة المقدمة بموجب العقد.<sup>16</sup>

سيتم تخفيض الحد الأقصى لمبلغ الكفالة البنكية هذا تدريجياً، بمقدار المبلغ المعاد دفعه، والذي قام المورد بتسديده على النحو المحدد في نسخ شهادات الدفع التي سيتم

تقديمها إلينا، وسينتهي العمل بهذه الكفالة البنكية، وعلى أبعد تقدير عند استلامنا لنسخة من شهادة الدفع التي توضح أن تسعين ( 90 ) في المائة من قيمة العقد، ناقصاً

المبالغ الاحتياطية، قد تمت المصادقة عليها لغرض الدفع، أو في تاريخ [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة)] أيهما أسبق، وأي مطالبة بالدفع بموجب هذه الكفالة يجب

أن يتم استلامها من قبلنا، في المكتب المشار إليه أعلاه في أو قبل ذلك التاريخ.

تخضع هذه الكفالة لقوانين طلب الكفالات الصادرة عن الجهات المختصة في فلسطين.

[أدخل توقيع (تواقيع) الممثل (الممثلين) المخول (المخولين) عن

<sup>15</sup> يحدد البنك مبلغاً يمثل قيمة الدفعة المقدمة.

<sup>16</sup> أدخل التاريخ المثبت في جدول التسليم في العقد. على الجهة المشتري أن تعلم بأنه في حال تمديد مدة انتهاء العقد، ستحتاج الجهة المشتري إلى طلب تمديد لهذه الكفالة من البنك. يجب أن يكون هذا الطلب خطياً وقيل تاريخ الانتهاء المنصوص عليه في الكفالة. خلال إعداد هذه الكفالة، قد ترى الجهة المشتري إضافة النص التالي إلى النموذج، في نهاية الفقرة قبل الأخيرة: "يوافق البنك على تمديد هذه الكفالة لمرة واحدة ولفترة لا تتعدى [سنة أشهر] [سنة واحدة]، بناء على طلب الجهة المشتري الخطي لمثل هذا التمديد، على أن يقدم مثل هذا الطلب إلى البنك قبل انتهاء سريان هذه الكفالة."

